

Library Copy

MARCHES AGRICOLES
AGRARMÄRKTE
MERCATI AGRICOLI
LANDBOUWMARKTEN

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

17/63

17

25-10-1963

DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Division « Bilans, Etudes, Information »
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Abteilung « Bilanzen, Studien, Information »
DIREZIONE GENERALE DELL' AGRICOLTURA, Divisione « Bilanci, Studi, Informazione »
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Afdeling « Overzichten, Studies, Inlichtingen »
12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15.

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione delle fonti
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits duidelijke bronvermelding
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Couleur des pages	Indications en code	N°	Codeverzeichnis	Farbe der Seiten
	<u>1ère partie du chiffre code (1)</u>		<u>1. Teil der Codeziffer (1)</u>	
	<u>GENERALITES</u>	0	<u>ALLGEMEINES</u>	
	<u>Produits végétaux</u>	1	<u>Pflanzliche Erzeugnisse</u>	
jaune	- Céréales	10	- Getreide	gelb
blanc	- Sucre	11	- Zucker	weiss
vert	- Fruits	16	- Obst	grün
vert	- Légumes	17	- Gemüse	grün
	<u>Produits animaux</u>	2	<u>Tierische Erzeugnisse</u>	
rouge	- Viande	20	- Fleisch	rot
	- porc	201	- Schweine	
	- bovine	202	- Rinder	
jaune	- Oeufs	21	- Eier	gelb
bleu	- Volaille	22	- Geflügel	blau
blanc	- Lait et produits laitiers	23	- Milch und Milchprodukte	weiss
	<u>2ème partie du chiffre code (1)</u>		<u>2. Teil der Codeziffer (1)</u>	
	<u>GENERALITES</u>	0	<u>ALLGEMEINES</u>	
	<u>Prix de marché</u>	1	<u>Marktpreise</u>	
	- dans les pays membres de la C.E.E.	10	- in den Mitgliedstaaten EWG	
	- dans les pays tiers	11	- in Drittländern	
	<u>Prix appliqués dans le commerce intra-communautaire</u>	2	<u>Preise im innergemeinschaftlichen Handel</u>	
	<u>Prix appliqués dans le commerce avec les pays tiers</u>	3	<u>Preise im Handel mit Drittländern</u>	

(1) Exemples :

- 10.10 : prix des céréales sur les marchés des pays membres
 201.2 : prix de la viande de porc appliqués dans le commerce intracommunautaire

(1) Beispiele :

- 10.10 : Getreidepreise auf den Märkten der Mitgliedstaaten
 201.2 : Schweinefleischpreise im innergemeinschaftlichen Handel

Signes et abréviations	-	Zeichen und Abkürzungen
Pas de cotation ou fixation de prix	-	Keine Preisnotierung oder -festsetzung
Informations non disponibles	...	Informationen nicht verfügbar
Moyenne	Ø	Durchschnitt
Unité de compte	UC	-
-	RE	Rechnungseinheit
Monnaie nationale	MN	-
-	NW	Nationale Währung
Franc belge	Fb	Belgische Franken
Deutsche Mark	DM	Deutsche Mark
Franc français	Ff	Französische Franken
Lire italienne	Lit	Italienische Lire
Franc luxembourgeois	Flux	Luxemburger Franken
Florin néerlandais	Fl	Holländische Gulden
Landbouw Economisch Instituut	LEI	Landbouw Economisch Instituut
Varkens Inkoop Organisatie	VIC	Varkens Inkoop Organisatie
Chiffre (s) provisoire (s)	p	Vorläufige Zahl (en)
Chiffre (s) révisé (s)	r	Berichtete Zahl (en)

TAUX DE CHANGE BASES SUR LA PARITE DECLAREE PAR LES PAYS AUPRES DU FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL
 - valable à partir du 6.3.1961 1)-
 WECHSELKURSE BERECHNET AUF GRUNDLAGE DER VON DEN LÄNDERN BEIM INTERNATIONALEN WÄHRUNGSFOND ANGEgebenEN PARITÄT
 - gültig ab 6.3.1961 1) -

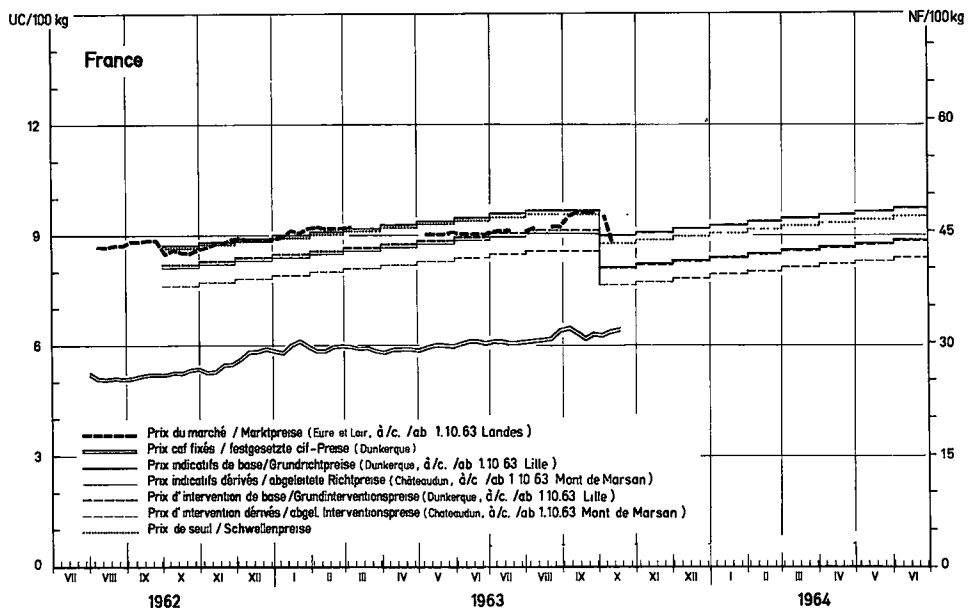
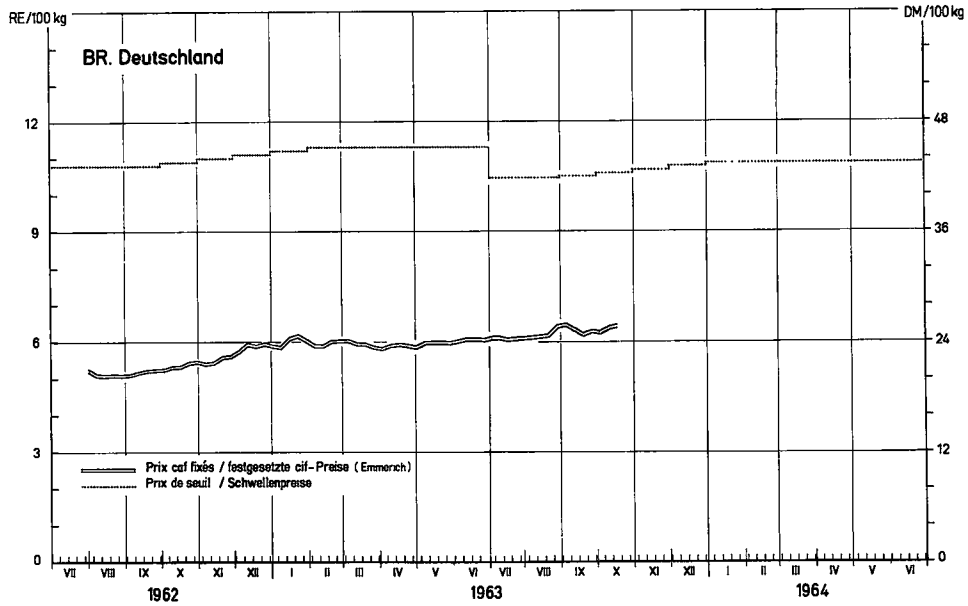
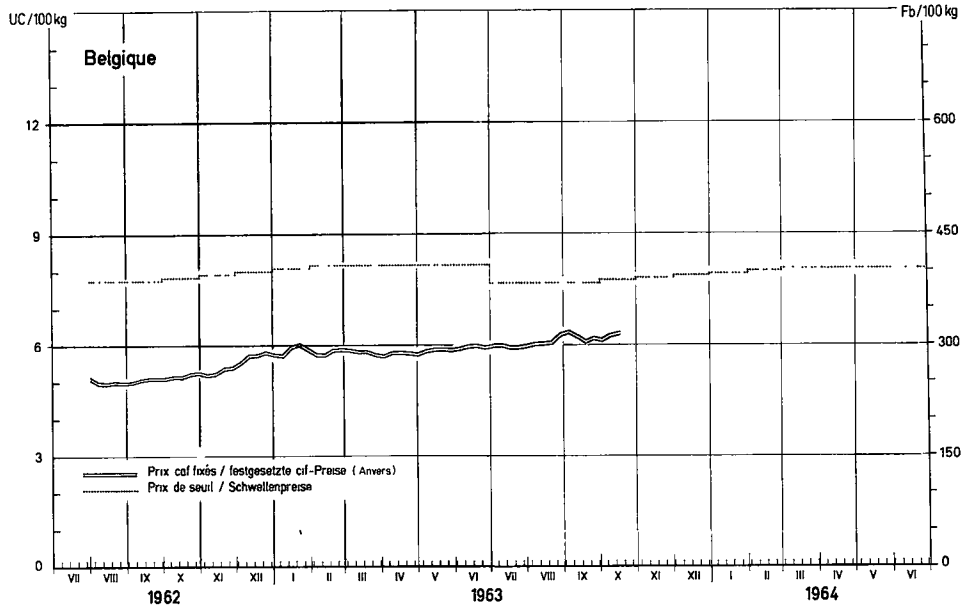
Pays Land	Unités Einheiten	DM	NF	Lit	Fb Flux	Fl	Unités de compte CEE Rechnungs- einheiten EWG	£	Dkr	US - \$
B.R. Deutschland	100 Deutsche Mark (DM) -	-	123,427	15625,0	1250,00	90,500	25,0000	8,9286	172,679	25,0000
France	100 Nouveaux francs (NF) -	81,000	-	12659,4	1012,75	73,323	20,2550	7,2339	139,904	20,2550
Italia	100 Lire (Lit) -	0,500	0,790	-	8,00	0,579	0,16000	0,0571	1,105	0,16000
Belgique/Luxembourg	100 Francs (Fb/Flux) -	8,000	9,874	1250,0	-	7,240	2,00000	0,7143	13,814	2,00000
Nederland	100 Gulden (Fl) -	110,07	136,383	17265,2	1381,22	-	27,6243	9,8658	190,805	27,6243
EWG/CEE	100 Rechnungseinheiten 2) 100 Unités de compte	400,000	493,706	62500,0	5000,00	362,000	-	35,7143	690,714	100,0000
United Kingdom/ire	100 Pound (£) -	1120,000	1382,377	175000,0	14000,00	1013,600	280,000	-	1933,999	280,000
Danemark	100 Kronen (Dkr) -	57,911	71,478	9048,6	723,89	52,410	14,4778	5,1786	-	14,4778
USA	100 Dollars (US - \$) -	400,000	493,706	62500,0	5000,00	362,000	100,000	35,7143	690,714	-

1) Réévaluation du DM et du Florin /Aufwertung der Deutschen Mark und des Guldens

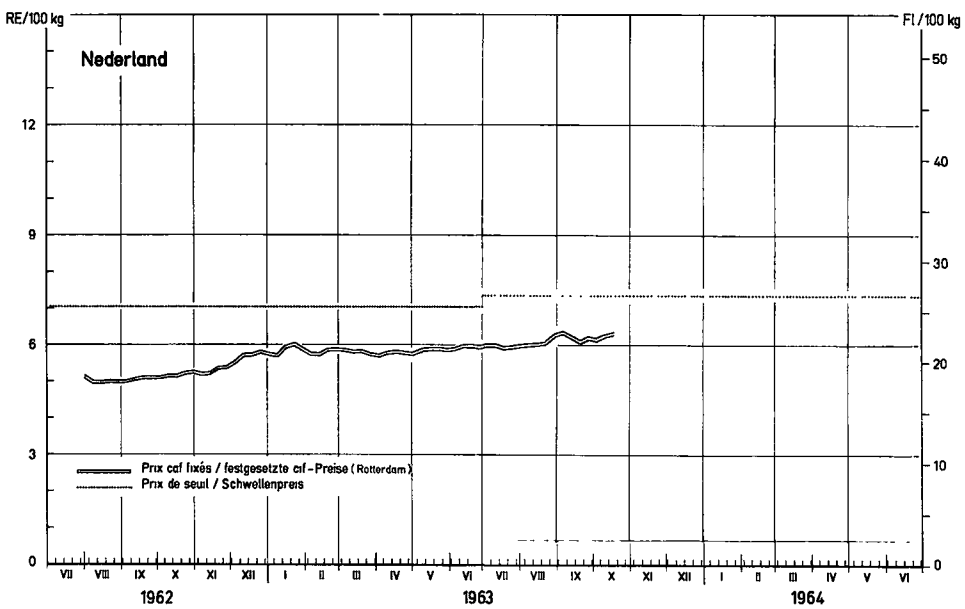
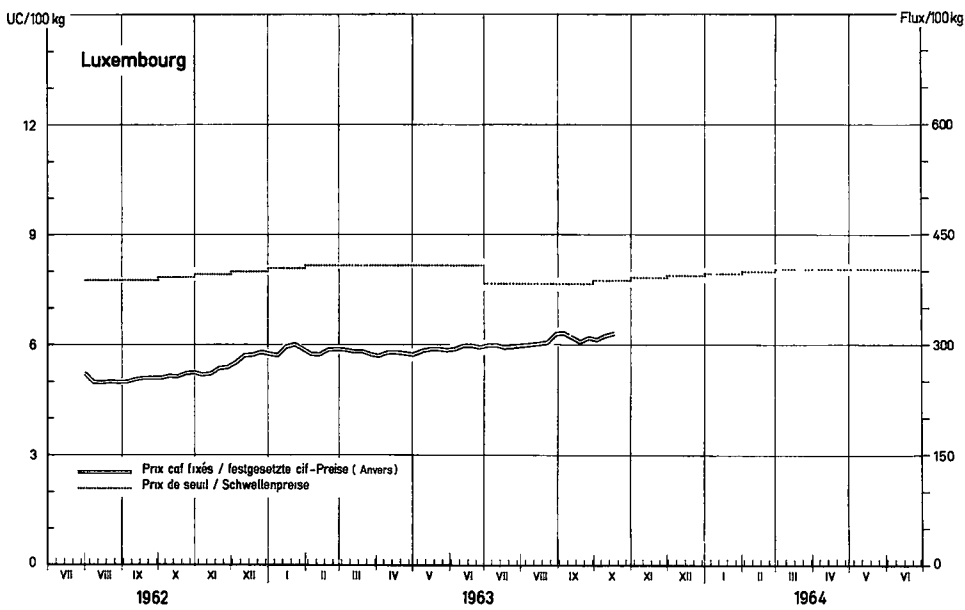
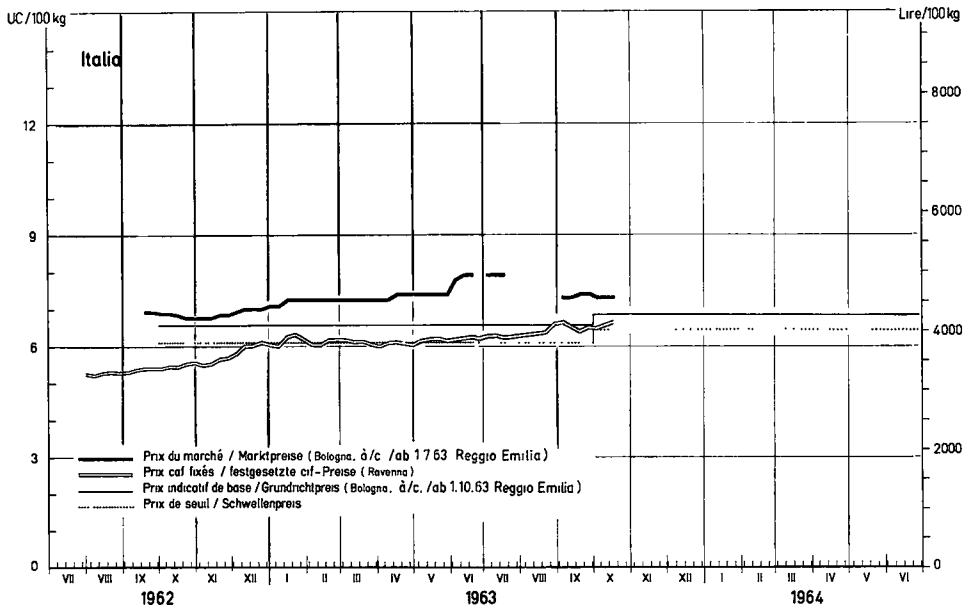
2) Le Règlement Financier (Art. 18) pris en application de l'art. 209 du Traité établit la valeur de l'unité de compte de la CEE à 0,888.670,88 gr. d'or fin (Journal officiel des Communautés Européennes du 29 décembre 1960). Cette quantité d'or fin est identique à celle déclarée auprès du F.M.I. par les Etats Unis comme parité du dollar;

Die Haushaltsordnung (Art. 18) gemäss Art. 209 des Vertrages setzt den Wert der Rechnungseinheit der EWG auf 0,888.670,88 gr. fest. (Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften vom 29.12.1960). Diese Feingoldmenge entspricht der von den Vereinten Staaten als Dollar-Parität beim Internationalen Währungsfonds angemeldeten Feingoldmenge.

Prix du maïs / Maispreise



Prix du maïs / Maispreise



PRIX FIXES PAR LES ETATS MEMBRES POUR LA CAMPAGNE 1963/64

VON DEN MITGLIEDSTAATEN FESTGESETZTE PREISE FÜR DAS ERNTEJAHR 1963/64

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

ETS/MAIS

	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun
BELGIQUE/BELGIE III	383,0	383,0	383,0	387,0	391,0	394,0	397,0	400,0	403,0	403,0	403,0	403,0
DEUTSCHLAND (BR) III	41,80	41,80	42,01	42,37	42,73	43,09	43,45	43,45	43,45	43,45	43,45	43,45
FRANCE												
I a - zone I (Lille)	48,54(1)	49,00(1)	49,00(1)	44,40	44,86	45,32	45,78	46,24	46,70	47,16	47,62	48,08
I b - zone III	44,19(1)	44,65(1)	44,65(1)	40,05	40,51	40,97	41,43	41,89	42,35	42,81	43,27	43,73
II a - zone I (Lille)	44,10(1)	44,56(1)	44,56(1)	39,96	40,42	40,88	41,34	41,80	42,26	42,72	43,18	43,64
II b - zone III	41,79(1)	42,25(1)	42,25(1)	37,65	38,11	38,57	39,03	39,49	39,95	40,41	40,87	41,33
III	47,47(1)	47,93(1)	47,93(1)	43,33	43,79	44,25	44,71	45,17	45,63	46,09	46,55	47,01
ITALIA												
I a - Reggio Emilia	4.276 (1)	4.276 (1)	4.276 (1)	4.276	4.276	4.276	4.276	4.276	4.276	4.276	4.276	4.276
II	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III	4.018 (1)	4.018 (1)	4.018 (1)	4.018	4.018	4.018	4.018	4.018	4.018	4.018	4.018	4.018
LUXEMBOURG III	383,0	383,0	383,0	387,0	391,0	394,0	397,0	400,0	403,0	403,0	403,0	403,0
NEDERLAND III	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60	26,60

REMARKES - BEMERKUNGEN

- I : Prix indicatif/Richtpreis (pas fixé pour - nicht festgesetzt für : BELGIQUE - DEUTSCHLAND (BR) - LUXEMBOURG - NEDERLAND)
- II : Prix d'intervention/Interventionspreis (pas fixé pour - nicht festgesetzt für : BELGIQUE - DEUTSCHLAND (BR) - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND)
- III : Prix de seuil/Schwellenpreis
 - a : Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet
 - b : Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
- (1) : Jul., Aug., Sept., 1964

10.0
26.10.63

PRIX DE SEUIL FIXES PAR LES ETATS MEMBRES POUR LA CAMPAGNE 1963/64

SCHWELLENPREISE FESTGESETZ VON DEN MITGLIEDSTAATEN FÜR DAS ERSTEJAHR 1963/64

Monnaie Nationale/100 kg
Nationale Mährn./100 kg

... WEITZEN / BUCHWEIZEN

	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun
... QUE/BELGIE	375,-	375,-	375,-	375,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
DEUTSCHLAND (BR)	39,70	39,70	39,91	40,27	40,63	40,99	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35
FRANCE	47,71	47,71	48,09	48,47	48,85	49,23	49,61	49,99	50,37	50,75	51,13	51,51
ITALIA	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942
LUXEMBOURG	375,-	375,-	375,-	375,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
NEBERLAND	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30	24,30

... DARI / SORGHUM / HIRSE

... QUE/BELGIE	375,-	375,-	375,-	375,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
DEUTSCHLAND (BR)	39,70	39,70	39,91	40,27	40,63	40,99	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35
FRANCE	45,75	45,75 ⁽¹⁾	45,75 ⁽¹⁾	42,95	42,95	43,35	43,75	44,15	44,55	44,95	45,35	45,75
ITALIA	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324	4.324
LUXEMBOURG	375,-	375,-	375,-	375,-	383,-	386,-	389,-	392,-	395,-	395,-	395,-	395,-
NEBERLAND	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75

(1) Jul, Aug, Sep 1964

5.10.63

0.0

PRIX DE SEUIL FIXES PAR LES ETATS MEMBRES POUR LA CAMPAGNE 1963/64

SCHWELLENPREISE FESTGESETZT VON DEN MITGLIEDSTAATEN FÜR DAS ERNTEJAHR 1963/64

MILLET/HIRSE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun
BELGIQUE/BELGIE	375,0	375,0	375,0	379,0	383,0	386,0	389,0	392,0	395,0	395,0	395,0	395,0
DEUTSCHLAND (ER)	39,70	39,70	39,91	40,27	40,63	40,99	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35
FRANCE	45,75(1)	45,75(1)	45,75(1)	42,55	42,95	43,35	43,75	44,15	44,55	44,95	45,35	45,75
ITALIA	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706	3.706
LUXEMBOURG	375,0	375,0	375,0	379,0	383,0	386,0	389,0	392,0	395,0	395,0	395,0	395,0
NEDERLAND	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75

(1) Jul., Aug., Sep., 1964

ALPISSE/KANARIENSAAT

BELGIQUE/BELGIE	375,0	375,0	375,0	379,0	383,0	386,0	389,0	392,0	395,0	395,0	395,0	395,0
DEUTSCHLAND (ER)	39,70	39,70	39,91	40,27	40,63	40,99	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35	41,35
FRANCE	47,71	47,71	48,09	48,47	48,85	49,23	49,61	49,99	50,37	50,75	51,13	51,51
ITALIA	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942	4.942
LUXEMBOURG	375,0	375,0	375,0	379,0	383,0	386,0	389,0	392,0	395,0	395,0	395,0	395,0
NEDERLAND	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75	25,75

1000/2000

10.0
25.10.63

REMARQUES SUR LES TABLEAUX ET GRAPHIQUES CONCERNANT LES PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ POUR CÉRÉALES

À l'examen de ces prix, il y a lieu de tenir compte du fait qu'ils ne sont pas toujours comparables entre eux (qualité, conditions de livraison, stade de commercialisation).

Espagne 1962/63

Les prix indicatifs et d'intervention sont fixés pour chaque Etat membre au stade d'achat par le commerce de gros et pour le produit correspondant au standard de qualité national. Le standard de qualité C.E.E. (1) était seulement d'application obligatoire pour les prix de seuil. Cependant certains Etats membres ont fixé pour différentes céréales des prix indicatifs et d'intervention pour un standard de qualité national, identique au standard de qualité C.E.E. :

Belgique/België : seigle et orge	Luxembourg : blé tendre, seigle (2) et orge (2)
France : orge et blé dur	Nederland : blé tendre, seigle (2) et orge (2)
Italia : blé tendre, orge (2) et blé dur	

Sur les prix relevés sur les marchés, les qualités, les conditions de livraison et le stade de commercialisation ne correspondent pas toujours à ceux des prix indicatifs ou d'intervention fixés dans les Etats membres respectifs.

Espagne 1963/64

Les prix indicatifs et d'intervention sont fixés pour chaque Etat membre au stade d'achat par le commerce de gros, pour un produit correspondant au standard de qualité C.E.E. (1), sauf pour le R.F.d'Allemagne pour le blé tendre, le seigle et l'orge (Règlement n° 40/63/C.E.E. du Conseil).

Sur les prix de marché : les qualités, les conditions de livraison et le stade de commercialisation ne correspondent pas toujours à ceux des prix indicatifs ou d'intervention fixés dans les Etats membres respectifs.

Le tableau ci-après donne un aperçu des principaux éléments qui peuvent permettre une appréciation plus correcte des données reproduites.

BEOBERKUNGEN ZU DEN TABELLEN UND SCHILDBILDERN BEZUGLICH RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE FÜR GETREIDE

Bei diesen Preisen muss in Rechnung gestellt werden, dass sie nicht immer voll vergleichbar sind (Unterschiede in Qualität, Lieferbedingungen, Handelsstufen).

Zeitjahr 1962/63

Die Richt- und Interventionspreise sind für jeden Mitgliedstaat in den Großhandelseinkaufsstufen auf Basis der nationalen Standardqualitäten festgesetzt. Die EWG-Standardqualität (1) war nur für die Schwellenpreise massgebend. Dennoch haben einige Mitgliedstaaten für verschiedene Getreidearten die nationale Standardqualität der EWG-Standardqualität entsprechend festgesetzt :

Belgique/België : Roggen und Gerste	Luxembourg : Weichweizen, Roggen (2) und Gerste (2)
France : Gerste und Hartweizen	Nederland : Weichweizen, Roggen (2) und Gerste (2)
Italia : Weichweizen, Gerste (2) und Hartweizen	

Es sind die Qualitäten, Lieferbedingungen und Handelsstufen der aufgenommenen Marktpreise nicht immer mit denen der Richt- und Interventionspreise in den jeweiligen Mitgliedstaaten vergleichbar.

Zeitjahr 1963/64

Die Richt- und Interventionspreise sind für jeden Mitgliedstaat in den Großhandelseinkaufsstufen auf Basis der EWG-Standardqualität (1) festgesetzt, ausgenommen für Deutschland (BR), für Weichweizen, Roggen und Gerste (Verordnung Nr. 40/63/EWG des Rats).

Es sind die Qualitäten, Lieferbedingungen und Handelsstufen der aufgenommenen Marktpreise nicht immer mit denen der Richt- und Interventionspreise in den jeweiligen Mitgliedstaaten vergleichbar.

Die nachstehende Tabelle gibt einen Überblick über die wichtigsten Elemente um eine bessere Beurteilung der gegebenen Zahlenangaben zu ermöglichen.

STANDARD DE QUALITE C.E.E. - EWG-STANDARDQUALITÄT (Règlement n° 61 de la Commission - Verordnung Nr. 61 der Kommission)

Produits/Produkte	Poids spécifique Hektolitergewicht	Humidité/Feuchtigkeit	Produits/Produkte	Poids spécifique Hektolitergewicht	Humidité/Feuchtigkeit
Blé tendre/Weichweizen	75 kg/hl	16 %	Avoine/Hafer	49 kg/hl	16 %
Seigle/Roggen	71 kg/hl	16 %	Mais/Mais	-	15 %
Orge/Gerste	67 kg/hl	16 %	Blé dur/Hartweizen	78 kg/hl	-

Quomodo pour prix indicatif, pas de prix d'intervention fixé / Ausschliesslich für den Richtpreis, kein festgesetzter Interventionspreis

25.10.63
10.10

Pays - Land Korn/Produkte	Standard de qualité par Etat membre sur base duquel sont fixés les prix indicatifs ou les prix d'intervention - Standardqualität pro Mitgliedstaat, nach der die Richtpreise und Inter- ventionspreise festgesetzt wurden.				a) Zone la plus déficitaire Hauptzuschussgebiet b) Zone la plus excédentaire Hauptüberschussgebiet	Prix de marché/Marktpreise		
	Poids hectolitre kg Hektolitergewicht kg		Taux d'humidité % Feuchtigkeitsge- halt (v.H)			Bourses etc. Börsen usw.	Nature des prix Art der Preise	Qualité Qualität
1	2		3		4				5	6	7
	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64				
Belgique					a. Mechelen	Moyenne de 5 bour- ses/Durchschnitt 5 Börsen Bruxelles-Brüssel Charleroi Kortrijk Liège Namur	Prix départ négoce en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur ca- mion, wagon ou péniche - Grosshandelsabgabepreis lose oder in Säcken, brutto für netto, verla- den auf Lastwagen, Wagon oder Last- kahn	Standard de qualité de la Belgique Standardqualität für Belgien
1. Blé tendre/Weichweizen	73	75 x	18,5	16 x				
2. Blé dur/Roggen	71 x	71 x	16,0 x	16 x				
3. Orge/Erste	67 x	67 x	16,0 x	16 x				
4. Avoine/Hafer	49(1)	49(1)	16,0(1)	16(1)				
5. Maïs			15(1)	15(1)		Prix de gros départ négoce en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur moyen d'évacuation. (Prix calculés sur base des prix caf Anvers) Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmitteln. (Preise berechnet auf Grundlage der cif Preise Antwer- pen)	U.S.A. Yellow Corn III	

REMERQUEMENTS - BEMERKUNGEN : x - Le standard de qualité national pour les prix indicatifs et, le cas échéant pour le prix d'intervention, est égal au standard de qualité C.E.E.
Die staatliche Standardqualität für die Richtpreise und vorkommendenfalls für den Interventionspreis, ist gleich mit der EWG-Standardqualität

- (1) Pas de prix indicatifs ou d'intervention fixés - Standard de qualité C.E.E. pour le prix de seuil.
Richtpreise oder Interventionspreise nicht festgesetzt - EWG-Standardqualität für den Schwellenpreis.

25.10.63

10.10

1	2		3		4		5		6		7
Land (BR)	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64	a. Duisburg b. Simbach/Inn		Duisburg Würzburg		Duisburg - Prix de vente commerce de gros - en vrac - Grosshandelsabgabepreis - lose Würzburg - Prix d'achat commerce de gros - en vrac - Grosshandelseinstandspreis - lose		Standard de qualité de l'Allemagne Deutsche Standardqualität
1re tendre/Weichweizen	75-77	74-76	15,5-16,5	15,5-16,5							Prix moyen des différentes qualités commercialisées - Durchschnittspreis der verschiedenen handelsüblichen Qualitäten
2de/We/Roggen	70-73	70-73	15,5-16,5	15,5-16,5							
3de/Gerste	59-60	62-63	15,5-16,5	15,5-16,5							
4de/Hafer	49(1)	49(1)	16,0(1)	16,0(1)			Hannover		Prix de vente commerce de gros - en vrac - Grosshandelsabgabepreis - lose		U.S.A. Yellow Corn III
5de/Hafer			15(1)	15(1)			Duisburg				
1re tendre/Weichweizen	74,5 à 75,5	75 x	15,5 à 16,5	16 x	a. Marseille b. Chartres		Dép. Bouches-du-Rhône Dép. Eure-et-Loir		Prix départ organisme stockeur sur camion, sac acheteur (hors taxes)		Standard de qualité de la France-Französische Standardqualität
2de/Gerste	67 x	67 x	16 x	16 x	1962/63 a. Marseille b. Chartres	1963/64 Marseille Zone V (2)	Dép. Bouches-du-Rhône Dép. Eure-et-Loir		Preise ab Lager auf Lastwagen verladen, Sack vom Käufer gestallt. (ohne Steuer)		Qualité moyenne commercialisée Verhandelte Durchschnittsqualität
3de/Hafer	-	-	14,5 à 15,5	15 x	a. Dunkerque b. Châteaudun	a. Lille b. Zone III (3)	1962/63 Dép. Nord Dép. Eure-et-Loir	1963/64 Dép. Nord Dép. Landes			
4de/Hafer	78 x	78 x	-	-	b. Carcassonne		Dép. Aude				Qualité moyenne commercialisée Verhandelte Durchschnittsqualität (Avoine) Blanche jaune (Hafer) Weiss gelb
5de/Roggen	70 à 71,999	71 x	15,5 à 16,5	16 x	a. Marseille b. Orléans		Marseille Amiens		Marchandise logée, livrée sur moyen d'évacuation (généralement sur wagon) taxes comprises - Eingelagerte Ware, verladen auf Transportmittel (im allgemeinen Wagon) einschl. Steuer		
6de/Hafer	49(1)	49(1)	16(1)	16(1)			Amiens				

REMARKS - BEMERKUNGEN :

- (1) Standard de qualité national pour les prix indicatifs et, le cas échéant, pour le prix d'intervention est égal au standard de qualité C.E.E.
- (2) Die staatliche Standardqualität für die Richtpreise und vorkommandenfalls, für den Interventionspreis ist gleich mit der EWG Standardqualität.
- (3) Les prix de prix indicatifs ou d'intervention fixés - Standard de qualité C.E.E. pour le prix de seuil.
- (4) Richtpreise oder Interventionspreise nicht festgesetzt - EWG Standardqualität für den Schwellenpreis.
- (5) Zone la plus excédentaire se composant de départements situés aux alentours de Chartres (Eure-et-Loir)
- (6) Hauptüberschussgebiet, zusammengesetzt aus den Departements die in der Umgebung von Chartres (Eure-et-Loir) liegen
- (7) Zone la plus excédentaire se composant des départements suivants/Hauptüberschussgebiet, zusammengesetzt aus folgenden Departements:
- (8) Aude, Aude, Hte. Garonne, Gers, Gironde, Landes, Lot et Garonne, Basses Pyrénées, Hautes Pyrénées, Tarn, Tarn et Garonne

1	2		3		4		5	6	7
	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64			
Tendres/Weichweizen	75 x	75 x	16 x	16 x	a. Italie du Sud Suditalien	a. Zone I (Province di Reggio Calabria, Sicilia, Sardegna)	1962/63 Napoli	1962/63- Franco camion arrivée (moyenne des différentes provenances)- Frei ankommenden Lastwagen (Durch- schnitt verschiedener Herkunftsgabiete	1962/63 80/91 kg/hl
					1963/64 Palermo	1963/64 - Pour une marchandise en sacs, Franco moulin Palermo - Gesackt, Frei Mühle Palermo	1963/64 Comune o P.S. 79/90 kg/hl		
					b. Italie du Nord Norditalien	b. Zone VII (Pro- vince di : Cuneo, Aosta, Asti, Torino, Novara, Ver- celli, Varese, Como, Sondrio, Bolzano, Trento, Belluno, Udine, Gori- zia, Trieste)	1962/63 Bologna	1962/63- Prix de gros, marchandise dé- librée Bologna en vrac par wagon ou camion complet (impôt de consommation et impôt général d'entrée non compris) -Grosshandelspreise für Handelsware geliefert Bologna lose für ganze Wag- gon oder ganze Lastwagenladung	1962/63 Buona mercantile supérieur à/Höher als 7 ^o kg/hl
						1963/64 Alessandria Padova	1963/64 - Moyenne arithmétique des 2 bourses; 1) Marchandise par wagon complet base Padova 2) marchandise nue à la production Alessandria -Arithmetisches Mittel aus den Notie- rungen beider Börsen 1) Handelsware für ganze Waggon basis Padova 2) Han- delsware lose, ab Erzeuger Alessandria	1963/64 Buono mercantile Buono mercantile 7 ^o /90 kg/hl	
Seigebrot/Roggen	71(1)	71(1)	16(1)	16(1)			Bologna	Marchandise en vrac, franco arrivée Lose Handelsware, frei Ankunft	Nazionale
					Bologna	a.Reggio Emilia			
Gerste	67 x	67 x	16 x	16 x			Foggia	Marchandise en vrac à la production Lose Handelsware ab Erzeuger	Orzo Nazionale ves- tito 56 kg/hl
Hafer	49 (1)	49 (1)	16(1)	16(1)			Bologna	Marchandise en vrac, franco arrivée Lose Handelsware, frei Ankunft	Nazionale

Le standard de qualité national, pour les prix indicatifs et, le cas échéant, pour le prix d'intervention est égal au standard de qualité C.E.E.

Die staatliche Standardqualität für die Richtpreise und, vorkommendenfalls, für den Interventionspreis ist gleich mit der EWG-Standardqualität

Das de prix indicatifs ou d'intervention fixés - Standard de qualité C.E.E. pour le prix de seuil.

Richtpreise oder Interventionspreise nicht festgesetzt. EWG-Standardqualität für den Schwellenpreis.

1	2		3		4		5	6	7
	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64			
/Mais	-	-	15 x	15 x	Bologna	a.Reggio Emilia	1962/63 Bologna	1962/63- Marchandise en vrac, franco arrivée - Lose Handelsware, frei Ankunft	1962/63 Nazionale Comune
							1963/64 Reggio Emilia	1963/64 - Marchandise en vrac, franco grossiste (impôts non compris) -Basis Lose, Frei Grosshandelslager (Steuer exkl).	1963/64 Nazionale scagliola o ibrido comune
Far/Hartweizen	78 x	78 x	-	-	a. Italie du Sud et Iles - Súditalien und Inseln	a. Italie du Nord Norditalien (Liguria-Lombardia-Piemonte-Veneto-Emilia)	1962/63 Napoli	1962/63- Franco camion arrivée - Frei ankommenden Lastwagen	1962/63- Cappelli mercantile (d'origine Puglia) 82kg/hl
							1963/64 Genova	1963/64 -Moyenne des différentes provenances - Franco wagon départ : 1) sacs vendeur, brut pour net : provenance Sicilia, Sardegna 2) sacs acheteur : provenance Maremma Franco wagon arrivée, sacs acheteur : provenance Calabria Durchschnitte verschiedener Herkunftsgobiete - Frei Abwaggon : 1) Verkäufersäcke, brutto für netto : Herkunft Sicilia, Sardegna; 2) Käufersäcke : Herkunft Maremma Frei ankommenden Waggon, Käufersäcke: Herkunft Calabria	1963/64 Sicilia : 79/80kg/hl Maremma : 81/82kg/hl Calabria: 81/82kg/hl Sardegna: 83/84kg/hl
					b. le reste du territoire Das restliche Gebiet	b. Zone IV (Sardegna)	1962/63 Foggia	1962/63-Marchandise en vrac à la production-Lose Handelsware, ab Erzeuger	1962/63-Mercanti/ Cappelli 78/81kg/hl
							1963/64 Cagliari	1963/64 Franco départ magasin producteur- Ab Erzeuger-Lager	1963/64 82 kg/hl

Le standard de qualité national pour les prix indicatifs et, le cas échéant, pour le prix d'intervention est égal au standard de qualité C.E.
 Die staatliche Standardqualität für die Richtpreise und, vorkommendenfalls, für den Interventionspreis ist gleich mit der EWG-Standardqualität.

1	2		3		4	5	6	7
	1962/63	1963/64	1962/63	1963/64				
Luxembourg					Luxembourg		Prix d'achat du négoce agricole, franco magasin (produit indigène) Ankaufspreis des Landhandels für frei Lager gelieferte <u>Inländische Ware</u>	Standard de qualité luxembourgeois - Luxenburgische Standardqualität
1. Blé tendre/Weichweizen	75 x	75 x	16 x	16 x				
2. Seigle/Roggen	71 x	71 x	16 x	16 x				
3. Orge/Gerste	67 x	67 x	16 x	16 x		Moyenne des prix d'achat du négoce agricole, pour l'ensemble du territoire, franco magasin (produit importé) Durchschnitt der Ankaufspreise des Landhandels für das ganze Gebiet, frei Lager gelieferte (eingeführte Ware)	1962/63 1ère qual.	1963/64 2me qual.
4. Avoine/Hafer	49(1)	49(1)	16(1)	16(1)			1ste qual.	2te qual.
5. Maïs/Mais			15(1)	15(1)	U.S.A. Yellow Corn III			
Nederland								
1. Blé tendre/Weichweizen	75 x	75 x	16 x	16 x	Rottordam	Rottordam	Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boordvrij gestort) Grosshandelspreise der lose auf Lastkähnen verladenen Ware (boordvrij gestort)	Standard de qualité néerlandais Niederländische Standardqualität
2. Seigle/Roggen	71 x	71 x	16 x	16 x	Deventer	Deventer		
3. Orge/Gerste	67 x	67 x	16 x	16 x				
4. Avoine/Hafer	49 (1)	49(1)	16(1)	16(1)		Rottordam		
5. Maïs/Mais			15(1)	15(1)					U.S.A. Yellow Corn III

x Le standard de qualité national pour les prix indicatifs et, le cas échéant, pour le prix d'intervention est égal au standard de qualité de qualité C.E.E.
Die staatliche Standardqualität für die Richtpreise und, vorkommendenfalls, für den Interventionspreis, ist gleich mit der EWG-Standardqualität.

(1) Pas de prix indicatifs ou d'intervention fixés - Standard de qualité C.E.E. pour le prix de seuil.
Richtpreise oder interventionspreise nicht festgesetzt - EWG-Standardqualität für den Schwellenpreis.

25.10.63

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Blé tendre/Weichweizen

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE				ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND	
			a	b	a	b	a	b	a	b			
1963	Jul I	523	47,55	44,30	(1) 49,02	(2) 45,52	(1) 7,100	(2) 6,400	585	35,60			
	II	486	44,25	42,65	44,12	42,79	6,550	6,125	555	33,70			
	III	533	-	-	-	-	45,58	44,28	7,850	6,584	535	-	
	Aug I	523	47,55	44,30	49,02	45,52	7,100	6,400	585	35,60			
	II	486	44,25	42,65	44,12	42,79	6,550	6,125	555	33,70			
	III	491	-	43,55	-	-	46,00	45,66	7,850	6,564	535	-	
	Sep I	523	48,00	44,75	49,42	45,92	7,150	6,450	590	35,95			
	II	486	44,70	43,10	44,52	43,19	6,600	6,175	560	34,05			
	III	492	45,07	44,99	-	-	46,57	46,57	-	6,550	540	33,74	
	Oct I	528	48,44	45,19	49,82	46,32	7,200	6,500	595	36,30			
	II	491	45,14	43,54	44,92	43,59	6,650	6,225	565	34,40			
	III												
	Semaine terminant le :	21/9	492	44,70	45,25	-	-	46,62	46,62	-	6,550	540	33,70
	Woche abschlsd am :	28/9	492	45,00	45,50	-	-	46,82	46,82	-	6,550	540	33,85
		5/10	495	45,50	45,50	-	-	46,62	46,62	-	6,625	544	33,95
		12/10	496	46,00	45,65	-	-	46,62	46,62	-	6,750	545	...
		19/10	496	46,00	-	6,775	545	...

REMARQUES - BEMERKUNGEN :

a. Zone la plus déficitaire/ Hauptzuschussgebiet

b. Zone la plus excédentaire/ Hauptüberschussgebiet

I. Prix indicatifs/Richtpreise

II. Prix d'intervention/Interventionspreise

III. Prix de marché/Marktpreise

France/Frankreich : (1) Prix pour les qualités commercialisées - Preise der vermarkteten Qualitäten

(2) Prix ramenés au standard de qualité français compte tenu uniquement du poids spécifique
Umgerechnet auf französische Standardqualität jedoch nur unter Berücksichtigung des Hektolitargewichtes

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe Seite 7 bis 12

10.10
25.10.63.

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Seigle/Roggen

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND	
			a	b	a	b				
1963	Jul	I	404	43,25	40,00	39,92	36,42	-	540	26,25
		II	376	40,25	38,65	35,93	32,78	-	-	-
		III	400	-	-	-	-	-	520	-
Aug	I	404	43,25	40,00	39,92	36,42	-	540	26,25	
		II	376	40,25	38,65	35,93	32,78	-	-	-
		III	401	-	39,63	-	35,25	-	520	-
Sep	I	404	43,70	40,45	40,32	36,82	-	545	26,25	
		II	376	40,70	39,10	36,33	33,18	-	-	-
		III	397	41,07	41,36	-	35,63	-	525	26,78
Oct	I	408	44,14	40,89	40,72	37,22	-	550	26,25	
		II	379	41,14	39,54	36,73	33,58	-	-	-
		III								
Semaine ter-	21/9	398	40,70	41,65	-	35,50	-	525	26,70	
minant le :	28/9	395	41,00	42,15	-	35,75	-	525	26,85	
Woche ab-	5/10	395	41,50	42,15	-	35,75	-	529	26,80	
schlssd. am :	12/10	396	41,75	42,15	-	35,75	-	530	...	
	19/10	394	41,75	...	...	...	-	530	...	

- 14 -

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire / Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire / Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs / Richtpreise II. Prix d'intervention / Interventionspreise III. Prix de marché / Marktpreise

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe Seite 7 bis 12

10463/VI/63

25.10.63	10.10
----------	-------

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Orge/Gerste

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND
			a	b	a	b	a	(1)		
1963	Jul I	434	41,20	37,95	40,52	36,72	4.432		434	29,20
	II	404	38,35	36,75	36,47	34,52	-		-	-
	III	420	37,58	38,17	-	34,77	-	4.340	460 (2)	-
Aug	I	434	41,20	37,95	40,52	36,72	4.432		434	29,20
	II	404	38,35	36,75	36,47	34,52	-		-	-
	III	404	38,00	37,22	37,40	35,03	-	4.550	460 (2)	-
Sep	I	434	41,41	38,16	40,90	37,10	4.432		434	29,20
	II	404	38,56	36,96	36,65	34,90	-		-	-
	III	411	40,22	37,84	-	35,75	-	4.700	410	28,86
Oct	I	438	41,77	38,52	41,28	37,48	4.432		438	29,20
	II	407	38,92	37,32	37,23	35,28	-		-	-
	III									
Semaine terminant le : 21/9		413	39,75	37,90	-	36,11	-	4.700	...	28,65
Woche abschließend am : 28/9		413	40,00	37,90	-	36,25	-	4.700	...	29,65
5/10		413	40,90	38,15	-	36,40	-	4.750	...	29,65
12/10		417	41,15	38,15	-	36,48	-	4.900	...	...
19/10		417	41,50	...	...	...	-	4.900	...	...

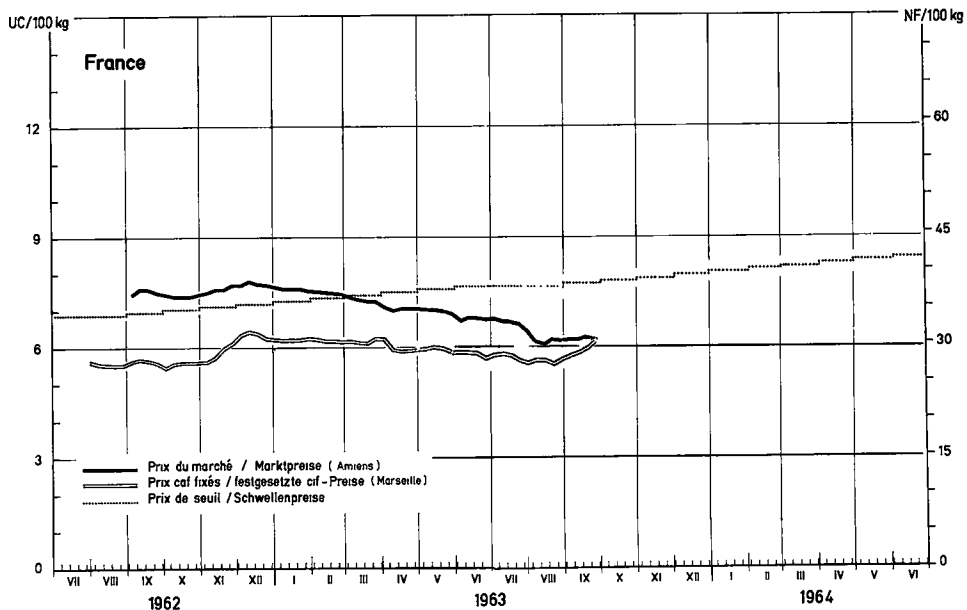
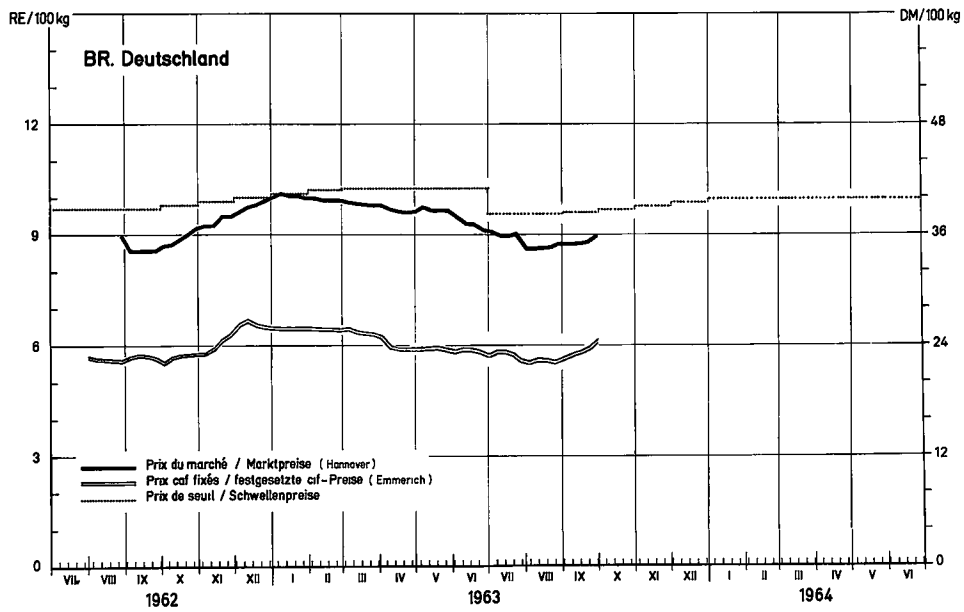
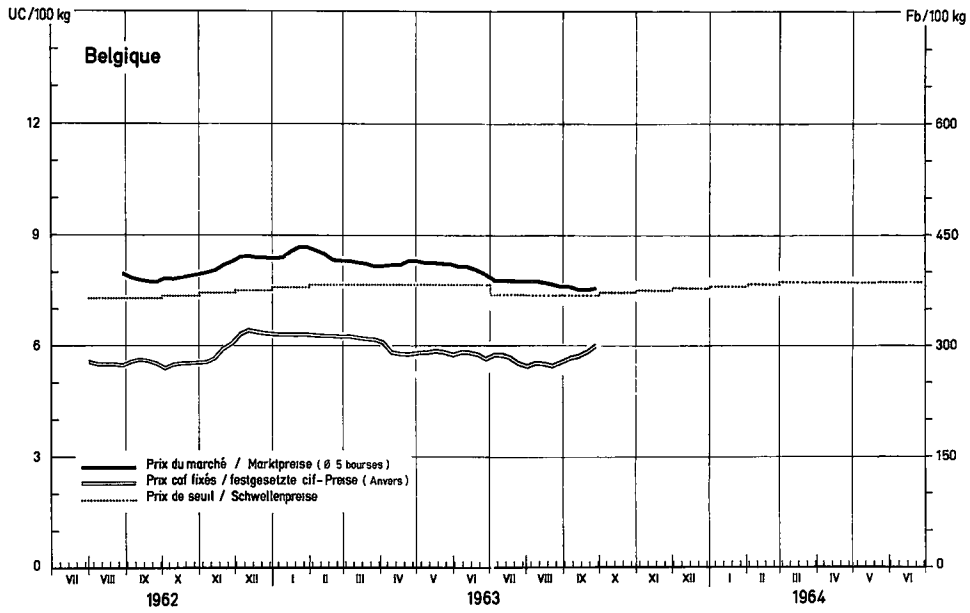
REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
 I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
 (1) Marché de Foggia/Markt Foggia (2) Produit importé (2ème qualité)/Eingeführtes Erzeugnis (zweite Qualität)

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe Seite 7 bis 12

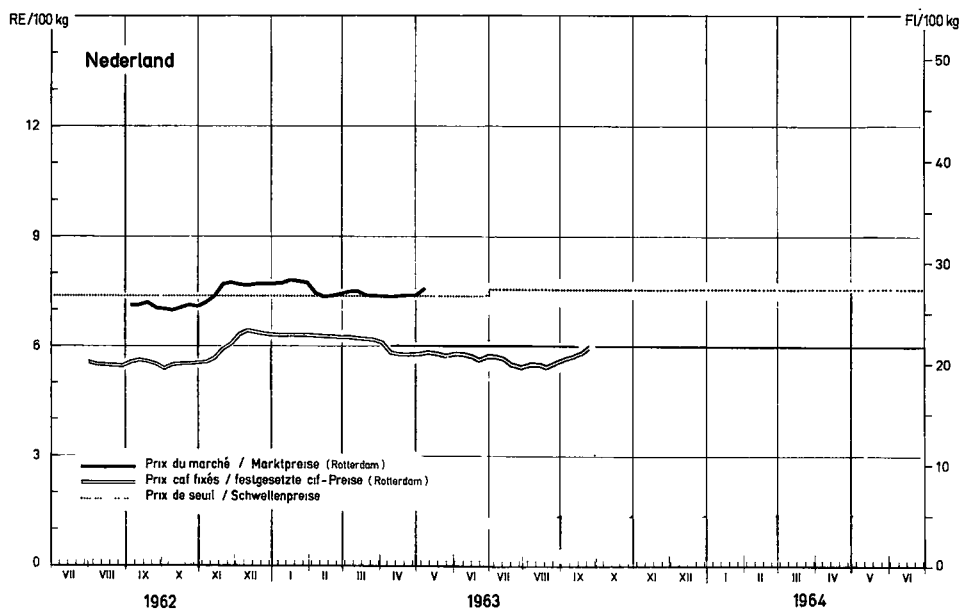
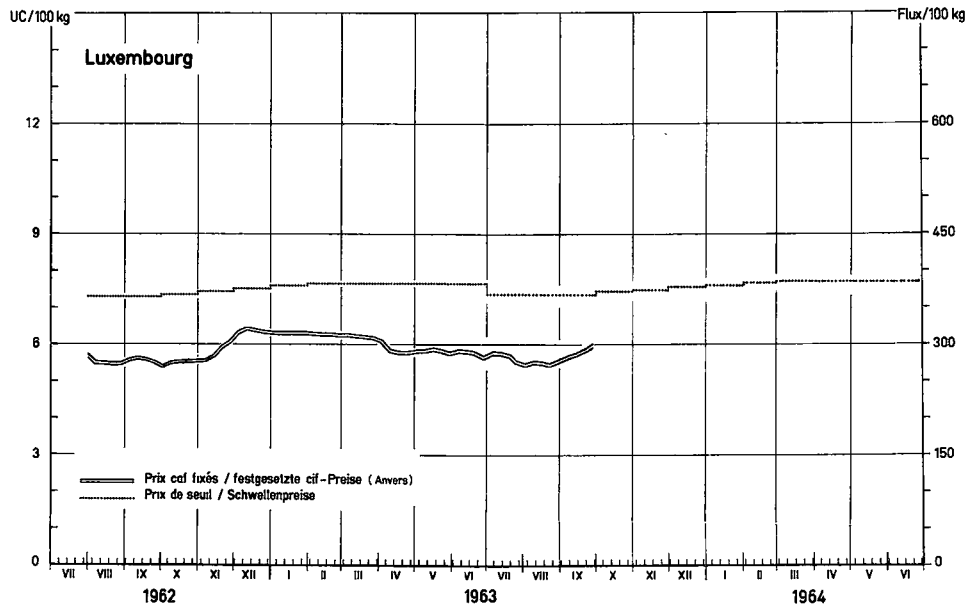
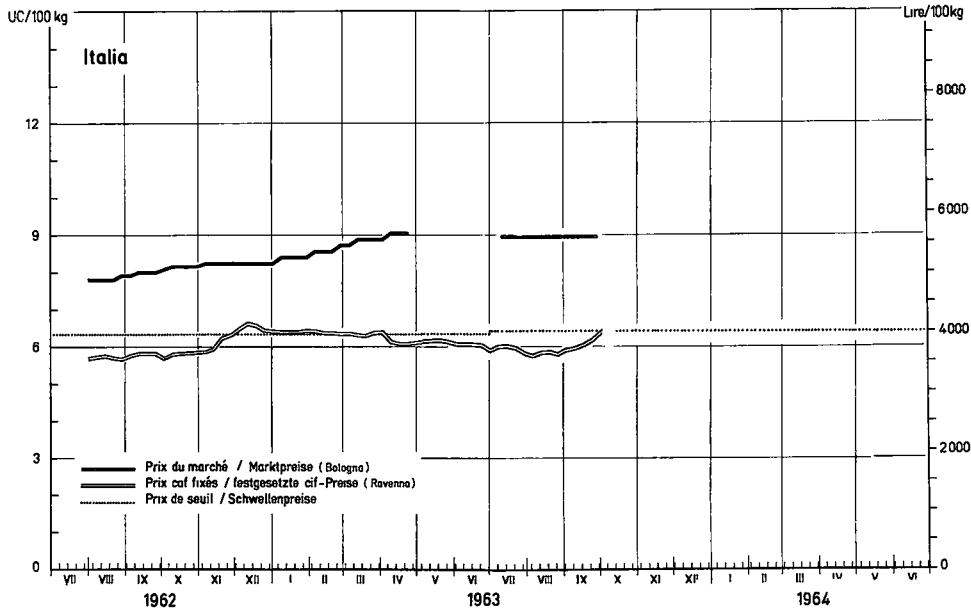
25.10.63

10.10

Prix de l'avoine / Haferpreise



Prix de l'avoine / Haferpreise



PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Avoine/Hafer

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
1963	Jul	I	-	-	-	-	•
		II	-	-	-	-	•
		III	390	36,65	32,94	5.600	450 (1)
	Aug	I	-	-	-	-	•
		II	-	-	-	-	•
		III	385	34,66	30,58	5.600	450 (1)
	Sep	I	-	-	-	-	•
		II	-	-	-	-	•
		III	379	35,25	30,60	5.600	380
	Oct	I	-	-	-	-	•
		II	-	-	-	-	•
		III	-	-	-	-	•
	Semaine ter-	21/9	378	35,25	30,75	5.600	•
	minant le :	28/9	379	35,75	30,50	5.600	•
	Woche ab-	5/10	380	35,75	29,00	5.600	•
schliesst am	12/10	380	36,25	28,88	5.750	•	
	19/10	381	36,25	•	5.800	•	

REMARQUES .. BEMERKUNGEN : I. Prix indicatifs/Richpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise
(1) Produit importé (2ème qualité) / Eingeführtes Erzeugnis (zweite Qualität)

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe Seite 7 bis 12

1045371/63

25.10.63

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Maïs/Mais

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE		ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
				a	b	a		
1963	Jul I	-	-	47,19	44,19	4.100	-	-
	II	-	-	44,61	41,79	-	-	-
	III	417 (1)	43,75 (1)	-	44,96	4.950	460 (1)	26,78 (1)
Aug	I	-	-	47,65	44,65	4.100	-	-
	II	-	-	45,07	42,25	-	-	-
	III	417 (1)	43,50 (1)	-	45,43	-	450 (1)	27,36 (1)
Sep	I	-	-	47,65	44,65	4.100	-	-
	II	-	-	45,07	42,25	-	-	-
	III	422 ^r (1)	43,80 (1)	-	47,27	4.600	455 (1)	27,86 (1)
Oct	I	-	-	44,40	40,05	4.276	-	-
	II	-	-	39,96	37,65	-	-	-
	III	-	-	-	-	-	-	-
Semaine terminant le : 21/9		433 ^r (1)	43,75 (1)	-	47,55	4.625	...	28,00 (1)
Woche abschlsst am : 28/9		427 ^r (1)	43,75 (1)	-	47,55	4.625	...	28,10 (1)
5/10		420 (1)	43,75 (1)	-	46,87	4.575	...	27,80 (1)
12/10		420 (1)	43,75 (1)	-	43,34	4.575	...	...
19/10		...	44,00 (1)	...	...	4.575	...	...

REMARQUES - BEMERKUNGEN

a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet

I. Prix indicatifs/Richtpreise

II. Prix d'intervention/Interventionspreise

III. Prix de marché/Marktpreise

(1) Produit importé / Eingeführtes Erzeugnis (USA Yellow corn 3)

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe Seite 7 bis 12

10.463/VI/63

25.10.63

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Blé dur/Hartweizen

	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND		
				a	b				
1963	Jul	I	55,39	9,250	...	-	-		
			II	52,33	8,300			...	
			III	54,90	8,857			8,261	
	Aug	I	-	55,39	9,250	...	-	-	
				II	52,33	8,300			...
				III	56,00	8,899			8,375
	Sep	I	-	55,85	9,300	...	-	-	
				II	52,79	8,350			...
				III	56,25	8,922			8,400
	Oct	I	-	56,31	9,350	...	-	-	
				II	53,25	8,400			...
				III					
	Semaine ter-	21/9	-	-	8,844	8,400	-	-	
	minant le :	28/9	-	-	8,844	8,400	-	-	
	Woche ab-	5/10	-	-	8,863	8,400	-	-	
schlssd. am :	12/10	-	57,52	8,875	8,400	-	-		
	19/10	-	...	8,875	8,400	-	-		

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

Pour autres remarques voir pages 7 à 12 / Für andere Bemerkungen siehe Seite 7 bis 12.

10463/VI/63

25.10.63

10.10

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : /Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

	DEUTSCHLAND (DR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
Blé tendre/Weichweizen												
1963	Jul	-	-	46,95	476	-	-	602	602	34,28	474	496
	Aug	-	-	47,17	478	-	-	602	602	34,21	473	496
	Sep	-	-	48,49	491	-	-	607	607	34,11	471	496
	Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	501
Semaine ter-	12/10	-	-	-	-	-	-	612	612	34,35	474	
minant le :	19/10	-	-	49,30	499	-	-	612	612	35,01	484	
Woche ab-	26/10	-	-	-	-	-	-	612	612	35,71	493	
schlssd. am :												
Seigle/Roggen												
1963	Jul	-	-	36,76	372	-	-	557	557	26,52	366	378
	Aug	-	-	36,64	371	-	-	557	557	26,52	366	378
	Sep	-	-	36,57	370	-	-	562	562	26,98	373	378
	Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	382
Semaine ter-	12/10	-	-	-	-	-	-	567	567	26,80	370	
minant le :	19/10	-	-	-	-	-	-	567	567	26,71	369	
Woche ab-	26/10	-	-	-	-	-	-	567	567	26,73	369	
schlssd. am :												
Orge/Gerste												
1963	Jul	-	-	36,42	369	4.778	382	-	-	29,65	410	408
	Aug	-	-	36,85	373	5.032	403	-	-	28,82	398	408
	Sep	-	-	37,22	377	5.054	404	-	-	28,46	393	408
	Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	412
Semaine ter-	12/10	-	-	38,64	391	-	-	-	-	29,21	404	
minant le :	19/10	-	-	38,52	390	-	-	-	-	29,11	402	
Woche ab-	26/10	-	-	39,24	397	-	-	-	-	-	-	
schlssd. am :												

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Fb
Frei Grenzpreise in Fb

B : Prix de seuil en Fb
Schwellenpreise in Fb

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Avoine/Hafer											
1963 Jul	-	-	35,95	364	-	-	-	-	-	-	367
Aug	-	-	33,45	339	-	-	-	-	26,44	365	367
Sep	-	-	32,19	326	-	-	-	-	25,19	348	367
Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	371
Semaine ter- 12/10	-	-	32,59	330	-	-	-	-	25,76	356	
minant le : 19/10	-	-	33,09	335	-	-	-	-	26,13	361	
Woche ab- 26/10	-	-	33,09	335	-	-	-	-	26,68	369	
schlssd am :											
Mais/Mais											
1963 Jul	-	-	-	-	5.503	440	-	-	27,44	379	383
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	387
Semaine ter- 12/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
minant le : 19/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Woche ab- 26/10	-	-	-	-	-	-	-	-	27,75	383	
schlssd am :											
Millet/Hirse											
1963 Jan	-	-	-	-	4.270	342	-	-	-	-	404
Feb	-	-	-	-	4.270	342	-	-	-	-	408
Mar	-	-	-	-	4.270	342	-	-	-	-	408
Apr	-	-	-	-	4.270	342	-	-	-	-	408
Mai	-	-	-	-	4.281	343	-	-	-	-	408
Jun	-	-	-	-	4.286	343	-	-	-	-	408
Jul	-	-	-	-	4.340	347	-	-	-	-	375
Aug	-	-	-	-	4.432	355	-	-	-	-	375
Sep	-	-	-	-	4.467	357	-	-	-	-	375

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Fb
Frei Grenzpreise in Fb

B : Prix de seuil en Fb
Schwellenpreise in Fb

25.10.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de: / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus:

p. 100 kg

	BELGIQUE/BELGIE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
Ble tendre/Weichweizen												
1963 Jul	503	40,26	47,73	38,67	7.232	46,28	609	48,75	34,39	38,00	47,80	
Aug	506	40,51	48,00	38,89	7.143	45,71	609	48,75	34,37	37,58	47,80	
Sep	493	39,44	49,26	39,91	7.059	45,18	615	49,16	34,26	37,86	48,25	
Oct											48,69	
Semaine terminant le :	12/10	494	39,50	50,94	41,27	7.066	45,22	619	49,55	34,59	38,12	
Woche abschl. am :	19/10	494	39,50	50,43	40,86	7.319	46,84	619	49,54	35,21	38,91	
	26/10	495	39,56	51,03	41,34	7.317	46,83	619	49,55	35,86	39,62	
Seigle/Roggen												
1963 Jul	390	31,18	37,52	30,40	6.894	44,12	564	45,15	26,63	29,43	43,60	
Aug	392	31,34	37,38	30,29	-	-	564	45,15	26,69	29,9	43,60	
Sep	401	32,09	39,03	31,62	-	-	570	45,56	27,14	29,49	44,05	
Oct											44,49	
Semaine terminant le :	12/10	407	32,53	40,00	32,41	-	-	574	45,95	27,04	29,88	
Woche abschl. am :	19/10	408	32,62	40,36	32,70	-	-	574	45,94	26,91	29,73	
	26/10	408	32,66	40,44	32,76	-	-	574	45,95	26,97	29,30	
Orge/Gerste												
1963 Jul	428	34,22	37,21	30,15	4.869	31,16	428	34,22	29,75	32,37	41,80	
Aug	421	33,65	37,63	30,48	5.108	32,69	421	33,65	28,99	32,33	41,80	
Sep	413	33,04	37,86	30,67	5.238	33,53	413	33,04	28,61	31,51	42,01	
Oct											42,37	
Semaine terminant le :	12/10	433	34,64	39,78	32,23	5.329	34,11	433	34,64	29,68	32,80	
Woche abschl. am :	19/10	433	34,63	39,65	32,12	5.433	34,77	433	34,63	29,60	32,71	
	26/10	433	34,66	40,22	32,59	5.444	34,84	433	34,66	30,25	33,43	

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A. II : Prix franco frontière en DM B : Prix de seuil en DM
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vor Ausfuhrland Fre Grenzpreise in DM Schwellenpreis in DM

10.2
25.10.63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhr nach DEUTSCHLAND (BR) aus :

p. 100 kg

	BELGIE/DELBIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NETERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
Avoine/iafor												
1963	Jul	393	31,43	35,69	28,92	4,949	31,68	393	31,43	28,26	31,25	38,10
	Aug	394	31,52	34,17	27,69	4,972	31,82	394	31,52	27,66	30,50	38,10
	Sep	378	30,22	33,24	26,93	5,164	33,05	378	30,23	25,86	28,51	38,31
	Oct											38,67
Semaine ter-	12/10	377	30,16	33,79	27,38	5,298	33,91	377	30,16	25,98	28,7	
minant le :	19/10	377	30,15	34,28	27,77	5,298	33,91	377	30,15	26,45	29,25	
Woche ab-	26/10	377	30,18	34,28	27,77	5,292	33,87	377	30,18	26,95	29,78	
schlssd. am :												
Maïs/Mais												
1963	Jul	403	32,26	50,35	41,79	5,579	35,70	403	32,26	27,58	30,47	41,80
	Aug	403	32,25	50,92	41,26	5,437	34,80	403	32,25	28,11	31,0	41,80
	Sep	403	32,21	51,43	41,67	5,275	33,76	403	32,21	28,60	31,61	42,01
	Oct											42,37
Semaine ter-	12/10	407	32,59	42,20	37,19	4,944	31,64	407	32,59	28,66	31,6	
minant le :	19/10	407	32,58	42,20	37,19	5,246	33,57	407	32,58	28,38	31,31	
Woche ab-	26/10	408	32,62	45,21	38,63	5,194	33,24	408	32,62	27,93	30,81	
schlssd. am :												
Blé dur/Hartweizen												
1963	Jul	-	-	60,04	43,65	-	-	-	-	-	-	52,60
	Aug	-	-	60,92	43,36	-	-	-	-	-	-	52,60
	Sep	-	-	60,78	49,25	-	-	-	-	-	-	53,05
	Oct	-	-			-	-	-	-	-	-	53,49
Semaine ter-	12/10	-	-	60,94	49,37	-	-	-	-	-	-	
minant le :	19/10	-	-	61,07	49,48	-	-	-	-	-	-	
Woche ab-	26/10	-	-	61,87	53,13	-	-	-	-	-	-	
schlssd. am :												

REMARQUES - REMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en DM B : Prix de seuil en DM
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland Frei Grenzpreise in DM Schwellenpreise in DM

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhr nach DEUTSCHLAND (BR) aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Millet/Hirse</u>											
<u>1963</u>											
Jan	428	34,24	46,73	7,86	4.405	28,19	428	34,24	-	-	41,80
Feb	432	34,55	47,28	8,31	4.402	28,17	432	34,55	-	-	42,20
Mar	431	34,48	47,86	8,78	4.367	27,95	431	34,48	-	-	42,60
Apr	427	34,16	48,24	9,08	4.353	27,86	427	34,16	-	-	42,60
Mai	428	34,26	48,61	9,38	4.334	27,74	428	34,26	-	-	42,60
Jun	428	34,25	48,52	9,31	4.348	27,63	428	34,25	-	-	42,60
Jul	397	31,77	48,44	9,25	4.398	28,15	397	31,77	-	-	39,70
Aug	396	31,64	-	-	4.502	28,82	396	31,64	-	-	39,70
Sep	395	31,61	-	-	4.535	29,02	395	31,61	-	-	39,91

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur / Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en DM / Frei Grenzpreise in DM
 B : Prix de seuil en DM / Schwellenpreise in DM

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : / Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Blé tendre/Weichweizen</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	-	-	625	61,75	36,64	49,97	48,26
Aug	-	-	-	-	-	-	626	61,78	-	-	48,26
Sep	-	-	-	-	-	-	631	62,28	-	-	48,66
Oct	-	-	-	-	-	-			-	-	49,06
Semaine ter- 12/10	-	-	-	-	-	-	636	62,77	-	-	
minant le : 19/10	-	-	-	-	-	-	636	62,77	-	-	
Woche ab- 26/10	-	-	-	-	-	-	636	62,77	-	-	
schlssd am :											
<u>Seigle/Roggen</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	-	-	589	58,15	28,87	39,37	39,16
Aug	-	-	-	-	-	-	589	58,19	-	-	39,16
Sep	-	-	-	-	-	-	594	58,68	-	-	39,56
Oct	-	-	-	-	-	-			-	-	39,96
Semaine ter- 12/10	-	-	-	-	-	-	599	59,17	-	-	
minant le : 19/10	-	-	-	-	-	-	599	59,17	-	-	
Woche ab- 26/10	-	-	-	-	-	-	599	59,17	-	-	
schlssd am :											

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Ff
Frei Grenzpreise in Ff

B : Prix de seuil en Ff
Schwellenpreise in Ff

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : / Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
<u>Mais/Mais</u>												
1963 Jul	406	40,05	-	-	5.507	43,51	406	40,05	28,06	38,27	46,88	
Aug	406	40,04	-	-	5.375	42,47	406	40,04	28,55	38,93	47,34	
Sep	405	39,97	-	-	5.218	41,22	405	39,97	29,07	39,65	47,34	
Oct											43,33	
Semaine ter-	12/10	410	40,47	-	-	4.882	38,57	410	40,47	29,19	39,81	
minent le :	19/10	410	40,51	-	-	5.182	40,94	410	40,51	28,94	39,47	
Woche ab-	26/10	410	40,51	-	-	5.132	40,54	410	40,51	28,49	36,86	
schlussd am :												
<u>Millet/Hirse</u>												
1963 Jan	-	-	-	-	4.208	33,24	-	-	-	-	44,12	
Feb	-	-	-	-	4.208	33,24	-	-	-	-	44,58	
Mar	-	-	-	-	4.208	33,24	-	-	-	-	45,04	
Apr	-	-	-	-	4.208	33,24	-	-	-	-	45,50	
Mai	-	-	-	-	4.214	33,29	-	-	-	-	45,96	
Jun	-	-	-	-	4.229	33,41	-	-	-	-	46,42	
Jul	435	42,91	-	-	4.277	33,79	435	42,91	-	-	46,88	
Aug	434	42,81	-	-	4.371	34,53	434	42,81	-	-	47,34	
Sep	432	42,67	-	-	4.418	34,90	432	42,67	-	-	47,34	

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Ff
Frei Grenzpreise in Ff

B : Prix de seuil en Ff
Schwellenpreise in Ff

10.63/1/63

25.10.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ITALIE provenant de : / Für Einfuhren nach ITALIEN aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Blé tendre/Molchweizen</u>											
1963 Jul	543	6.781	-	-	52,80	6.685	656	8.204	36,88	6.368	7.050
Aug	551	6.893	-	-	53,65	6.791	661	8.263	36,83	6.359	7.050
Sep	541	6.761	-	-	54,33	6.878	666	8.327	37,01	6.390	7.100
Oct											7.150
Semaine ter- 12/10	544	6.804	-	-	55,08	6.973	671	8.384	37,26	6.433	
minant le : 19/10	547	6.840	-	-	55,66	7.046	674	8.428	38,11	6.580	
Woche ab- 26/10	547	6.840	-	-	55,66	7.046	674	8.428	38,58	6.661	
schlssd am :											
<u>Seigle/Roggen</u>											
1963 Jul	438	5.472	-	-	43,45	5.501	620	7.753	29,63	5.116	6.168
Aug	440	5.500	-	-	43,47	5.503	620	7.753	29,64	5.118	6.168
Sep	445	5.559	-	-	44,51	5.635	620	7.753	30,23	5.220	6.168
Oct											6.168
Semaine ter- 12/10	452	5.653	-	-	45,31	5.736	624	7.795	30,51	5.268	
minant le : 19/10	454	5.669	-	-	45,65	5.779	627	7.839	30,36	5.242	
Woche ab- 26/10	454	5.669	-	-	45,65	5.779	627	7.839	30,27	5.226	
schlssd am :											
<u>Blé dur/Hartweizen</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	59,76	7.566	-	-	-	-	9.200
Aug	-	-	-	-	60,11	7.610	-	-	-	-	9.200
Sep	-	-	-	-	60,03	7.599	-	-	-	-	9.250
Oct											9.300
Semaine ter- 12/10	-	-	-	-	60,30	7.634	-	-	-	-	
minant le : 19/10	-	-	-	-	60,99	7.721	-	-	-	-	
Woche ab- 26/10	-	-	-	-	60,99	7.721	-	-	-	-	
schlssd am :											

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Lit
Frei Grenzpreise in Lit

B : Prix de seuil en Lit
Schwellenpreise in Lit

10.463/N/63

25.10.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / Für Einfuhren nach LUXEMBOURG aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
B16 tendre/Weichweizen												
1963	Jul	511	511	-	-	48,18	488	-	-	36,21	500	573
	Aug	515	515	-	-	48,25	489	-	-	36,22	500	573
	Sep	502	502	-	-	49,30	499	-	-	36,21	500	578
	Oct											583
Semaine ter-	12/10	503	503	-	-	50,42	511	-	-	36,46	504	
minant le :	19/10	503	503	-	-	50,33	510	-	-	37,44	517	
Woche ab-	26/10	503	503	-	-	50,28	509	-	-	37,79	522	
schlssd am :												
Seigle/Roggen												
1963	Jul	398	398	-	-	37,64	381	-	-	28,46	393	528
	Aug	400	400	-	-	37,60	381	-	-	28,53	394	528
	Sep	410	410	-	-	39,11	396	-	-	29,07	402	533
	Oct											538
Semaine ter-	12/10	415	415	-	-	40,09	406	-	-	29,21	404	
minant le :	19/10	417	417	-	-	40,09	406	-	-	29,19	403	
Woche ab-	26/10	417	417	-	-	40,09	406	-	-	29,04	401	
schlssd am :												
Orge/Gerste												
1963	Jul	-	-	-	-	36,35	368	4.778	382	28,65	410	408
	Aug	-	-	-	-	36,85	373	5.032	403	28,82	398	408
	Sep	-	-	-	-	37,22	377	5.054	404	28,46	393	408
	Oct											412
Semaine ter-	12/10	-	-	-	-	38,64	391	-	-	29,21	404	
minant le :	19/10	-	-	-	-	38,52	390	-	-	29,11	402	
Woche ab-	26/10	-	-	-	-	39,24	397	-	-	-	-	
schlssd am :												

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Flux
Frei Grenzpreise in Flux

B : Prix de seuil en Flux
Schwellenpreise in Flux

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / Für Einfuhren nach LUXEMBOURG aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND(BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Avoine/Hafer											
<u>1963</u>	Jul	-	-	-	35,95	364	-	-	-	-	367
	Aug	-	-	-	33,45	339	-	-	-	-	367
	Sep	-	-	-	32,19	326	-	-	25,19	348	367
	Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	371
Semaine termi-	12/10	-	-	-	32,59	330	-	-	25,76	356	
nant le :	19/10	-	-	-	33,09	335	-	-	26,13	361	
Woche ab-	26/10	-	-	-	33,09	335	-	-	26,68	369	
schlssd. am :											
Mais/Mais											
<u>1963</u>	Jul	-	-	-	-	-	5,503	440	27,44	379	383
	Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
	Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	387
Semaine ter-	12/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
minant le :	19/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Woche ab-	26/10	-	-	-	-	-	-	-	27,75	383	
schlssd. am :											
Millet/Hirse											
<u>1963</u>	Jan	-	-	-	-	-	4,270	342	-	-	404
	Feb	-	-	-	-	-	4,270	342	-	-	408
	Mar	-	-	-	-	-	4,270	342	-	-	408
	Apr	-	-	-	-	-	4,270	342	-	-	408
	Mai	-	-	-	-	-	4,281	343	-	-	408
	Jun	-	-	-	-	-	4,286	343	-	-	408
	Jul	-	-	-	-	-	4,340	347	-	-	375
	Aug	-	-	-	-	-	4,432	355	-	-	375
	Sep	-	-	-	-	-	4,467	357	-	-	375

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A i : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur A II : Prix franco frontière en Flux B: Prix de seuil en Flux
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland Frei Grenzpreise in Flux Schwellenpreise in Flux

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLEPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : /Für Einfuhren nach den NIEDERLANDEN aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Blé tendre/Weichweizen</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	47,57	34,38	-	-	616	44,50	35,65
Aug	-	-	-	-	47,74	35,00	-	-	616	44,58	35,65
Sep	491	35,57	-	-	49,17	36,05	-	-	621	44,95	36,00
Oct											36,35
Semaine terminant le :											
12/10	495	35,84	-	-	50,48	37,01	-	-	626	45,31	
19/10	498	36,05	-	-	49,98	36,65	-	-	627	45,41	
Woche abschlsd. am :											
26/10	497	35,99	-	-	50,94	37,35	-	-	627	45,41	
<u>Seigle/Roggen</u>											
1963 Jul	-	-	-	-	-	-	-	-	566	40,99	25,65
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	566	40,96	25,65
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	571	41,32	25,65
Oct											25,65
Semaine terminant le :											
12/10	-	-	-	-	-	-	-	-	575	41,66	
19/10	-	-	-	-	-	-	-	-	577	41,76	
Woche abschlsd. am :											
26/10	-	-	-	-	-	-	-	-	577	41,76	

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en F1
Frei Grenzpreise in F1

B : Prix de seuil en F1
Schwellenpreise in F1

25.10.63
10.2

10463 M/63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

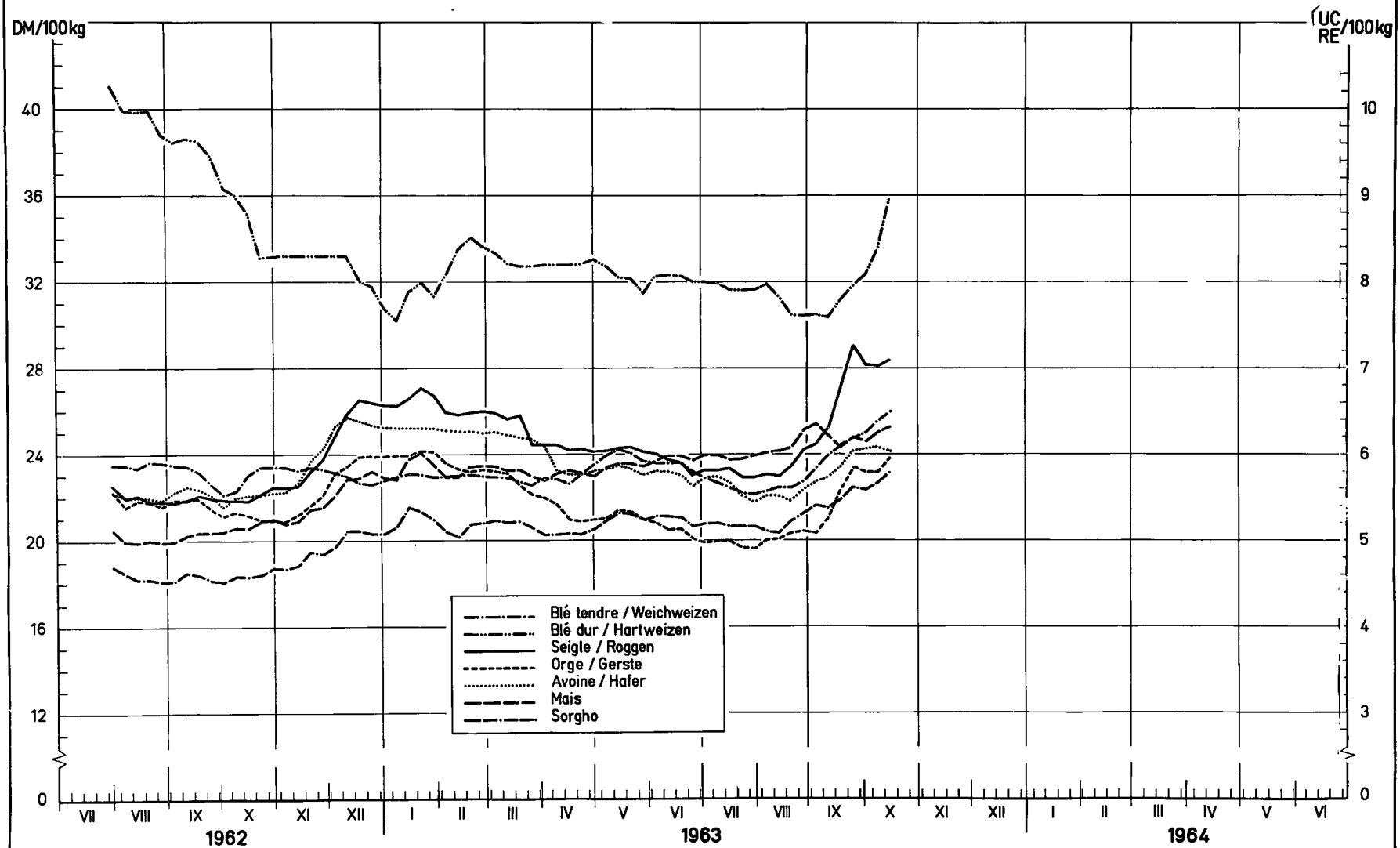
Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : / Für Einfuhren nach den NIEDERLANDEN aus :

p. 100 kg

	BELGIË/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Orge/Gerste</u> 1963											
Jul	-	-	-	-	36,86	27,02	4,835	27,99	-	-	28,60
Aug	-	-	-	-	37,24	27,31	-	-	-	-	28,60
Sep	-	-	-	-	37,38	27,41	-	-	-	-	28,60
Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,60
Semaine ter- minant le :	12/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Woche ab- schl. am :	19/10	-	-	-	38,69	28,37	-	-	-	-	-
	26/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Avoine/Hafer</u> 1963											
Jul	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,35
Aug	-	-	-	-	33,67	24,69	-	-	-	-	27,35
Sep	370	26,76	-	-	32,59	23,89	-	-	370	26,76	27,35
Oct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,35
Semaine ter- minant le :	12/10	374	27,07	-	32,87	24,10	-	-	374	27,07	-
Woche ab- schl. am :	19/10	374	27,07	-	33,37	24,47	-	-	374	27,07	-
	26/10	374	27,08	-	33,35	24,45	-	-	374	27,08	-

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur / Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en Fl / Frei Grenzpreise in Fl
 B : Prix de seuil en Fl / Schwellenpreise in Fl

Prix des céréales caf Anvers /Rotterdam fixé par la Commission¹⁾ pour des importations en provenance des pays tiers dans la CEE
 Getreidepreise cif Antwerpen /Rotterdam festgesetzt von der Kommission¹⁾ für Importe aus Drittländern in die EWG



1) Possibilités d'achat les plus favorables après ajustement pour différence de qualité (règlement 68 de la Commission)
 1) Günstigste Einkaufsmöglichkeiten nach Ausgleich für Qualitätsdifferenz (vgl. Verordnung Nr.68 der Kommission)

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIË/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Weizen/Weichweizen																		
1963																		
Jul	496	281	214	47,80	22,91	24,89	48,26	28,20	20,03	7.050	3.570	3.476	573	312	262	35,65	20,37	15,23
Aug	496	280	216	47,80	22,83	24,98	48,26	28,18	20,17	7.050	3.567	3.494	573	311	263	35,65	20,30	15,36
Sep	496	302	196	48,25	24,54	23,73	48,66	30,29	18,50	7.100	3.840	3.268	578	332	246	36,00	21,84	14,22
Oct	501			48,69			49,06			7.150			583			36,35		
Semaine terminant le:																		
21/9		305	193		24,80	23,51		30,61	18,12		3.853	3.233		336	243		22,08	14,01
28/9		309	187		25,14	23,10		31,03	17,81		3.944	3.155		340	238		22,39	13,61
Woche abschliessend am:																		
5/10		312	189		25,34	23,27		31,28	17,73		3.976	3.176		342	240		22,57	13,78
12/10		319	184		25,92	...		31,99	17,13		4.065	3.124p		350	235		23,09	13,39
19/10		324	178p		26,34	...		32,51	16,66		4.131	...		355	229p		23,48	12,96
Roggen																		
1963																		
Jul	378	289	89	43,60	23,54	20,08	39,16	28,98	10,13	6.168	3.800	2.362	528	320	209	25,65	20,94	4,72
Aug	378	292	86	43,60	23,75	19,89	39,16	29,32	9,87	6.168	3.836	2.334	528	322	205	25,65	21,13	4,53
Sep	378	331	48	44,05	26,88	17,19	39,56	33,19	6,41	6.168	4.332	1.843	533	362	171	25,65	23,97	1,88
Oct	382			44,49			39,96			6.168			538			25,65		
Semaine terminant le:																		
21/9		337	41		27,39	16,66		33,81	5,81		4.411	1.764		368	165		24,43	1,26
28/9		362	16		29,39	14,90		36,32	3,24		4.735	1.432		393	140		26,24	0,05
Woche abschliessend am:																		
5/10		352	29		28,52	15,87		35,20	4,67		4.594	1.563		382	154		25,45	0,25
12/10		351	32		28,46	...		35,13	4,88		4.574	1.593p		381	158		25,39	0,29
19/10		355	29p		28,77	...		35,56	4,45		4.639	...		385	156p		25,68	0,21

REMARKS - BEMERKUNGEN

- I - Prix de seuil/Schwellenpreise
- II - Prix CAF/CIF Preise
- III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

		BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
		Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
		I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
<u>Orge/Gerste</u>																			
<u>1963</u>	Jul	408	248	162	41,80	20,22	21,54	39,76	24,88	14,93	4.118	3.280	837	408	248	162	28,60	17,93	10,73
	Aug	408	252	158	41,80	20,54	21,30	39,76	25,35	14,44	4.118	3.331	790	408	252	158	28,60	18,23	10,48
	Sep	408	273	136	42,01	22,21	19,81	40,14	27,42	12,79	4.118	3.602	520	408	273	136	28,60	19,74	8,89
	Oct	412			42,37			40,52			4.118			412			28,60		
Semaine ter-	21/9		279	131		22,73	19,28		28,05	12,24		3.682	441		279	131		20,21	8,50
minant le:	28/9		292	117		23,77	18,26		29,34	10,85		3.852	272		292	117		21,15	7,48
Woche ab-	5/10		290	123		23,56	18,70		29,08	11,42		3.819	277		290	123		20,96	7,51
schlssd.am:	12/10		290	123		23,57	...		29,09	11,46		3.820	277p		290	123		20,97	7,51
	19/10		298	116p		24,20	...		29,87	10,58		3.919	...		298	116p		21,54	7,05
<u>Avoine/Hafer</u>																			
<u>1963</u>	Jul	367	282	85	38,10	23,02	15,01	37,77	28,26	9,47	3.974	3.709	252	367	282	85	27,35	20,42	6,90
	Aug	367	275	92	38,10	22,49	15,59	37,77	27,69	10,11	3.974	3.631	342	367	275	92	27,35	19,94	7,40
	Sep	367	292	77	38,31	23,79	14,55	38,15	29,43	8,74	3.974	3.855	139	367	292	77	27,35	21,12	6,30
	Oct	371			38,67			38,53			3.974			371			27,35		
Semaine ter-	21/9		293	77		23,87	14,49		29,56	8,64		3.873	116		293	77		21,18	6,27
minant le:	28/9		302	67		24,59	13,70		30,53	7,70		4.002	26		302	67		21,84	5,59
Woche ab-	5/10		303	68		24,70	13,95		30,49	8,07		3.997	0		303	68		21,93	5,27
schlssd.am:	12/10		304	68		24,76	...		30,49	8,08		4.002	0p		304	68		21,99	5,29
	19/10		302	70p		24,59	...		30,40	8,11		3.985	...		302	70p		21,83	5,49

REMARQUES - BEMERKUNGEN: I - Prix de seuil/Schweltonpreise
 II - Prix CAF/CIF Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

25.10.63

10.3

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Mais/Mais																		
<u>1963</u> Jul	383	298	85	41,80	24,25	17,49	46,88	29,93	17,02	3.812	3.910	0	383	298	85	25,60	21,58	5,05
Aug	383	304	80	41,80	24,73	17,07	47,34	30,52	16,83	3.812	3.989	0	383	304	80	26,60	22,02	4,59
Sep	383	310	73	42,01	25,19	16,80	47,34	31,09	16,25	3.812	4.066	0	383	310	73	26,60	22,43	4,19
Oct	387			42,37			43,33			4.018			387			25,60		
Semaine ter- minant le :	21/9	304	79	24,73	17,30			30,52	16,79		3.995	0		304	79		22,02	4,64
Woche ab- schlssd. am :	28/9	309	74	25,14	16,88			31,03	16,30		4.065	0		309	74		22,39	4,24
	5/10	307	79	24,96	17,21p			30,80	16,98		4.037	0		307	79		22,22	4,36
	12/10	313	74	25,40	...			31,35	16,98		4.107	0p		313	74		22,63	4,00
	19/10	316	71p	25,69	...			31,70	13,38		4.151	...		316	71p		22,86	3,67
Blé dur/Hartweizen																		
<u>1963</u> Jul	521	397	124	52,60	32,16	19,70	57,13	39,10	17,90	9.200	4.949	4.232	602	427	176	37,45	28,74	8,70
Aug	521	388	133	52,60	31,47	21,08	57,13	38,69	18,38	9.200	4.899	4.301	602	419	183	37,45	28,12	9,30
Sep	521	387	134	53,05	31,37	21,67	57,59	38,79	18,81	9.250	4.916	4.334	607	418	189	37,80	28,02	9,75
Oct	526			53,49			58,05			9.300			612			38,15		
Semaine ter- minant le :	21/9	389	132	31,54	21,51			38,97	18,62		4.940	4.311		420	187		28,18	9,62
Woche ab- schlssd. am :	28/9	398	124	32,21	20,83			39,87	17,85		5.064	4.203		428	179		28,78	9,00
	5/10	403	122	32,66	20,76			40,44	17,51		5.135	4.156		434	178		29,20	8,90
	12/10	420	107	33,97	...			42,01	16,05		5.333	4.087p		450	162		30,38	7,77
	19/10	448	76p	36,23	...			44,44	13,74		5.638	...		478	132p		32,43	5,81

REMARQUES - BEMERKUNGEN :
 I - Prix de seuil/Schwellenpreise
 II - Prix CAF/CIF Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

	BELGIË/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND			
	FB			DM			FF			Lit			Flux			Fl			
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	
<u>Millet/Hirse</u>																			
1963																			
Jan	404	236	168	41,80	19,48	22,32	44,12	23,33	20,81	3.412 ¹⁾	3.079	335	404	236	168	24,25	17,11	7,24	
Feb	408	257	152	42,20	21,12	21,09	44,58	25,35	19,25	3.412 ¹⁾	3.335	90	408	257	152	24,25	18,59	5,82	
Mar	408	240	167	42,60	19,74	22,85	45,04	23,71	21,29	3.412 ¹⁾	3.127	272	408	240	167	24,25	17,39	6,88	
Apr	408	227	181	42,60	18,60	23,96	45,50	22,42	23,10	3.412 ¹⁾	2.963	445	408	227	181	24,25	16,44	7,88	
Mai	408	234	175	42,60	19,13	23,50	45,96	23,11	22,89	3.412 ¹⁾	3.051	375	408	234	175	24,25	16,94	7,46	
Jun	408	243	167	42,60	19,81	22,83	46,42	23,95	22,62	3.412 ¹⁾	3.158	274	408	243	167	24,25	17,56	6,90	
Jul	375	251	126	39,70	20,47	19,20	46,88	24,84	22,16	3.706	3.260	459	375	251	126	25,75	18,16	7,67	
Aug	375	248	127	39,70	20,26	19,45	47,34	24,66	22,66	3.706	3.278	465	375	248	127	25,75	17,97	7,75	
Sep	375	257	120	39,91	20,93	18,99	47,34	25,46	21,96	3.706	3.339	376	375	257	120	25,75	18,58	7,22	
<u>Aleisto/Kanariensaat</u>																			
1963																			
Jan	404	915	0	41,80	73,78	0	59,88	89,94	0	10.062 ¹⁾	11.451	95	404	915	0	24,25	66,25	0	
Feb	408	983	0	42,20	79,63	0	60,26	97,35	0	10.062 ¹⁾	12.378	0	408	983	0	24,25	71,54	0	
Mar	408	969	0	42,60	78,07	0	60,64	95,48	0	10.062 ¹⁾	12.143	0	408	969	0	24,25	70,18	0	
Apr	408	886	0	42,60	71,31	0	61,02	87,21	0	10.062 ¹⁾	11.075	0	408	886	0	24,25	64,14	0	
Mai	408	874	0	42,60	70,33	0	61,40	86,12	0	10.062 ¹⁾	10.946	0	408	874	0	24,25	63,28	0	
Jun	408	841	0	42,60	67,70	0	61,78	82,81	0	10.062 ¹⁾	10.576	0	408	841	0	24,25	69,90	0	
Jul	375	861	0	39,70	69,29	0	47,71	85,02	0	4.942	10.875	0	375	861	0	25,75	62,34	0	
Aug	375	764	0	39,70	61,52	0	47,71	75,25	0	4.942	9.616	0	375	764	0	25,75	55,31	0	
Sep	375	725	0	39,91	58,36	0	48,09	71,64	0	4.942	9.184	0	375	725	0	25,75	52,45	0	

REMARKS-BEMERKUNGEN :

- I - Prix de seuil/Schwellenpreise
- II - Prix CAF/CIF Preise
- III - Prélèvements/Abschöpfungen
- 1) A partir du 6.12.62, l'Italie a modifié les prix de seuil effectivement appliqués
Ab 6.12.62 wendet Italien geänderte Schwellenpreise an

25.10.63
10.3

PRIX MINIMA FIXES POUR LES LEGUMES ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS
FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR GEMÜSE UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRÄSENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE/FRANKREICH

Ff/kg

Dates	Ail - Knoblauch						Artichauts en vrac Artischocken						Carottes équeutées diverses Möhren						Choux-fleurs en feuille, la pièce de 2 kg ou 1800 gr. Ff/pièce Blumenkohl						Epinards région parisienne Spinat					
	1962			1963			1962			1963			1962			1963			1962			1963			1962			1963		
	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(2)	A	B	C(2)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)
1963 1/10	2,92		-	3,00	0	3,20	0,89		-	0,79	0	2,66	0,34		-	0,28	x	0,25	0,40		-	0,44	x	-	0,77		-	0,66	x	0,90
2/10		0	3,80		0	3,20		0	0,70		0	2,71		0	0,35		x	0,20			-		x	-		0	1,05		x	0,90
3/10		0	3,80		0	3,40		0	0,56		0	2,66		0	0,30		x	0,20			-		x	-		0	1,00		x	0,85
4/10		0	3,80		0	3,40		x	0,63			-		0	0,30		x	0,18			-		x	-		0	0,85		0	0,85
5/10		0	3,80		0	3,40		x	0,60		0	2,77		0	0,20		x	0,18			-		x	-		0	0,85		0	0,80
6/10		0	3,80		0	3,40		x	0,55			-		x	0,30		x	0,18			-		x	0,17		0	0,80			-
7/10		0	3,80			-		x	0,57			-		x	0,30			-			-			-		0	0,80			-
8/10			-		0	3,30			-		0	3,01			-		x	0,18			-		x	0,14			-		0	0,85
9/10		0	4,00		0	3,30		x	0,57		0	2,83		x	0,30		x	0,18			-		x	0,22		0	0,85		0	0,80
10/10		0	4,00		0	3,30		x	0,73		0	2,75		x	0,30		x	0,18			-		x	0,12		0	0,85		0	0,75
11/10		0	4,00		0	3,30		x	0,69		0	2,72		x	0,30		x	0,18			-		x	0,12		0	0,75		0	0,75
12/10		0	4,00		0	3,30		x	0,68		0	2,80		x	0,30		x	0,15			-		x	0,10		0	0,75		0	0,80
13/10		0	4,00		0	3,30		x	0,69		0	2,60		x	0,30		x	0,15			-		x	0,10		0	0,75		0	0,80
14/10		0	4,00			-		x	0,91			-		x	0,35			-			-			-		0	0,80			-
15/10			-		0	3,30			-		0	2,73			-		x	0,15			-		x	0,10			-		0	0,90

A Prix minima fixés/Festgesetzte Mindestpreise

B 0 = Importation autorisée/Einfuhr zugelassen

x = Importation non autorisée/Einfuhr gesperrt

C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur 1e ou les marchés de gros représentatifs suivants : /
 Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis :

(1) Halles Centrales de Paris

(2) Marché de production de / Saint-Pol-de-Léon
 Erzeugermarkt von

10463/VI/63

17.2
26.10.63

PRIX MINIMA FIXES POUR LES LEGUMES ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS
FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR GEMÜSE UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRÄSENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE/FRANKREICH

Ff/kg

Dates	Haricots mange-tout/Bohnen						Oignons secs / Zwiebeln						Pommes de terre : Bintje calibre) min. 40 mm Durchm. Kartoffeln						Laitues région parisienne Salat						Tomates rondes / Tomaten					
	1962			1963			1962			1963			1962			1963			1962			1963								
	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(2)	A	B	C(2)			
1963 1/10	0,84		-	0,85	0	1,10	0,40		-	0,49	x	0,45	0,23		-	0,23	x	0,16	0,82		-	0,74	0	1,24	0,44		-	0,30	0	0,65
2/10		0	1,40		0	1,20		0	0,55		x	0,45		x	0,21		x	0,16		0	1,30		0	1,38		0	0,37		0	0,70
3/10		0	1,40		0	1,25		0	0,55		x	0,50		x	0,21		x	0,16		0	1,20		0	1,53		0	0,35		0	0,80
4/10		0	1,40		0	1,40		0	0,55		x	0,48		x	0,21		x	0,16		0	1,10		0	1,38		x	0,27		0	0,80
5/10		0	1,40		0	1,50		0	0,55		x	0,50		x	0,21		x	0,16		0	1,10		0	1,53		x	0,25		0	0,90
6/10		0	1,40		0	1,30		0	0,55		x	0,50		x	0,21		x	0,16		0	0,80		0	1,53		x	0,20		0	1,05
7/10		0	1,30			-		0	0,55			-		x	0,21			-		0	0,80		0	-		x	0,25			-
8/10			-		0	1,50					x	0,50			-		x	0,16			-		0	1,23			-		0	1,10
9/10		0	1,30		0	1,50		0	0,55		0	0,50		x	0,21		x	0,16		0	0,75		0	1,23		x	0,27		0	1,15
10/10		0	1,30		0	1,40		0	0,55		0	0,52		x	0,21		x	0,16		x	0,70		0	1,07		x	0,27		0	1,15
11/10		0	1,35		0	1,40		0	0,55		0	0,52		x	0,21		x	0,15		x	0,60		0	0,92		x	0,27		0	1,25
12/10		0	1,35		0	1,50		0	0,55		0	0,52		x	0,22		x	0,15		x	0,60		0	1,07		x	0,30		0	1,15
13/10		0	1,40		0	1,50		0	0,55		0	0,52		x	0,22		x	0,15		x	0,70		0	1,07		x	0,35		0	1,15
14/10		0	1,40			-		0	0,55			-		x	0,22			-		x	0,75			-		x	0,37			-
15/10			-		0	1,50					0	0,52			-		x	0,16			-		0	0,92					0	1,15

- A Prix minima fixes/Festgesetzte Mindestpreise
 B 0 = Importation autorisée/Einfuhr zugelassen
 x = Importation non autorisée/Einfuhr gesperrt
 C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur le ou les marchés de gros représentatifs suivants : /
 Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis :
 (1) Halles Centrales de Paris
 (2) Marchés de production de / Cavailon, Châteaurenard
 Erzeugermärkte von

PRIX MINIMA FIXES POUR LES FRUITS ET PRIX DE REFERENCE SUR LES MARCHES DE GROS REPRESENTATIFS
FESTGESETZTE MINDESTPREISE FÜR OBST UND BEZUGSPREISE AUF DEN REPRESENTATIVEN GROSSHANDELSMÄRKTEN

FRANCE/FRANKREICH

Ff/kg

Dates	(3) Pommes / Äpfel						Paires / Birnen Beurre Hardy						Raisins / Tafeltrauben Gros vert					
	1962			1963			1962			1963			1962			1963		
	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(1)	A	B	C(2)	A	B	C(2)
1963 1/10	1,12		-	0,97	x	0,73	1,53		-	1,22	0	1,60	0,66		-	0,62	x	0,50
2/10		x	1,10		x	0,75		x	1,10		0	1,60		x	0,46		x	0,48
3/10		x	1,07		x	0,75		x	1,10		0	1,60		x	0,42		x	0,46
4/10		x	1,07		x	0,75		x	1,00		0	1,60		x	0,40		x	0,46
5/10		x	1,07		x	0,75		x	1,00		0	1,60		x	0,40		x	0,45
6/10		x	1,07		x	0,75		x	1,00		0	1,60		x	0,41		x	0,46
7/10		x	1,07			-		x	1,00			-		x	0,40			-
8/10			-		x	0,76			-		0	1,60			-		x	0,49
9/10		x	1,02		x	0,76		x	0,90		0	1,60		x	0,40		x	0,45
10/10		x	1,02		x	0,76		x	0,90		0	1,60		x	0,39		x	0,42
11/10		x	1,02		x	0,76		x	0,90		0	1,60		x	0,39		x	0,51
12/10		x	1,02		x	0,73		x	0,90		0	1,60		x	0,40		x	0,58
13/10		x	1,02		x	0,73		x	0,90		0	1,60		x	0,49		x	0,61
14/10		x	1,02			-		x	0,90			-		x	0,46			-
15/10			-		x	0,75			-		0	1,60			-		x	0,53

A Prix minima fixes/Festgesetzte Mindestpreise

B 0 = Importation autorisée/Einfuhr zugelassen

x = Importation non autorisée/Einfuhr gesperrt

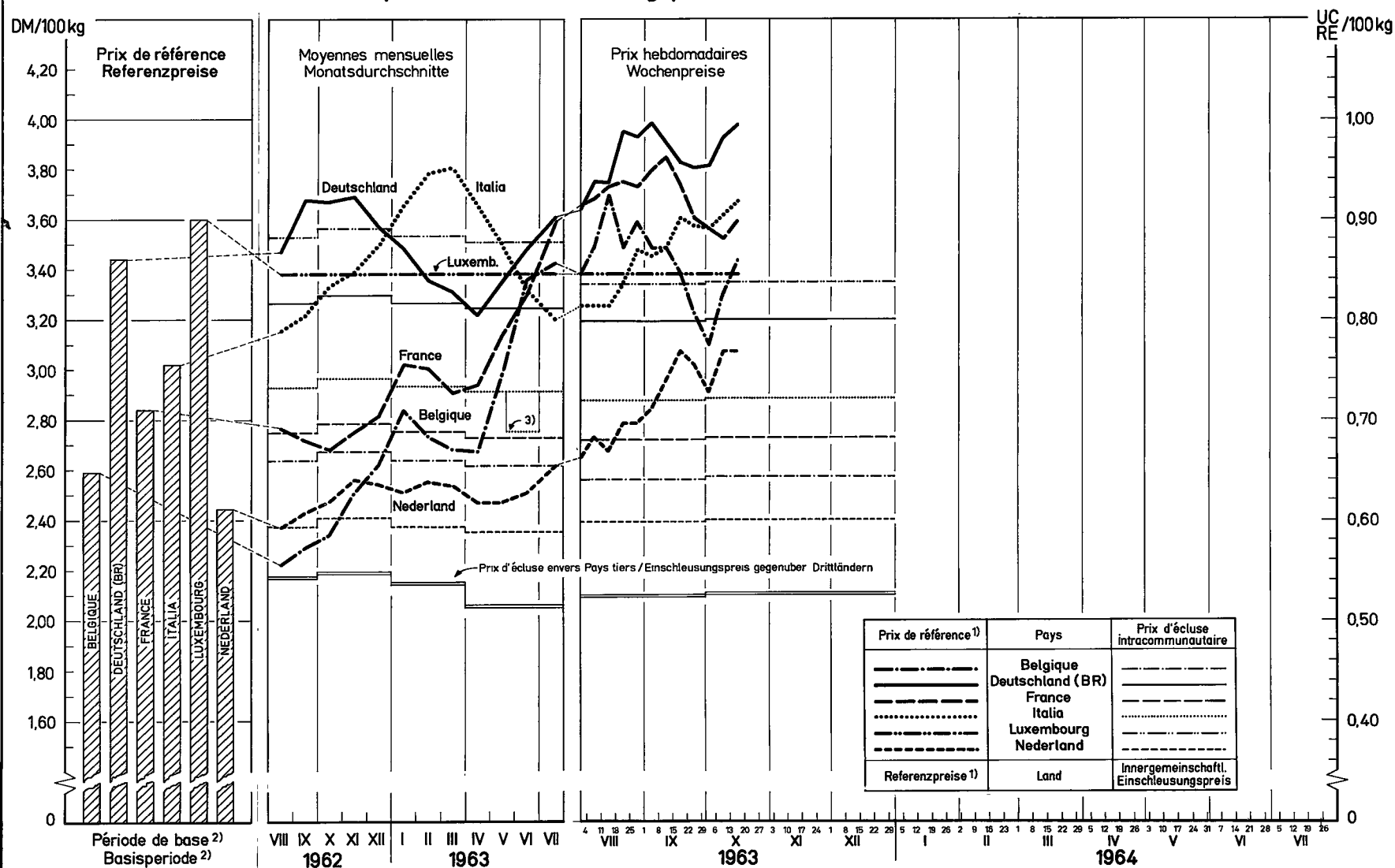
C Prix de référence établis au niveau de la moyenne pondérée des cours constatés sur le ou les marchés de gros représentatifs suivants : /
 Nach der Höhe des gewogenen Mittels der auf einem oder mehreren repräsentativen Grosshandelsmärkten bestimmte Bezugspreis :

(1) Halles Centrales de Paris

(2) Marchés de production de /Carpentras, Cavailon, Châteaurenard
 Erzeugermärkte von

(3) Pommes, Reine des Reinettes 20/22 cm, Golden 22 cm et plus, qualité "Choix", emball. caisse-vrac
 Ponderation: 2/3 Reine des Reinettes et 1/3 Golden.

Prix de référence¹⁾ et prix d'écluse pour PORCS ABATTUS Referenzpreise¹⁾ und Einschleusungspreise für GESCHLACHTETE SCHWEINE



1) Les prix de référence (méthode de calcul voir tableau 201.1) se rapportent aux marchés suivants : / Die Referenzpreise (Berechnungsweise siehe Tabelle 201.1) beziehen sich auf folgende Märkte :
 BELGIQUE : Anderlecht - demi gras ; DEUTSCHLAND (BR) : 12 nordrhein-westfälische Märkte - Klasse c ; FRANCE : Halles centrales de Paris - belle coupe ; ITALIA : 6 mercati - cl.146 a 180 kg /vivo ;
 LUXEMBOURG : Prix fixés / Festpreise - cat. I, classe A ; NEDERLAND : VIO-noteringen - Vleeswarenvarkens, 2^e cat.

2) Période de base pour l'Allemagne (RF), la France et l'Italie : janvier 1959 à décembre 1961 (36 mois), pour la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas : juillet 1959 à décembre 1961 (30 mois).
 Basisperiode für Deutschland (BR), Frankreich und Italien : Januar 1959 bis Dezember 1961 (36 Monate), für Belgien, Luxemburg und die Niederlande : Juli 1959 bis Dezember 1961 (30 Monate).

3) Modification temporaire du prix d'écluse (voir règlement 40/63 CEE - J.O. No.72 du 14.5.63) - Zeitlich begrenzte Änderung des Einschleusungspreises (s. Verordnung 40/63 EWG - Amtsbl. Nr.72 v. 14.5.63) EWG-6D VI-F1-6302 19

PRIX DE MARCHÉ ET PRIX DE RÉFÉRENCE POUR LES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE UND REFERENZPREISE FÜR SCHWEINE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale et unités de compte/kg
Nationale Währung und Rechnungseinheiten/kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht Porcs demi-gras de 95 - 105 kg, poids vif			DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh.-westf. Märkte Schweine Klasse C von 100 - 119,5 kg Lebendgewicht			FRANCE Halles centrales de Paris Porcs belle-coupe de 60 - 77 kg, poids abattu		
	Prix de marché Poids vif Fb	Prix de référence (1) Poids abattu Fb UC		Marktpreise Lebendgewicht DM	Référencespreise (1) Schlachtgewicht DM RE		Prix de marché Poids abattu Ff	Prix de référence (1) Poids abattu Ff UC	
19.8 - 25.8	33,50	43,55	0,8710	3,038	3,949	0,9873	4,950	4,573	0,9263
26.8 - 1.9	34,50	44,85	0,8970	3,022	3,929	0,9823	4,920	4,545	0,9206
2.9 - 8.9	33,50	43,55	0,8710	3,004	3,993	0,9903	5,010	4,603	0,9405
9.9 - 15.9	33,50	43,55	0,8710	3,000	3,900	0,9750	5,030	4,740	0,9619
16.9 - 22.9	32,50	42,25	0,8450	2,942	3,825	0,9563	4,940	4,618	0,9354
23.9 - 29.9	31,00	40,30	0,8060	2,926	3,804	0,9510	4,760	4,449	0,9011
30.9 - 6.10	29,75	38,68	0,7736	2,932	3,812	0,9550	4,700	4,393	0,8898
7.10 - 13.10	31,75	41,28	0,8256	3,018	3,923	0,9808	4,650	4,346	0,8803
14.10 - 20.10	33,00	42,90	0,8580	3,058 p	3,975	0,9938	4,740	4,431	0,8975
PERIODE	ITALIA 6 mercati Suini da 146 - 180 kg, peso vivo			LUXEMBOURG Porcs Cat. 1, Classe A jusque 100 kg, poids abattu			NEDERLAND VIO-noteringen Vicesuarenvarkens Cat. 2 van 70 - 85 kg, geslacht gewicht		
	Prezzi di mercato Peso vivo Lit	Prezzi di riferimento (1) Peso morto Lit UC		Prix de marché Poids abattu Flux	Prix de référence (1) Poids abattu Flux UC		Marktprijzen Geslacht gewicht Fl	Referentieprijzen (1) Geslacht gewicht Fl RE	
19.8 - 25.8	377,9	521,2	0,8339	42,25	42,25	0,8450	2,420	2,520	0,6961
26.8 - 1.9	395,0	543,4	0,8694	42,25	42,25	0,8450	2,420	2,520	0,6961
2.9 - 8.9	391,9	539,4	0,8630	42,25	42,25	0,8450	2,470	2,570	0,7099
9.9 - 15.9	395,4	543,9	0,8702	42,25	42,25	0,8450	2,570	2,670	0,7376
16.9 - 22.9	410,1	563,0	0,9008	42,25	42,25	0,8450	2,680	2,780	0,7680
23.9 - 29.9	406,5	558,4	0,8934	42,25	42,25	0,8450	2,630	2,730	0,7541
30.9 - 6.10	404,9	556,3	0,8901	42,25	42,25	0,8450	2,530	2,630	0,7265
7.10 - 13.10	411,5	564,9	0,9033	42,25	42,25	0,8450	2,680	2,780	0,7680
14.10 - 20.10	417,9	573,2	0,9171	42,25	42,25	0,8450	2,680	2,780	0,7680

(1) pour la méthode de calcul, voir n° 16 page 38 (n° du code 201.1) / Berechnungsweise siehe Nr. 16 Seite 39 (Code nr. 201.1)

10/63/IN/63

25.10.63

201.1

138

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PIÈCES DE LA DÉCOUPE DES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINETEILSTÜCKE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht					DEUTSCHLAND (BR) 6 Märkte					FRANCE Halles centrales de Paris				
	Jambon	Longes	Epaules	Poitrines (entre- lardées)	Lard	Schinken	Kotelett- strenges	Schultern	Bauche und Bauch- Speck	Speck	Jambon	Longes	Epaules	Poitrines (entre- lardées)	Lard
12.8 - 18.8	66,00	30,00	49,50	31,50	14,75	4,65	7,19	3,76	3,38	1,20	5,90	8,00	3,60	3,40	1,55
19.8 - 25.8	64,50	75,00	51,50	35,00	14,75	4,81	7,33	3,99	3,60	1,45	5,90	7,90	3,75	3,45	1,75
26.8 - 1.9	63,50	70,00	53,00	42,50	15,00	4,85	7,04	4,06	3,63	1,59	5,90	7,55	3,95	3,70	1,80
2.9 - 8.9	63,00	70,00	53,00	42,50	14,00	4,80	6,95	4,05	3,65	1,73	6,00	7,50	4,25	4,05	1,80
9.9 - 15.9	62,50	67,50	54,00	40,00	16,50	4,79	6,51	4,02	3,65	1,83	6,10	7,40	4,45	4,45	1,80
16.9 - 22.9	61,50	62,50	51,50	37,50	17,50	4,69	6,17	4,01	3,60	1,75	6,10	7,05	4,40	4,30	1,70
23.9 - 29.9	61,00	62,50	49,50	34,00	20,00	4,70	6,16	4,06	3,53	1,85	5,90	6,95	4,20	4,00	1,50
30.9 - 6.10	61,00	65,00	47,50	32,50	19,00	4,63	5,87	3,92	3,52	1,80	5,95	6,95	4,10	3,80	1,30
7.10- 13.10	58,50	65,00	45,50	34,50	17,50	4,70	6,01	4,05	3,77	2,04	5,95	6,80	4,20	3,80	1,20
14.10- 20.10	60,00	65,00	47,00	36,00	17,50	4,88 p	6,13 p	4,16 p	3,74 p	2,18 p	6,00	7,00	4,30	3,80	1,25

PERIODE	ITALIA Mercato di Milano					LUXEMBOURG					NEDERLAND 3 Markten				
	Prosciutto	Lombata	Spalle	Pancetta (ventresca)	Lardo	Jambon	Longes	Epaules	Poitrines (entre- lardées)	Lard	Ham	Karbonade strengen	Schouders	Buiken, ook Buikspek	Spek
12.8 - 18.3	960	780	680	290	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,93 1)	4,43 1)	3,05 1)	2,17 1)	1,50 1)
19.8 - 25.8	960	900	680	290	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,18	4,95	3,15	2,20	1,50
26.8 - 1.9	1.000	950	780	330	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,24	4,91	3,35	2,40	1,50
2.9 - 8.9	1.030	900	800	350	273	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,21	4,43	3,48	2,54	1,55
9.9 - 15.9	1.030	850	800	330	273	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,29	4,58	3,69	2,59	1,65
16.9 - 22.9	1.030	830	820	350	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,28	4,37	3,75	2,74	1,69
23.9 - 29.9	1.030	800	810	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,14	3,98	3,61	2,74	1,68
30.9 - 6.10	1.040	780	750	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,09	3,78	3,59	2,70	1,70
7.10- 13.10	1.030	810	720	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,35	4,08	3,64	2,74	1,69
14.10- 20.10	1.070	900	720	360	283	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,38	3,98	3,67	2,78	1,69

(1) 2 Markten

25.10.63

201.10

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	19.8- 25.8	26.8- 1.9	2.9- 8.9	19.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10 20.10
---	--	---------------------------------------	---------------	--------------	-------------	---------------	---------------	---------------	---------------	----------------	----------------

1. Importations - Einfuhr

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
1. Porcs vivants - Lebende Schweine	France	(Nederland	Ff	-	3,20	3,37	3,28	3,37	3,25	3,17	3,22	
		(U.E.B.L.	Ff	3,63	3,67	3,64	3,60	3,60	3,45	3,37	3,32	
		(Italia	Ff	"	3,29	3,36	3,49	3,52	3,58	3,42	-	
	Deutschland	Nederland	DM	-	-	2,32	-	2,43	-	2,34	2,43	
2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine	- avec tête - mit Kopf	France	(U.E.B.L.	Ff	4,63	4,66	-	-	-	-	-	
			(Nederland	Ff	-	4,06	-	-	-	-	-	-
	- sans tête - ohne Kopf	France	(U.E.B.L.	Ff	6,47	6,76	-	-	-	-	-	
			(Nederland	Ff	4,26	4,22	-	-	-	-	-	
	- sans spécification - ohne Spezifizierung	Deutschland (BR)	(Belgique	DM	-	3,76	3,76	3,76	-	3,68	3,60	3,67
			(Nederland	DM	2,75	2,87	2,90	2,93	3,06	3,08	3,01	2,99
			(Luxembourg	DM	3,24	-	-	-	-	-	-	-
	Belgique	(Nederland	Fb	43,49	46,06	43,87	46,36	38,00	42,70	37,60	50,00	
			(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	26,87	32,63
	3. Truies vivantes - Lebende Sauen.	France	(Nederland	Ff	-	-	4,22	4,28	4,28	4,36	4,05	4,13
(U.E.B.L.			Ff	-	-	4,61	4,72	4,67	4,58	4,50	4,28	
(Deutschland (BR)			Ff	-	-	-	-	-	-	3,27	-	
(Nederland			Ff	-	2,78	2,78	2,92	2,86	2,78	2,71	2,69	
(U.E.B.L.			Ff	-	-	3,13	-	-	-	-	-	
		(Italia	Ff	-	-	-	3,13	-	-	-		
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	2,44		

10463/VI/63

25.9.63

201. 2

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	19.8.- 25.8	26.8- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
---	--	---------------------------------------	----------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland									
4. Pièces de la découpe - Teilstücke											
a) Jambon - Schinken	France	(Nederland (U.E.B.L. (Italia	Ff Ff Ff	- - -	- - -	7,91 7,20 -	4,52 6,17 -	4,56 6,13 -	- 6,10 15,40	4,37 5,93 -	5,41 5,58 16,39
b) Epaules - Schultern	Belgique France	Nederland (Nederland (U.E.B.L.	Fb Ff Ff	- - -	- - -	49,90 4,81 4,71	- 4,96 4,81	- 4,92 5,36	- 4,66 4,73	- 4,80 4,68	- 4,73 4,47
c) Longes - Koteletts	Belgique France	Nederland (Nederland (U.E.B.L.	Fb Ff Ff	- - -	- - -	63,00 5,47 5,33	- 5,21 5,58	58,80 5,60 5,53	- 5,25 -	49,82 4,82 5,60	70,00 4,84 5,15
d) Lard poitrine - Bauchspeck	Belgique France	Nederland (Nederland (U.E.B.L.	Fb Ff Ff	- - -	- - -	30,46 3,39 -	37,78 3,68 5,55	49,02 3,51 4,12	39,22 3,40 -	- 3,45 -	39,67 3,51 4,30
e) Lard dorsal - Rückenspeck	Belgique France	(Nederland (France (Italia	Fb Fb Ff	- - -	- - -	24,90 - 1,62	11,18 - 1,60	14,76 6,52 1,71	16,81 7,00 1,64	16,97 - 1,75	14,96 14,70 1,84
f) Saindoux - Schmalz	Belgique	(Nederland (U.E.B.L. (Nederland (France	Ff Ff Fb Fb	- - - -	- - - -	1,43 - 11,20 8,07	1,54 1,67 11,43 10,00	1,62 1,76 11,78 10,20	1,62 1,52 - 8,00	1,82 - - 10,07	1,60 - - 10,11
g) Autres - Andere	France	(Deutschland (BR) U.E.B.L.	Fb Ff	- -	- -	- -	- -	- -	7,25 6,05	- 6,21	- 5,44

10.10.1963

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	19.8- 25.8	25.8- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
---	--	---------------------------------------	---------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

2. Exportations - Ausfuhr

	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination Einfuhrland									
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Deutschland (BR))	Ff	4,73	6,87	4,17	7,43	3,80	3,98	4,71	3,86
		(Italia)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,50	-
	Nederland	France	Fl	2,20	2,40						
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u> -sans tête-ohne Kopf -sans spécification- ohne Spezifizierung	France	Deutschland (BR)	Ff	-	4,00	-	-	-	-	-	-
	Belgique	(France)	Fb	41,13	38,37	46,66	46,47	40,50	51,76	43,86	46,13
		(Deutschland (BR))	Fb	40,06	42,25	50,00	41,18	-	40,00	44,83	50,00
	Italia	France	Lit	-	-	381,0	436,0	445,0	454,0		
	Nederland	(Belgique)	Fl	2,91	2,93						
		(Deutschland (BR))	Fl	2,68	2,64						
		(France)	Fl	3,09	3,10						
	France	Deutschland	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,68
3. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u> a) Jambon-Schinken	Nederland	(Belgique)	Fl	-	2,77						
		(Luxembourg)	Fl	3,72	3,62						
		(France)	Fl	4,66	4,41						
		(Italia)	Fl	3,78	3,76						
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	6,15	6,16	7,69	6,54	6,20	5,09
	Belgique	(France)	Fb	-	-	60,51	68,15	62,29	61,20	61,14	61,89
		(Italia)	Fb	-	-	60,00	61,70	66,08	62,82	60,00	65,00
		(Luxembourg)	Fb	-	-	-	-	-	-	60,00	-
		(France)	Fl	3,58	3,25						
		(Italia)	Fl	2,78	2,92						
		(France)	Fb	-	-	49,23	61,97	60,00	51,66	56,98	49,87
b) Epoules-Schultern		(Italia)	Fb	-	-	50,00	-	-	-	-	50,00
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	5,30	5,31	5,06	4,90	4,90	4,90

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Mon.nat. Nat.Währung p.kg	19.8- 25.8	26.8- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
---	---	---------------------------------	---------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland										
c) Longes-Koteletts	Nederland	(Belgique	F1	-	-							
		(France	F1	4,47	4,19							
	Belgique	(France	Fb	-	-	60,52	56,34	-	-	-	-	
		(Italia	Fb	-	-	60,00	60,00	60,00	-	-	-	
		(Luxembourg	Fb	-	-	-	-	-	-	76,47	-	
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	5,21	6,39	5,57	5,39	5,54	5,23	
d) Lard poitrine - Bauchspeck	Nederland	(Belgique	F1	2,06	2,27							
		(Deutschland (BR)	F1	2,40	2,40							
		(France	F1	2,59	2,61							
		(Italia	F1	-	2,52							
	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	40,00	-	40,00	-	-	-	
		(Nederland	Fb	-	-	-	-	25,00	-	-	-	
		(France	Fb	-	-	42,00	-	50,00	46,42	-	-	
		(Italia	Fb	-	-	40,00	40,00	-	-	-	-	
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	3,30	3,22	3,08	4,10	4,16	4,05	
	e) Lard dorsal - Rückenspeck	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	19,72	20,00	-	-	-	-
(Luxembourg			Fb	-	-	-	-	20,00	-	29,03	-	
(France			Fb	-	-	19,82	19,80	25,00	-	-	-	
(Nederland			Fb	-	-	-	-	15,00	-	-	-	
Nederland		(Belgique	F1	0,67	0,68							
		(Deutschland	F1	1,73	1,55							
		(Italia	F1	-	1,02							
		(France	Ff	-	-	1,88	1,97	2,10	2,07	3,08	2,06	
f) Saindoux-Schmalz	Belgique	(Italia	Ff	-	-	0,79	0,85	-	1,18	0,89	-	
		(U.E.B.L.	Ff	-	-	0,44	-	-	-	0,58	-	
		(Nederland	Fb	-	-	13,75	-	-	-	-	-	
	France	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	11,62	11,66	-	-	-	
		(France	Fb	-	-	-	-	-	-	-	10,00	
		(U.E.B.L.	Ff	-	-	0,93	-	0,90	1,02	-	-	
	g) Autres-Andere	Nederland	(France	F1	2,33	2,72						
		France	(Italia	F1	-	-						
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-				5,64			

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
---	--	---------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
3. Truies vivantes - <u>Lebende Sauen</u>	France	(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,13	
		(Nederland)	Ff	-	-	-	-	-	2,78	2,84	
		(Italia)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,13	
	Italia	Deutschland (BR)	Lit	-	-	-	-	290,2	-	-	
4. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u>	a) Jambon - Schinken	(Nederland)	Ff	-	-	-	-	-	-	5,66	
		(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	-	-	6,40	
		(Italia)	Ff	-	-	-	-	-	-	15,40	
	b) Epaules - Schultern	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	49,90
		France	(Nederland)	Ff	-	-	-	-	-	-	4,84
			(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	-	4,90	
	c) Longes - Koteletts	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	60,90
		France	(Nederland)	Ff	-	-	-	-	-	-	5,38
			(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	-	5,48	
	d) Lard potrine - Bauchspeck	Belgique	Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	39,12
		France	(Nederland)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,50
				(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	-	4,84
	e) Lard dorsal - Rückenspeck	Belgique	(Nederland)	Fb	-	-	-	-	-	-	16,91
			(France)	Fb	-	-	-	-	-	-	6,76
		France	(Italia)	Ff	-	-	-	-	-	-	1,64
			(Nederland)	Ff	-	-	-	-	-	-	0,55
			(U.E.B.L.)	Ff	-	-	-	-	-	1,65	
	f) Saindoux - Schmalz	Belgique	(Nederland)	Fb	-	-	-	-	-	-	11,47
			(France)	Fb	-	-	-	-	-	-	9,07
			(Deutschland (BR))	Fb	-	-	-	-	-	-	7,25
	g) Autres - Andere	France	U.E.B.L.	Ff	-	-	-	-	-	-	6,05

45

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr - und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
---	---	---------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations- Ausfuhrer

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Deutschland (BR)	Ff	3,490	4,073	4,033	4,786	3,930	4,900	5,394	4,845	
		(Italia	Ff	2,908	3,080	3,110	3,192	3,070	-	-	-	
	Nederland	(France	Fl	-	-	-	-	-	-	2,38	-	
		(Deutschland (BR)	Fl	1,89	-	-	-	-	-	-	-	
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u>	- avec tête - mit Kopf	(Deutschland (BR)	Ff	3,943	3,780	4,660	4,112	4,198	4,325	4,630	-	
	- sans tête - ohne Kopf	(Deutschland (BR)	Ff	3,720	-	-	-	4,300	-	4,000	-	
		(Italia	Ff	3,770	-	-	-	-	-	-	-	
	- sans spécification - ohne Spezifizierung	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	39,58	40,02	40,55	40,48	42,26	40,05	40,87	43,73
			(France	Fb	41,10	36,41	39,99	43,92	44,41	44,81	46,26	46,35
			(Luxembourg	Fb	30,00	-	-	-	-	-	-	-
	Nederland	(Belgique	Fl	2,39	-	-	-	-	2,73	2,89	-	
		(Deutschland (BR)	Fl	2,26	2,27	2,22	2,29	2,32	2,43	2,59	-	
		(France	Fl	2,47	2,43	2,41	-	-	-	3,11	-	
	Italia	France	Lit	-	-	-	-	-	-	-	429,0	
	France	Italia	Ff	2,557	2,943	-	-	-	-	-	-	
	3. Trufes vivantes - <u>Lebende Sauen</u>											
		4. Pièces de la découpe - <u>Teilstücke</u>	a) Jambon - Schinken	Nederland	(Belgique	Fl	-	-	-	-	-	3,04
(Luxembourg					Fl	-	-	-	-	-	3,68	-
(France					Fl	3,84	3,74	4,35	-	-	4,51	-
(Italia					Fl	3,84	3,69	3,66	3,59	3,54	3,73	3,86
France			Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	6,64	
Belgique			(France	Fb	-	-	-	-	-	-	-	63,04
			(Italia	Fb	-	-	-	-	-	-	-	62,65

46

25.10.63

201.2

10463/VI/63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
---	--	---------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
b) Epoules - Schultern	Nederland	(France	Ff	2,82	2,79	-	-	-	-	3,34	
		(Italia	Ff	2,72	2,67	2,65	2,95	2,86	2,85	2,98	
		(Belgique	Ff	2,61	2,46	-	-	-	-	-	
	Belgique	(France	Fb	-	-	-	-	-	-	-	55,72
		(Italia	Fb	-	-	-	-	-	-	-	50,00
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	5,14
c) Longes - Koteletts	Nederland	(Belgique	Ff	3,01	-	-	-	-	-	-	
		(France	Ff	3,52	3,40	-	-	-	-	4,32	
		(Italia	Ff	-	2,71	-	-	-	-	-	
		(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	3,68	-	-	-	
	Belgique	(France	Fb	-	-	-	-	-	-	-	58,43
		(Italia	Fb	-	-	-	-	-	-	-	60,00
France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	5,89	
d) Lard poitrine - Bauchspeck	Nederland	(Belgique	Ff	-	-	-	-	-	-	2,25	
		(Deutschland (BR)	Ff	2,43	2,46	2,32	2,65	2,06	2,14	2,39	
		(France	Ff	2,37	2,16	-	-	-	-	2,60	
		(Italia	Ff	1,86	2,10	2,09	-	1,60	1,98	2,52	
	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	-	40,00
		(Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	-	25,00
		(France	Fb	-	-	-	-	-	-	-	46,14
		(Italia	Fb	-	-	-	-	-	-	-	40,00
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,43

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat.- Nat. Währung p. kg	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
2. Exportations - Ausfuhren											
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination Einfuhrland									
e) Lard dorsal - Ruckenspeck	Belgique	(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	-	19,86
		(Luxembourg	Fb	-	-	-	-	-	-	-	20,00
		(France	Fb	-	-	-	-	-	-	-	21,54
		(Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	-	15,00
		(Italia	Fb	-	-	-	-	-	-	-	20,00
	Nederland	(Belgique	Fl	-	-	-	-	-	-	0,68	
		(Deutschland (BR)	Fl	1,71	-	1,50	1,34	1,19	1,33	1,55	
		(Italia	Fl	-	-	0,95	-	-	1,00	1,02	
	France	(Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	2,01
		(Italia	Ff	-	-	-	-	-	-	-	0,94
(U.E.B.L.		Ff	-	-	-	-	-	-	-	0,44	
f) Saindoux - Schmalz	Belgique	(Nederland	Fb	-	-	-	-	-	-	-	13,75
		(Deutschland (BR)	Fb	-	-	-	-	-	-	-	11,64
	France	U.E.B.L.	Ff	-	-	-	-	-	-	-	0,95
g) Autres - Andere	Nederland	(France.	Fl	1,95	3,15	-	-	-	-	2,72	
		(Italia	Fl	3,48	3,75	2,23	2,27	-	2,45	-	
		(Deutschland (BR)	Fl	2,25	-	-	-	-	-	-	
	France	Deutschland (BR)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	5,64

LISTE DES PAYS ET DE LA MANÈRE D'ÊTRE DANS LES COLONNES A ET B LES PAYS TIERS (MONTRES NÉCESSAIRES)

LISTE IM WAREL MIT DEN IN DEN SPÄTEN UND FÜR DIE SPÄTEN (WICHTIGSTEN BEISPIELE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p.kg	19.8- 19.8	20.8- 1.0	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9 6.10	7.10. 13.10	14.10 20.10
---	--	--------------------------------------	---------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	--------------	----------------	----------------

1. Importations - Einführen

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
Porcs vivants - Lebende Schweine	France	(Maroc)	Ff	-	-	-	-	2,00	2,09	-	-	
		(Algérie)	Ff	-	2,00	-	-	2,86	-	-	-	
		(Hongrie)	Ff	2,45	2,47	2,62	2,65	2,65	2,68	2,61	2,63	
		(Royaume Uni)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,91	
	Deutschland (BR)	Roumanie	DM	-	-	-	-	1,85	1,72	1,72	-	
	Italia	(Hongrie)	Lit	-	-	-	282,0	266,0	276,0	-	-	-
		(Roumanie)	Lit	-	-	-	271,0	-	-	-	-	-
(Bulgarie)		Lit	-	-	255,0	-	270,0	-	-	-	-	
Porcs abattus - Geschlachtete Schweine	France	Deutschland (DDR)	Ff	-	2,72	-	-	-	-	-	-	
		(Hongrie)	Ff	4,12	4,17	-	-	-	-	-	-	
		(Deutschland (DDR))	Ff	3,03	3,14	-	-	-	-	-	-	
	France	(Danemark)	Ff	2,70	-	-	-	-	-	-	-	
		(Yougoslavie)	Lit	-	-	-	422,0	430,0	420,0	-	-	
		(Suède)	Lit	-	328,0	-	-	-	-	-	-	
	Italia	(Danemark)	Lit	-	-	-	416,0	410,0	392,0	-	-	
		(Suède)	Lit	-	-	-	-	328,0	355,0	-	-	
		(Bulgarie)	Lit	-	-	-	-	335,0	-	-	-	
	Deutschland (BR)	Pologne	DM	-	-	1,83	2,30	2,30	2,10	2,30	2,30	
France		(Hongrie)	Ff	-	-	4,18	4,22	4,25	4,24	4,25	4,24	
		(Deutschland (DDR))	Ff	-	-	3,21	2,93	3,04	2,97	3,05	3,33	
		(Danemark)	Ff	-	-	-	3,38	3,06	3,06	-	3,38	
		(Grande-Bretagne)	Ff	-	-	-	3,27	2,98	3,78	3,20	3,48	
		(Irlande (Rép))	Ff	-	-	-	2,51	2,63	3,15	2,87	2,90	
		(Pologne)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,63	3,26	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung p. kg	19.8- 25.8	26.8- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
---	---	---------------------------------------	---------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

I. Importations - Einfuhren

	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland										
3 Truies vivantes - <u>Lebende Sauen</u>	Deutschland (BR)	Danemark	DM	1,50	1,56	1,60	1,66	1,66	1,66	1,66	1,66	
	France	Irlande (Rép.)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	2,03	
4. Pièces de la découpe- <u>Teilstücke</u>	a) Jambons - Schinken	France	(Tchêco-Slovaquie	Ff	-	-	-	-	-	5,31	5,51	
			(Allemagne (RD)	Ff	-	-	-	-	-	5,46	-	
			(Royaume-Uni	Ff	-	-	-	-	4,91	4,97	-	
			(Maroc	Ff	-	-	-	-	6,23	-	-	
			(Suède	Ff	-	-	-	-	4,66	3,73	5,29	
			(Danemark	Ff	-	-	-	3,27	5,14	4,19	4,64	5,13
			(Hongrie	Ff	-	-	-	-	5,42	5,46	5,47	5,61
	b) Epoules - Schultern	Nederland	Danemark	Ff	-	2,67	-	-	-	-	-	-
			(Danemark	Ff	-	-	-	3,37	3,28	2,70	-	3,69
			(Hongrie	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,52
	c) Longes - Kotelett	France	Danemark	Ff	-	-	-	4,82	5,60	5,62	-	3,89
	d) Lard poitrine - Bauchspeck	France	Danemark	Ff	-	-	-	1,93	1,86	1,92	-	1,89
	e) Lard dorsal - Rückenspeck	France	(Danemark	Ff	-	-	-	1,58	1,51	1,56	-	-
			(Tchêco-Slovaquie	Ff	-	-	-	-	-	-	-	3,11
f) Autres - Andere	France	(Argentine	Ff	-	-	-	-	4,38	5,65	4,32	-	
		(Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	2,92	3,02	
		(Royaume-Uni	Ff	-	-	-	-	-	-	4,81	-	
		(Irlande (Rép.)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,78	
		(Suède	Ff	-	-	-	-	-	-	-	5,38	

Nature du produit- Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat- Nat. Währung p.kg	19.8- 25.8	26.8- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
--	---	--------------------------------------	---------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

2. Exportations - Ausfuhr

Pièces de la découpe- Teilstücke	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance Ausfuhrland									
a) Jambons - Schinken	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	-	15,70	-	-
b) Epauls - Schultern	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	5,50	5,53	5,60	5,60
c) Longes - Kotelett	Nederland	(Royaume-Uni	F1	-	-						
		(Antilles néerl.	F1	4,07	4,35						
		(Bermudes	F1	4,18	-						
		(Bahamas	F1	3,88	4,14						
		(Singapour	F1	-	-						
d) Lard poitrine - Bauchspeck	France	Algérie	Ff	-	-	6,45	8,68	6,55	5,25	7,26	7,06
	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	-	4,27	-	-
e) Lard dorsal - Rückenspeck	France	Algérie	Ff	-	-	-	-	1,90	0,91	-	-
f) Saindoux - Schmalz	France	(Royaume-Uni	Ff	-	-	-	-	0,95	0,90	0,98	0,98
		(Hongrie	Ff	-	-	-	-	-	-	-	1,13
		(Algérie	Ff	-	-	-	-	-	-	2,97	2,83
g) Autres - Andere	Nederland	(Aden	F1	4,37	-						
		(Royaume-Uni	F1	3,08	3,33						
	France	(Algérie	Ff	-	-	-	7,48	-	3,63	4,79	6,59
		(Suisse	Ff	-	-	-	12,65	-	-	-	-

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (MONATSDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat.Währung p. kg	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
---	--	--------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	(Algérie)	Ff	-	-	-	-	-	2,00	2,06	
		(Maroc)	Ff	-	-	2,30	2,32	2,24	-	2,00	
	Deutschland (BR)	(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	2,40	2,45	2,65	
		(Roumanie)	Dm	-	-	-	-	-	-	1,65	
		(Bulgarie)	Lit	-	-	-	273,5	-	-	267,5	
		(Roumanie)	Lit	-	-	-	265,4	237,5	-	274,7	
			Lit	-	-	-	-	-	271,0		
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u>	- avec tête - mit Kopf	France	Deutschland (DDR)	Ff	-	-	-	-	2,757	-	
	- sans tête - ohne Kopf	France	(Royaume-Uni)	Ff	-	-	2,255	2,307	-	-	-
			(Hongrie)	Ff	-	-	3,042	4,013	4,045	4,150	-
			(Deutschland (DDR))	Ff	-	-	3,410	3,410	2,943	2,996	-
			(Danemark)	Ff	-	-	3,330	3,340	3,620	2,780	-
			(Irlande)	Ff	-	-	-	2,600	-	-	-
	- frais ou réfrigéré frisch oder gekühlt	Italia	(Yougoslavie)	Lit	-	-	-	-	-	-	424,0
			(Danemark)	Lit	-	-	347,5	407,0	-	-	405,0
			(Suède)	Lit	-	-	330,4	339,0	-	331,5	-
			(Hongrie)	Lit	-	-	-	-	-	332,0	-
	- Congelé - Gefroren	Italia	(Suède)	Lit	-	-	-	-	-	-	341,5
			(Bulgarie)	Lit	-	-	-	-	-	-	335,0
	- sans spécification - ohne Spezifizierung	Deutschland (BR)	(Pologne)	Dm	2,37	-	-	-	1,62	-	2,13
(Hongrie)			Ff	-	-	-	-	-	-	4,22	
France		(Deutschland (DDR))	Ff	-	-	-	-	-	-	3,04	
		(Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,17	
		(Grande-Bretagne)	Ff	-	-	-	-	-	-	3,34	
		(Irlande (Rép))	Ff	-	-	-	-	-	-	2,76	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat: Nat. Waehrung	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep
---	--	-------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	-----	-----

1. Importations - Einfuhr

3. Fruits vivants - <u>Lardo Sauren</u>	Deutschland (GR)	France										
		(Royume-Uni Maroc)										
4. Pieces de la découpe - <u>Teilstuecke</u>	Pays de provenance - Einfuhrland	Danemark	DM	1,46	1,48	1,42	1,40	1,40	1,48	1,55		
		(Irlande (Rep.))	DM	-	-	1,30	1,40	1,40	-	-	-	
		(Royume-Uni Maroc)	Ff	-	1,72	-	1,39	-	-	-	-	-
		(Royume-Uni Maroc)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		(Suede Danemark)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	4,20 4,20
		(Hongrie)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	5,44
		Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	3,12
		Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	5,35
		Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	1,90
		Danemark	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	1,55
		Autres - Andere	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	5,02
		a) Jambon - Schinken	France									
b) Epaules - Schultern	Niederland											
c) Longos - Koteletts	France											
d) Lard potirine - Sauchspeck	France											
e) Lard dorsal - Rueckenspeck	France											
f) Autres - Andere	France											

Nature du produit - Marenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Wahrung p. kg	Feb	Mär	Apr	Mai	Jun	Juli	Aug	Sep										
2. Exportations - Ausfuhrten																				
1. Porcs vivants - Lebende Schweine	France	Ff	2,54	2,57	-	-	-	-	-	-										
											Fays de destination - Einfuhrland	Suisso								
												Algerie								15,70
												Algerie								5,52
2. Pièces de la découpe - Teilstücke	France	Ff	-	-	-	-	-	-	-	6,73										
											Neder-land	(Royaume-Uni (Antilles néerl.)	3,14	3,93	4,04	4,03				
												(Beraudes)	3,94	4,08	4,22	4,18				
a) Jambons - Schinken	France	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-										
											Neder-land	(Bamaas)	4,00	4,08	4,22	4,18				
												(Singapour)	3,07	-	4,00	3,98				
b) Epaules - Schultern	Neder-land	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-										
											France	(Singapour)	3,77	-	-	4,20				
												(Algerie)	-	-	-	-				
c) Longes - Kotelett	France	Ff	-	-	-	-	-	-	-	4,27										
											France	(Algerie)	-	-	-	-				
												(Hongrie)	0,91	0,91	0,91	1,40				
d) Lard de poitrine - Bauchspeck	France	Ff	-	-	-	-	-	-	-	0,93										
											Neder-land	(Royaume-Uni)	-	-	-	-				
												(Algerie)	-	-	-	-				
e) Lard dorsal/Ruckenspeck	France	Ff	-	-	-	-	-	-	-	5,56										
											Neder-land	(Suisse)	-	-	-	-				
												(Royaume-Uni)	2,77	3,05	3,07	3,24				
f) Saïndoux - Schmelz	Neder-land	Ff	2,93	2,55	-	-	-	-	-	-										
											France	(Antilles néerl.)	3,92	4,13	-	-				
												(Beraudes)	-	3,47	-	-				
g) Autres - Andere	Neder-land	Ff	-	-	-	-	-	-	-	12,65										
											France	(Algerie)	-	-	-	-				
												(Suisse)	2,77	3,05	3,07	3,24				

PRIX D'ECLUSE ET PRELEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES POUR LES PORCS

INNERGEMEINSCHAFTLICHE EINSCHLEUSUNGSPREISE UND ABSCHOPFUNGSBETRÄGE FÜR SCHWEINE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE				PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGSBETRÄGE						
	1.1.63 31.3.63	1.4.63 31.7.63	1.8.63 30.9.63	1.10.63 31.12.63	A partir de : 1.8.63 Ab :						
Importations vers Einfuhr nach	En provenance de : Aus				Belgique	DEUTSCHLAND (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland	

A. PORCS ABATTUS - GESCHLACHTETE SCHWEINE

Belgique	Fb	3.297,32	3.271,70	3.202,2	3.213,0	-	0,0	0,0	339,60	0,0	213,90
Deutschland (BR)	DM	326,448	324,400	319,08	319,94	65,650	-	41,370	40,750	6,390	80,020
France	Ff	339,464	336,930	335,54	336,41	24,650	0,0	-	8,480	0,0	40,470
Italia	Lit	45.804,3	45.484,0	44.913,0	45.047,2	5.574,0	0,0	2.182,0	-	0,0	7.559,0
Luxembourg	Flux	4.414,15	4.388,50	4.175,6	4.186,4	1.102,00	151,70	484,70	599,80	-	1.187,30
Nederland	Fl	214,783	212,930	216,35	217,13	0,0	0,0	0,0	5,230	0,0	-

B. PORCS VIVANTS - LEBENDE SCHWEINE

Belgique	Fb	2.535,64	2.515,90	2.462,5	2.470,8	-	0,0	0,0	261,20	0,0	164,50
Deutschland (BR)	DM	251,038	249,460	245,37	246,04	50,480	-	31,810	31,340	4,920	61,530
France	Ff	261,048	259,100	258,03	258,85	18,960	0,0	-	6,520	0,0	31,120
Italia	Lit	35.223,5	34.977,0	34.538,0	34.641,3	4.286,0	0,0	1.678,0	-	0,0	5.813,0
Luxembourg	Flux	3.394,48	3.374,80	3.211,0	3.219,3	847,40	116,60	372,80	461,20	-	913,00
Nederland	Fl	165,168	163,740	166,38	166,98	0,0	0,0	0,0	4,020	0,0	-

C. TRUIES VIVANTES - LEBENDE SAUEN

Belgique	Fb	2.231,37	2.214,00	2.167,0	2.174,3	-	0,0	0,0	229,80	0,0	144,80
Deutschland (BR)	DM	220,914	219,530	215,93	216,51	44,420	-	27,990	27,580	4,330	54,150
France	Ff	229,722	228,010	227,07	227,8	16,680	0,0	-	5,740	0,0	27,390
Italia	Lit	30.996,7	30.780,0	30.393,0	30.484,4	3.772,0	0,0	1.477,0	-	0,0	5.115,0
Luxembourg	Flux	2.987,14	2.969,80	2.825,7	2.833,0	745,70	102,60	328,00	405,90	-	803,50
Nederland	Fl	145,348	144,090	146,41	146,94	0,0	0,0	0,0	3,540	0,0	-

PRIX D'ECLUSE ET PRELEVEMENTS INTRA-COMMUNAUTAIRES POUR LES PORCS
INNERGEMEINSCHAFTLICHE EINSCHLEUSUNGSPREISE UND ABSCHOPFUNGSBETRÄGE FÜR SCHWEINE

Unités de compte-Rechnungseinheiten/100 kg

		PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE				PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGSBETRÄGE					
Période de validité - Gültigkeitszeitraum		1.1.1963 31.3.1963	1.4.1963 31.7.1963	1.8.1963 30.9.1963	1.10.1963 31.9.1963	A partir de : 1.8.1963 Ab :					
Importations vers: Einfuhr nach	En provenance de : Aus :					Belgique	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland

A. PORCS ABATTUS - GESCHLACHTETE SCHWEINE

Belgique	65,9664	65,4340	64,0447	64,2601	-	0,0	0,0	6,7919	0,0	4,2786
Deutschland (BR)	81,6119	81,1000	79,7705	79,9859	16,4116	-	10,3413	10,1878	1,5983	20,0044
France	68,7584	68,2452	67,9641	68,1395	4,9933	0,0	-	1,7178	0,0	8,1980
Italia	73,2869	72,7744	71,8601	72,0755	8,9180	0,0	3,4912	-	0,0	12,0940
Luxembourg	88,2829	87,7780	83,5121	83,7275	22,0398	3,0333	9,6945	11,9952	-	23,7460
Nederland	59,3324	58,8204	59,7661	59,9815	0,0	0,0	0,0	1,4454	0,0	-

B. PORCS VIVANTS - LEBENDE SCHWEINE

Belgique	50,7128	50,3180	49,2504	49,4160	-	0,0	0,0	5,2230	0,0	3,2902
Deutschland (BR)	62,7596	62,3650	61,3435	61,5092	12,6205	-	7,9525	7,8344	1,2291	15,3834
France	52,8752	52,4807	52,2644	52,4300	3,8398	0,0	-	1,3210	0,0	6,2043
Italia	56,3576	55,9632	55,2404	55,4261	6,8579	0,0	2,6647	-	0,0	9,3003
Luxembourg	67,8896	67,4960	64,2208	64,3864	16,9436	2,3326	7,4551	9,2243	-	16,2607
Nederland	45,6266	45,2320	45,9601	46,1258	0,0	0,0	0,0	1,1115	0,0	-

C. TRUIES VIVANTES - LEBENDE SAUEN

Belgique	44,6273	44,2800	43,3404	43,4861	-	0,0	0,0	4,5962	0,0	2,8954
Deutschland (BR)	55,2284	54,8825	53,9823	54,1281	11,1060	-	6,9982	6,8943	1,0816	13,5374
France	46,5302	46,1834	45,9927	46,1384	3,3790	0,0	-	1,1625	0,0	5,5478
Italia	49,5947	49,2480	48,6292	48,7750	6,0350	0,0	2,3625	-	0,0	8,1843
Luxembourg	59,7428	59,3960	55,5143	56,6600	14,9148	2,0527	6,5608	8,1174	-	16,0694
Nederland	40,1514	39,8039	40,4449	40,5907	0,0	0,0	0,0	0,9761	0,0	-

PRIX D'ECLUSE ET PRELEVEMENTS ENVERS LES PAYS TIERS POUR LES PORCS

EINSCHLEUSUNGSPREISE UND ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR SCHWEINE

En unités de compte (UC) et en monnaie nationale (MM)/100 kg
In Rechnungseinheiten (RE) und in Nationale Währung (NW)/100 kg

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	Prix d'écluse Einschleusungspreise		Prélèvements Absch. betr.		Prix d'écluse Einschleusungspreise		Prélèvements Absch. betr.		Prix d'écluse Einschleusungspreise		Prélèvements Absch. betr.	
	UC - RE	MM - NW	MM - NW	UC - RE	MM - NW	MM - NW	UC - RE	MM - NW	MM - NW	UC - RE	MM - NW	MM - NW
	1.1.1963 - 31.3.1963			1.4.1963 - 31.7.1963			1.8.1963 - 30.9.1963			1.10.1963 - 31.12.1963		
Pays importateurs- Einfuhrländer	UC - RE	MM - NW	MM - NW	UC - RE	MM - NW	MM - NW	UC - RE	MM - NW	MM - NW	UC - RE	MM - NW	MM - NW

A. PORCS ABATTUS - GESCHLACHTETE SCHWEINE

Belgique	)	2.682,70	677,90	)	2.569,00	765,90	)	2.621,59	660,0	)	3.213,-	664,5
Deutschland (BR)	)	214,616	116,890	)	205,527	123,930	)	209,727	115,78	)	319,04	116,07
France	)	264,893	80,820	)	253,675	89,510	)	258,859	84,61	)	336,61	84,97
Italia	)	33.533,8	13.061,0	)	32.113,6	14.161,0	)	32.770,0	13.146,-	)	45.047,-	13.191,-
Luxembourg	)	2.682,70	1.794,70	)	2.569,09	1.882,70	)	2.621,59	1.634,3	)	4.186,4	1.637,9
Nederland	)	194,228	25,140	)	186,002	31,510	)	189,803	32,36	)	217,13	32,62
	)	53,6540		)	51,3818		)	52,4318		)	52,5748	

B. PORCS VIVANTS - LEBENDE SCHWEINE

Belgique	)	2.063,00	521,30	)	1.975,63	589,00	)	2.016,-	508,2	)	2.470,8	511,0
Deutschland (BR)	)	165,040	89,890	)	158,050	95,300	)	161,280	89,03	)	246,04	89,25
France	)	203,702	62,150	)	195,076	68,830	)	199,063	65,06	)	258,85	65,34
Italia	)	25.787,4	10.044,0	)	24.695,4	10.890,0	)	25.200,-	10.109,-	)	34.641,-	10.144,-
Luxembourg	)	2.063,00	1.380,10	)	1.975,63	1.447,80	)	2.016,-	1.256,7	)	3.219,3	1.259,5
Nederland	)	149,361	19,330	)	143,036	24,230	)	145,959	24,89	)	166,98	25,09
	)	41,2599		)	39,5126		)	40,3201		)	40,4300	

C. TRUIES VIVANTES - LEBENDE SAUEN

Belgique	)	1.815,44	458,70	)	1.738,56	518,30	)	1.774,09	447,2	)	2.174,3	449,7
Deutschland (BR)	)	145,235	79,100	)	139,084	83,870	)	141,926	78,35	)	216,51	78,54
France	)	179,258	54,690	)	171,667	60,570	)	175,175	57,26	)	227,79	57,50
Italia	)	22.692,9	8.839,0	)	21.731,9	9.583,0	)	22.176,06	8.896,-	)	30.484,-	8.927,-
Luxembourg	)	1.815,44	1.214,50	)	1.738,56	1.274,10	)	1.774,09	1.105,9	)	2.833,-	1.108,4
Nederland	)	131,438	17,010	)	125,871	21,320	)	128,444	21,90	)	146,94	22,08
	)	36,3087		)	34,7711		)	35,4817		)	35,5784	

PRIX DE MARCHÉ POUR LES ŒUFS DE POULES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR HÜHNEREIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classe B - Gewichtsklasse B (55 - 60 gr)

Monnaie nationale/pièce
Nationale Währung/Stück

PERIODE	BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE
	Kruishoutem	Köln	München	Frankfurt	Halles centrales de Paris
	Prix de gros à l'achat (Franco marché) Fb	Grosshandelsverkaufspreise (Frei rh.westf. Station) DM	Grosshandelsverkaufspreise (Ab Kennzeichnungsst.) DM	Grosshandelsverkaufspreise (Frei Einzelhändler) DM	Prix de gros à la vente (Franco marché) Ff
19.8 - 25.8	2,025	0,2163	0,1875	0,2350	0,2280
26.8 - 1.9	1,975	0,2088	0,2000	0,2350	0,2490
2.9 - 8.9	1,975	0,2150	0,2025	0,2350	0,2675
9.9 - 15.9	2,150	0,2175	0,2050	0,2400	0,2758
16.9 - 22.9	2,050	0,2088	0,2125	0,2400	0,2442
23.9 - 29.9	1,800	0,1968	0,2100	0,2350	0,2325
30.9 - 6.10	1,850	0,1988	0,2025	0,2300	0,2383
7.10 - 13.10	1,700	0,1975	0,2000	0,2300	0,2325
14.10 - 20.10	1,650	0,1975	0,1975	0,2300	0,2225
PERIODE	ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND	
	Milano	Roma		Barneveld	
	Prozzi all'ingrosso (Franco di mercato) Lit	Prozzi all'ingrosso (Franco di mercato) Lit	Prix de gros à l'achat(1) (Franco détail) Flux	Groothandelsaankoopprijs (2) Fl	Groothandelsaankoopprijs (Franco markt) Fl
19.8 - 25.8	26,70	28,50	2,417	0,1420	0,1520
26.8 - 1.9	28,50	28,70	2,417	0,1328	0,1463
2.9 - 8.9	30,20	31,00	2,417	0,1449	0,1563
9.9 - 15.9	30,50	33,00	2,500	0,1437	0,1500
16.9 - 22.9	31,00	31,50	2,410	0,1374	0,1425
23.9 - 29.9	29,20	28,30	2,410	0,1328	0,1395
30.9 - 6.10	27,70	28,50	2,500	0,1322	0,1488
7.10 - 13.10	28,00	31,20	2,410	0,1265	0,1400
14.10 - 20.10	29,50	30,50	...	...	0,1488

REMARQUES - BEMERKUNGEN : (1) Prix d'achat de la coopérative de producteurs OVOLUX - Einkaufspreis der Produktionsgenossenschaft OVOLUX

(2) Prix payé aux producteurs toutes classes relevé par le LEI (représentatif pour 70 % de la production), augmenté de la marge de commercialisation (1,500 Fl/100 pièces ou 0,261 Fl/kg) - Erzeugerpreise alle Klassen festgestellt durch das LEI (repräsentativ für 70 % der gesamten Erzeugung), zusätzlich Handelsspanne (1,500 Fl/100 Stück oder 0,261 Fl/kg)

PRIX DES OEUFs DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination- Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	19.8- 25.8	26.8- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
-------------------	---	------------------------------	---------------	--------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

1. Importations - Einfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland									
		Deutschland (BR)	(Nederland (Belgique)	DM/kg DM/kg	2,65 2,59	2,80 2,90	2,57 2,68	2,84 2,82	2,84 2,96	2,61 2,77	2,61 2,63	2,51 2,78
	France	(Nederland (U.E.B.L.)	Ff/kg Ff/kg	3,06 3,15	3,39 3,39	3,23 3,47	3,53 3,73	3,49 3,71	3,22 3,37	3,20 3,22	2,98 3,05
	Italia	(U.E.B.L. (Nederland)	Lit/kg Lit/kg	310,0 -	335,0 304,0	280,0 -	- -	385,0 359,0	379,0 360,0		
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Deutschland (BR)	(Nederland (Belgique)	DM/kg DM/kg	3,02 3,11	2,79 2,90	2,97 3,05	3,06 3,18	2,97 3,01	2,75 2,78	2,70 2,76	2,50 2,60
	Luxembourg	Belgique	Ff/kg	2,20	2,20	2,15	2,35	2,35	2,00	2,05	1,90
											1,87

2. Exportations - Ausfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland									
		Belgique	(France	Fb/kg	32,31	34,72	35,16	36,90	37,58	33,87	32,50
(Deutschland (BR)			Fb/kg	32,88	35,92	34,09	36,63	37,27	33,68	33,08	
(Italia			Fb/kg	26,87	-	-	-	32,22	29,04	27,94	
(Luxembourg			Ff/kg	34,22	36,15	31,10	37,11	38,68	33,99	33,32	
	France	(Deutschland (BR)	Ff/kg	3,70	4,09	-	-	-	5,10	-	-
		(U.E.B.L.)	Ff/kg	-	-	-	-	-	7,58	-	7,58
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Nederland	Deutschland (BR)	Ff/pièce	0,151	0,150	0,148	0,158	0,157	0,144	0,141	0,135

PRIX DES ŒUFS DANS LES ECHANGES LYRACCHIMAUTAIRES (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE H. H. ERGIEGEH. VERFAHREH. HANDEL. FÜR EIER (MONATSBURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	Feb 1963	Mars	Avr	Mai	Jun	Ju1	Aug	Sep
-------------------	--	------------------------------	-------------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. Importations - Einfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
		Deutschland (BR)	(Nederland (Belgique (France	Dfl/kg Dfl/kg Dfl/kg	3,213 3,303 -	2,346 2,630 -	2,670 2,610 2,830	2,150 2,230 -	2,245 2,333 2,740	2,200 2,343 -	2,448 2,422 -	2,715 2,808 -
	France	(Nederland (U.E.B.L. (Italia	Ff/kg Ff/kg Ff/kg	3,89 4,14 3,68	4,66 3,43 -	2,83 4,07 -	2,62 2,70 -	6,33 4,07 -	7,36 2,80 -	3,00 2,88 -	3,37 3,57 -
	Italia	(U.E.B.L. (Nederland	Lit/kg Lit/kg	- -	- -	- -	446,0 -	202,8 311,0	309,7 304,9	299,8 290,3	348,0 360,0
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Deutschland (BR)	(Nederland (Belgique	Dfl/kg Dfl/kg	3,31 3,23	3,05 3,10	2,45 2,49	2,21 2,32	2,32 2,40	2,34 2,40	2,65 2,70	2,94 3,01
	Luxembourg	Belgique	Flux/pièce	2,36	2,15	1,75	1,61	1,68	1,76	1,97	2,21

2. Exportations - Ausfuhrn

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
		Belgique	(France (Deutschland (BR) (Italia (Luxembourg	Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg	41,18 41,13 35,72 38,50	33,41 35,97 31,00 34,56	29,53 30,70 - 30,22	27,06 27,26 28,88 26,75	27,46 28,60 23,12 27,26	28,74 29,24 24,75 27,95	29,73 30,60 24,78 31,06	35,88 35,42 30,63 35,22
	France	(Deutschland (BR) (U.E.B.L. (Italia	Ff/kg Ff/kg Ff/kg	4,72 - -	3,45 - -	3,30 - -	3,26 7,58 7,03	3,38 7,81 -	3,51 7,68 -	3,99 6,17 -	5,10 7,58 -
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Nederland	Deutschland (BR)	Fl/piece	0,174	0,154	0,134	0,113	0,118	0,122	0,134	0,152

PRIX DES OEUFS DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM WAEDEL MIT DRITTLANDERN FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	19.6 - 25.6	26.6 - 1.9	2.9 - 3.9	6.0 - 15.9	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 6.10	7.10 13.10	14.10 20.10	
1. Importations - Einfuhr												
a) Toutes classes - Alle Klassen	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,53	2,59	2,55	-	2,62	2,60	2,59	-	
		(Suède	DM/kg	2,22	2,29	-	-	-	-	-	-	
		(Bulgarie	DM/kg	2,44	2,39	-	2,54	2,43	2,16	-	2,04	
		(Argentine	DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	2,13	
		(Finlande	DM/kg	1,96	1,96	-	1,99	-	-	-	1,96	
		(Pologne	DM/kg	1,96	2,03	2,19	2,23	2,19	2,44	2,10	-	
		(Tchécoslovaquie	DM/kg	2,12	2,16	-	-	-	-	2,10	1,94	
		(Hongrie	DM/kg	1,96	-	-	-	-	-	-	2,04	
		(U.S.S.R.	DM/kg	-	-	-	-	2,44	2,13	-	-	
		(Roumanie	DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	2,00	
		(Rép. Sud Afr.	DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	2,21	
		Italia	(Danemark	Lit/kg	451,0	-	-	470,0	-	474,0	-	-
			(Hongrie	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	-
			(Pologne	Lit/kg	266,0	270,0	299,0	332,0	375,0	399,0	-	-
	(Yougoslavie		Lit/kg	340,0	344,0	350,0	-	-	-	-	-	
	(Bulgarie		Lit/kg	305,0	305,0	-	-	305,0	306,0	-	-	
	(Argentine		Lit/kg	-	349,0	-	347,0	353,0	372,0	-	-	
	(Union Afrique Sud		Lit/kg	-	-	-	-	357,0	375,0	-	-	
	(Chine cont.		Lit/kg	-	-	311,0	311,0	-	-	-	-	
	(Grèce	Lit/kg	-	-	-	-	306,0	-	-	-		
b) Classe B - Klasse B	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,68	2,75	2,76	2,99	2,80	2,74	2,52	2,50	
		(Suède	DM/kg	-	2,35	-	-	-	-	-	2,03	
		(Pologne	DM/kg	-	-	-	-	2,49	-	-	-	

25.10.68.

21.3

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie Nat.- Nat. Währung	19.8 - 25.8	26.8 - 1.9	2.9 - 8.9	9.9 - 15.9	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10
-------------------	--	-------------------------------	----------------	---------------	--------------	---------------	----------------	----------------	----------------	-----------------	------------------

2. Exportations - Ausfuhren

Toutes classes - Alle Klassen	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
		Belgique	(Norvège (Royaume-Uni (Autriche (Algérie (Suisse (Congo (Léo) (Sénégal	Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg	- - 25,07 23,11 26,88 - -	- 36,44 27,02 - 30,00 30,27 27,60	- - 27,92 29,46 28,85 - 29,43	- - - 27,19 31,7 -	- - - 31,26 31,77 -	- - 29,22 30,45 27,63 -	30,99 - - - 27,14 - 30,21	
	France	(Suisse (Guinée (Mauritanie (Algérie (Sénégal	Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg	3,39 4,41 5,03 5,19 2,95	- 5,08 - 5,32 2,94	- 5,49 5,03 5,32 2,33	3,39 3,91 5,60 6,97 3,35	- 4,71 - 4,97 4,14	- 5,94 - 4,71 3,93	- 4,47 - 4,44 3,69	4,04 4,36 - 4,66 3,90	

PRIX DES OEUFS DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES MENSUELLES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR EIER (MONATSDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	JuI	Aug	Sep	
1. Importations - Einfuhren												
a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	2,47	2,27	2,41	2,21	2,40	2,39	2,52	2,59	
		(Suède	DM/kg	3,08	2,53	1,95	1,92	1,92	1,97	2,13	-	
		(Bulgarie	DM/kg	2,71	2,49	1,97	1,94	2,01	2,11	2,20	2,38	
		(Pologne	DM/kg	2,89	2,65	2,00	1,93	1,93	1,94	1,97	2,26	
		(Tchécoslovaquie	DM/kg	-	-	-	1,93	1,95	1,99	2,06	-	
		(Hongrie	DM/kg	-	-	-	2,04	-	2,02	1,96	-	
		(Argentine	DM/kg	2,40	-	-	-	-	-	-	-	
		(Finlande	DM/kg	2,64	2,59	-	1,93	1,93	1,93	1,95	1,96	
		(Roumanie	DM/kg	-	-	-	1,94	-	-	-	-	
		(C.S.S.R.	DM/kg	-	-	-	-	-	-	1,93	2,29	
	France	(Israël	Ff/kg	4,13	-	-	-	-	-	-	-	
		(Pologne	Ff/kg	-	-	2,27	-	-	-	-	-	
	Italia	(Danemark	Lit/kg	-	-	-	334,0	340,0	375,5	432,0	472,0	
		(Suède	Lit/kg	-	-	-	276,5	271,0	271,3	267,7	-	
		(Hongrie	Lit/kg	-	-	-	317,4	-	273,5	270,0	-	
		(Pologne	Lit/kg	-	-	-	288,2	281,3	278,5	271,4	353,8	
		(Israël	Lit/kg	-	-	-	283,8	304,0	-	-	-	
		(Yougoslavie	Lit/kg	-	-	-	335,0	339,8	326,7	333,6	350,0	
		(Tchécoslovaquie	Lit/kg	-	-	-	289,4	294,0	287,0	-	-	
		(Bulgarie	Lit/kg	-	-	-	305,2	307,6	314,3	306,6	305,5	
		(Roumanie	Lit/kg	-	-	-	322,0	307,0	297,5	-	-	
		(Grèce	Lit/kg	-	-	-	-	-	305,0	-	306,0	
	(Afrique du Sud	Lit/kg	-	-	-	-	315,0	-	316,0	336,0		
	(Argentine	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	349,0	357,3		
	b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Deutschland (BR)	(Danemark	DM/kg	3,07	2,76	2,38	1,97	2,07	2,27	2,65	2,82
			(Suède	DM/kg	-	-	1,96	1,93	2,04	1,95	2,35	-
			(Norvège	DM/kg	-	-	-	-	-	-	2,19	-
(Tchécoslovaquie			DM/kg	-	-	1,96	1,93	1,99	1,98	1,96	-	
(Pologne			DM/kg	-	-	2,04	1,93	1,93	-	1,96	2,49	
(Bulgarie			DM/kg	-	-	1,93	-	2,16	2,07	2,14	-	
(Roumanie			DM/kg	-	-	1,93	-	-	-	-	-	
(Hongrie			DM/kg	-	-	-	-	-	-	1,95	-	

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. → Nat. Währung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
-------------------	--	--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. Exportations - Ausfuhren

Toutes classes - Alle Klassen	Pays de provenance Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland								
	Belgique	(Autriche (Algérie (Royaume Uni (Suisse (Espagne (Congo (Léo) (Sénégal	Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg Fb/kg	-- 35,25 -- 36,49 -- -- --	-- 30,40 -- 31,26 -- -- --	-- 27,63 27,15 26,71 -- -- --	20,00 25,09 26,09 22,46 27,58 --	-- 25,28 -- 23,29 -- -- --	24,75 22,30 -- 24,65 -- -- --	26,05 22,59 36,44 24,58 -- 27,56 26,49	28,57 29,57 -- 30,03 -- -- 31,14
France	(Suisse (Guinée (Mauritanie (Algérie (Sénégal	Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg	-- 5,61 -- 6,61 --	-- 4,69 4,35 -- --	-- 4,84 4,50 4,14 --	3,84 3,91 4,28 4,19 --	-- 4,06 4,12 3,88 --	3,47 3,52 4,15 4,42 --	3,42 4,66 4,50 5,00 3,14	3,36 5,44 5,47 5,42 3,51

21.3
25.10.63

PRELEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES POUR LES OEUFS DE VOLAILLE EN COQUILLE ET A COUVER

INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE FÜR EIER IN DER SCHALE UND BRUTEIER VON HAUSGEFLUGEL

Valables à partir du / Gültig ab 1.8.63

De- Aus Vers- Nach	Belgi- que	Deutsch- land(BR)	France	Italia	Luxem- bourg	Neder- land						
	Unités de compte-Rechnungseinheiten/kg						Monnaie nationale-Nationale Währung/kg					

BELGIQUE	-	0,0236	0,0236	0,0716	0,0236	0,0465	Fb	-	1,18	1,18	3,58	1,18	2,33
DEUTSCHLAND(BR)	0,0824	-	0,0909	0,1378	0,0518	0,1177	DM	0,390	-	0,360	0,550	0,210	0,470
FRANCE (1)	0,0660	0,0660	-	0,0977	0,0660	0,0754	Ff	0,330	0,330	-	0,480	0,330	0,370
ITALIA	0,0236	0,0236	0,0236	-	0,0236	0,0236	Lit	15,0	15,0	15,0	-	15,0	15,0
LUXEMBOURG	0,0236	0,0236	0,0236	0,1029	-	0,0677	Flux	1,18	1,18	1,18	5,15	-	3,39
NEDERLAND	0,0236	0,0236	0,0236	0,0418	0,0236	-	Fl	0,09	0,09	0,09	0,15	0,09	-

(1) En vertu du Règlement n° 78/63 de la Commission, modifié par le Règlement n° 109/63 de la Commission, la France est autorisée à percevoir à la place des prélèvements indiqués ci-dessus, les prélèvements suivants :

Auf Grund der Verordnung Nr. 78/63 der Kommission, umgeändert durch Verordnung Nr. 109/63 der Kommission, wird Frankreich ermächtigt, an Stelle der oben angegebenen Abschöpfungsbeträge folgende Abschöpfungsbeträge zu erheben :

1.8 - 30.9.63	0,1317	0,1317	-	0,1641	0,1317	0,1418	Ff	0,65	0,65	-	0,81	0,65	0,70
1.10 - 31.10.63	0,1643	0,1643	-	0,1960	0,1643	0,1737	Ff	0,81	0,81	-	0,97	0,81	0,86

PRIX D'ÉCLUSE ET PRÉLEVEMENTS ENVERS LES PAYS TIERS POUR LES OEUFS DE VOLAILLES EN COQUILLE, LES OEUFS A COUVER,
LES OEUFS DE VOLAILLE DÉPOURVUS DE LEUR COQUILLE ET LE JAUNE D'OEUF

EINSCHLEUSUNGSPREISE UND ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR EIER IN DER SCHALE, BRUTEIER, EIER
OHNE SCHALE UND EIGEDER VON HAUSGEFLÜGEL

Unités de compte et monnaie nationale / kg
Rechnungseinheiten und nationale Währung / kg

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch.bet.			Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch.bet.			Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch.bet.			Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch.bet.		
	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW	UC-RE	MN-NW	MN-NW
1.1.63 - 28.2.63	1.3.63 - 31.3.63			1.4.63 - 31.7.63			1.8.63 - 30.9.63			1.10.63 - 1.12.63			1.10.63 - 1.11.63 - 31.10.63 31.12.63											

A. OEUFS DE VOLAILLE EN COQUILLE, frais ou conservés
EIER VON HAUSGEFLÜGEL IN DER SCHALE, frisch oder haltbar gemacht

BELGIQUE	)	24,99	5,83	)	24,99	5,83	)	24,12	6,56	)	24,45	6,57	)	24,47	6,55	6,55
DEUTSCHLAND (BR)	)	1,999	0,810	)	1,999	0,800	)	1,930	0,880	)	1,956	0,900	)	1,958	0,91	0,89
FRANCE	)	2,468	0,840x	)	2,468	0,820	)	2,382	0,900	)	2,414	0,850	)	2,416	0,87	0,85
ITALIA)	0,4998	312,4	40,0)	0,4998	312,4	39,0)	0,4824	301,5	48,0)	0,4889	305,6	59,0)	0,4894	305,9	64,0	61,0
LUXEMBOURG	)	24,99	7,45	)	24,99	7,26	)	24,12	7,41	)	24,45	7,63	)	24,47	8,01	7,78
NEDERLAND	)	1,809	0,320	)	1,809	0,320	)	1,746	0,360	)	1,770	0,370	)	1,772	0,37	0,37

REMARQUE / BEMERKUNG :

x Si la France fait usage de saisonnalisation des prélèvements extracommunautaires, ces montants deviennent respectivement :) 1.1.63 - 31.1.63 : 1,530 Ff
Wenn Frankreich die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen saisonalisiert, werden diese Beträge :) 1.2.63 - 28.2.63 : 0,510 Ff
) 1.3.63 - 31.3.63 : 0,490 Ff
) 1.4.63 - 1.5.63 : 0,570 Ff
) 1.6.63 - 31.7.63 : 1,280 Ff
) 1.8.63 - 30.9.63 : 1,180 Ff
) 1.10.63 - 30.10.63 : 1,36 Ff
) 1.11.63 - 31.11.63 : 1,34 Ff

B. OEUFS A COUVER DE VOLAILLE EN COQUILLE -
BRUTEIER VON HAUSGEFLÜGEL IN DER SCHALE

BELGIQUE	)	24,99	5,83	)	24,99	5,83	)	24,12	6,56	)	24,45	6,57	)	24,47	6,55	6,55
DEUTSCHLAND (BR)	)	1,999	0,810	)	1,999	0,800	)	1,930	0,880	)	1,956	0,900	)	1,958	0,91	0,89
FRANCE	)	2,468	0,840	)	2,468	0,820	)	2,382	0,900	)	2,414	0,850	)	2,416	0,87	0,85
ITALIA)	0,4998	312,4	40,0)	0,4998	312,4	39,0)	0,4824	301,5	48,0)	0,4889	305,6	59,0)	0,4894	305,9	64,0	61,0
LUXEMBOURG	)	24,99	7,45	)	24,99	7,26	)	24,12	7,41	)	24,45	7,63	)	24,47	8,01	7,78
NEDERLAND	)	1,809	0,320	)	1,809	0,320	)	1,746	0,360	)	1,770	0,370	)	1,772	0,37	0,37

Période de validité- Gültigkeitszeitraum	Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch. betr.			Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch. betr.			Prix d'écluse Einschleus. preise			Prélèvem. Absch. betr.		
	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW
	1.1.63 - 31.3.63			1.4.63 - 27.6.63			28.6.63 - 31.7.63			1.8.63 - 30.9.63			1.10.63 - 31.12.63					
Pays d'importateur - Einfuhrland	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW	UC-RE	NN-NW	FN-NW

C. OISEAUX DE VOLAILLE DEPOURVUS DE COQUILLE (à usage alimentaire) -
EIER OHNE SCHALE VON HAUSGEFLUGEL (geniessbar)

a) Frais, conservés, sucrés - Frisch, haltbar gemacht, gezuckert

BELGIQUE	)	35,36	Prélèv. sous	)	34,37	Prélèv. sous	)	31,04	Prélèv. sous	)	31,37	Prélèv. sous	)	31,40	Prélèv. sous
DEUTSCHLAND (BR)	)	2,829	A mult. par	)	2,749	A mult. par	)	2,483	A mult. par	)	2,510	A mult. par	)	2,512	A mult. par
FRANCE	)	3,492	1,14	)	3,393	1,14	)	3,065	1,14	)	3,098	1,14	)	3,101	1,14
ITALIE	)	442,0	Absch. betr.	)	429,6	Absch. betr.	)	388,00	Absch. betr.	)	392,1	Absch. betr.	)	392,5	Absch. betr.
LUXEMBOURG	)	35,36	unter A	)	34,37	unter A	)	31,04	unter A	)	31,37	unter A	)	31,40	unter A
NEDERLAND	)	2,560	mult. mit	)	2,488	mult. mit	)	2,247	mult. mit	)	2,271	mult. mit	)	2,273	mult. mit
	)	10,7072	1,14	)	10,6873	1,14	)	10,6208	1,14	)	10,6273	1,14	)	10,6280	1,14

b) Séchés même sucrés - Getrocknet, auch gezuckert

BELGIQUE	)	126,94	Prélèv. sous	)	123,19	Prélèv. sous	)	113,06	Prélèv. sous	)	114,31	Prélèv. sous	)	114,41	Prélèv. sous
DEUTSCHLAND (BR)	)	10,155	A mult. par	)	9,855	A mult. par	)	9,044	A mult. par	)	9,144	A mult. par	)	9,153	A mult. par
FRANCE	)	12,534	4,31	)	12,163	4,31	)	11,123	4,31	)	11,287	4,31	)	12,970	4,31
ITALIE	)	1.586,7	Absch. betr.	)	1.539,8	Absch. betr.	)	1.413,2	Absch. betr.	)	1.428,8	Absch. betr.	)	1.430,1	Absch. betr.
LUXEMBOURG	)	126,94	unter A	)	123,19	unter A	)	113,06	unter A	)	114,31	unter A	)	114,41	unter A
NEDERLAND	)	9,190	mult. mit	)	8,919	mult. mit	)	8,185	mult. mit	)	8,276	mult. mit	)	8,283	mult. mit
	)	2,5387	4,31	)	2,4637	4,31	)	2,2611	4,31	)	2,2661	4,31	)	2,2682	4,31

	Prix d'écuse Einschleus. preis			Prélèvem. Absch.betr.			Prix d'écuse Einschleus. preis			Prélèvem. Absch. betr.			Prix d'écuse Einschleus. preis			Prélèvem. Absch. betr.														
Période de validité - Gültigkeitszeitraum	1.53 - 31.3.53						1.4.53 - 27.6.53.						20.5.53 - 31.7.53.						1.8.53 - 30.9.53.						1.10.53 - 31.12.53					
Pays importateur - Einfuhrland	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW												

B. JAUNES D'OEUF DE VOLAILLE (à usage alimentaire) -
EIGEL VON HAUS EFLUGEL (geniessbar)

a) Frais, conservés, sucrés - Frisch, haltbar gemacht, gezuckert

BELGIQUE	)	60,76	Prélèv. sous	)	54,86	Prélèv. sous	)	62,60	Prélèv. sous	)	63,26	Prélèv. sous	)	63,32	Prélèv. sous
DEUTSCHLAND (DR)	)	5,340	A. mult. par	)	5,138	A. mult. par	)	5,006	A. mult. par	)	5,061	A. mult. par	)	5,065	A. mult. par
FRANCE	)	5,592	2,18	)	6,404	2,18	)	6,181	2,27	)	6,246	2,27	)	6,252	2,27
ITALIA	)	1,3351	Absch. betr.	)	1,2971	Absch. betr.	)	1,2520	Absch. betr.	)	1,2352	Absch. betr.	)	1,2663	Absch. betr.
LUXEMBOURG	)	83,4	unter A	)	810,7	unter A	)	782,50	unter A	)	790,8	unter A	)	771,4	unter A
NEDERLAND	)	66,76	mult. mit	)	64,86	mult. mit	)	62,60	mult. mit	)	63,26	mult. mit	)	63,32	mult. mit
	)	4,633	2,18	)	4,695	2,18	)	4,532	2,27	)	4,560	2,27	)	4,534	2,27

b) Séchés, même sucrés - Getrocknet, auch gezuckert

BELGIQUE	)	131,89	Prélèv. sous	)	128,18	Prélèv. sous	)	122,94	Prélèv. sous	)	124,22	Prélèv. sous	)	124,33	Prélèv. sous
DEUTSCHLAND (DR)	)	10,551	A. mult. par	)	10,254	A. mult. par	)	9,835	A. mult. par	)	9,938	A. mult. par	)	9,946	A. mult. par
FRANCE	)	13,023	4,26	)	12,557	4,26	)	12,139	4,43	)	12,266	4,43	)	12,277	4,43
ITALIA	)	2,6377	Absch. betr.	)	2,5636	Absch. betr.	)	2,4567	Absch. betr.	)	2,4344	Absch. betr.	)	2,4866	Absch. betr.
LUXEMBOURG	)	1.846,6	unter A	)	1.602,3	unter A	)	1.536,7	unter A	)	1.552,8	unter A	)	1.554,1	unter A
NEDERLAND	)	131,89	mult. mit	)	128,18	mult. mit	)	122,94	mult. mit	)	124,22	mult. mit	)	124,33	mult. mit
	)	9,549	4,26	)	9,260	4,26	)	8,900	4,43	)	8,994	4,43	)	9,002	4,43

PRIX DE MARCHÉ POUR LES VOLAILLES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)
MARKTPRIJSE FÜR HAUSGEFLÜGEL (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
Nationale Währung/kg

PERIODE	BELGIQUE Deinze		DEUTSCHLAND (GR) Hamburg		FRANCE Halles centrales de Paris	
	Poulets d'engraissement 1ère qualité	Poules à bouillir 1ère qualité	Bratfertige Poulets (Amerikani sche)	Hühner (Holländi sche)	Poulets d'engraissement 1ère qualité	Poules à bouillir 1ère qualité (poules cocotte)
	Prix de gros à l'achat Poids vif		Grosshandel sverkaufspreise Schlachtgewicht		Prix de gros à la vente Poids abattu	
	Fb	Fb	DM	DM	Ff	Ff
5.8 - 11.8	21,50	15,00	4,200	3,500	3,160	3,120
12.8 - 18.8	21,50	16,50	4,200	3,500	3,730	3,200
19.8 - 25.8	23,50	18,00	4,200	3,500	2,840	3,280
26.8 - 1.9	24,00	19,00	-	3,500	2,860	3,120
2.9 - 8.9	23,50	18,00	-	3,500	3,180	3,420
9.9 - 15.9	23,00	17,50	-	3,500	2,860	3,520
16.9 - 22.9	22,00	17,50	-	3,500	2,780	3,320
23.9 - 29.9	20,50	17,00	-	3,500	2,940	3,020
30.9 - 6.10	19,50	17,00	-	-	3,060	3,460
7.10 - 13.10	19,00	17,00	-	-	2,740	3,380
14.10 - 20.10	19,50	17,00	-	4,100	2,900	3,360
	ITALIA Milano		LUXEMBOURG		NEDERLAND (1)	
	Polli		Poulets d'engraissement		Kuikens	
	Allev. rurale la scelta	Allev. intensivo la scelta	Galline nazionali	Poules à bouillir	1ère qualité	
	Prezzi all'ingrosso		Prix de gros à la vente		Groothandel sverkoopprijs	
	Lit	Lit	Flux	Poids abattu	Geslacht gewicht	
					Fl	Fl
5.8 - 11.8	950,0	280,0	44,00	Flux	2,450	2,150
12.8 - 18.8	950,0	280,0	44,00	44,00	2,430	2,130
19.8 - 25.8	900,0	275,0	44,00	44,00	2,430	2,130
26.8 - 1.9	875,0	285,0	44,00	44,00	2,420	2,100
2.9 - 8.9	875,0	285,0	43,00	43,00	2,400	2,070
9.9 - 15.9	825,0	285,0	43,00	43,00	-	-
16.9 - 22.9	750,0	270,0	43,00	43,00	-	-
23.9 - 29.9	-	260,0	43,00	43,00	-	-
30.9 - 6.10	-	250,0	42,00	42,00	-	-
7.10 - 13.10	-	250,0	...	...	-	-
14.10 - 20.10	-	235,0	...	...	-	-

(1) Prix de gros à la vente, calculé par le "Produkttschap voor Pluimvee en Eieren" - Grosshandel sverkaufspreise, ausgerechnet durch "Produkttschap voor Pluimvee en Eieren"

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)
 PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR HAUSEFLUGEL (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	19.8-	26.8-	2.9-	9.9-	16.9-	23.9-	30.9-	7.10-	14.10-
	Einfuhr- und Ausfuhrland			25.8	1.9	8.9	15.9	22.9	29.9	6.10	13.10	20.10
I. Importations - Einfuhr												
1. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel												
a) de max. 185 gr - von max. 185 g Sans distinction - ohne Bezeichnung	France	(Italia Nederland U.E.B.L. Deutschland (BR))	Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce	- - 1,96 -	2,63 1,34 2,46 -	8,17 1,64 6,18 -	- 2,43 4,13 1,28	2,78 - 8,84 -	- - 1,96 3,88	2,78 2,43 4,28 1,29	- 3,51 2,46 1,29	- - - -
b) Supérieur à 185gr-über 185 g Poulets et poullets - Hühner und Junghühner Oies - Gänse	France Italia France	U.E.B.L. Nederland Nederland	Ff/pièce Lit/kg Ff/pièce	2,68 282,0 -	- 298,0 -	- 290,0 14,91	- 299,0 -	- 298,0 4,15	- 301,0 4,41	- - -	- - 4,89	- -
2. Volailles abattues - Schlachtgeflügel												
a) Poulets et poullets - Hühner und Junghühner aa) Coefficient de rendement 83 % - Ausschlachtungsgrad 83 % Poules à bouillir - Suppenhühner Poulets à rôtir - Brathühner Sans distinction - Ohne Bezeichnung	Deutschland (BR) Luxembourg Deutschland Luxembourg France	Nederland Belgique Nederland Belgique U.E.B.L.	DM/kg Flux/kg DM/kg Flux/kg Ff/kg	2,33 33,00 2,56 40,00 -	2,34 34,00 2,69 40,00 -	- 34,00 42,00 -	- 32,00 40,00 -	- 32,00 40,00 -	- 34,00 42,00 -	34,00 40,00 -	34,00 38,00 3,54	33,00 38,00 -

22.2
25.10.63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. (Nat. währung)	25.8-1.9	2.9-8.9	9.9-15.9	16.-22.9	23.9-27.9	28.9-30.9	30.9-6.10	7.10-13.10	14.10-20.10
--------------------------------------	---	-----------------------------	----------	---------	----------	----------	-----------	-----------	-----------	------------	-------------

1. Importations - Einfuhren

b) Coefficient de rendement 70 % - Ausschlagungsgrad 70 % Poulets à bouillir - Suppenhühner	Pays de destination - Einfuhrland		Pays de provenance - Ausfuhrland		Monnaie nat. (Nat. währung)	25.8-1.9	2.9-8.9	9.9-15.9	16.-22.9	23.9-27.9	28.9-30.9	30.9-6.10	7.10-13.10	14.10-20.10
	Deutschland	Belgique	France (Niederland)	Niederland										
Poulets à rôtir - Brathühner			France (Niederland)	Niederland	DM/kg	2,67	-	-	2,91	-	-	-	-	-
			Belgique	Niederland	Fb/kg	-	2,99	2,90	2,30	2,92	-	2,92	-	2,69
		Deutschland (BR)	Belgique	Belgique	DM/kg	3,13	3,13	3,14	3,01	3,14	3,14	3,11	3,13	3,13
			Deutschland (BR)	(France) (Niederland)	DM/kg	2,99	2,65	2,97	2,61	2,90	2,90	3,00	2,91	2,91
c) Coefficient de rendement 67 % - Ausschlagungsgrad 67 % Poulets à rôtir - Brathühner		Belgique	Niederland	Niederland	DM/kg	3,01	3,05	3,06	3,07	3,03	3,10	3,10	3,10	3,10
					Fb/kg	-	44,57	-	45,00	-	-	-	-	-
d) Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung Sans distinction - Ohne Bezeichnung		Deutschland (BR)	(France) (Niederland)	(France) (Niederland)	DM/kg	3,12	-	2,97	3,05	3,12	-	-	3,12	3,12
					DM/kg	3,35	3,29	3,33	3,20	3,34	3,36	3,36	3,36	3,36
3. Canards - Enten		France	U.E.S.L.	U.E.S.L.	Ff/kg	3,06	2,57	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14	3,14
	a) Coefficient de rendement 67 % - Ausschlagungsgrad 67 %	France	Niederland	Niederland	Ff/kg	2,30	4,18	-	2,53	-	-	-	-	-
	b) Coefficient de rendement 67 % - Ausschlagungsgrad 67 %	France	U.E.S.L.	U.E.S.L.	Ff/kg	4,03	-	-	-	-	-	-	-	-

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat Nat. Wahrung		9.9 -	16.9 -	23.9 -	30.9 -	7.10 -	14.10 -
	Einfuhrland	Ausfuhrland	19.8 -	25.8	9.9 -	16.9 -	23.9 -	30.9 -	7.10 -	14.10 -

I. Exportations - Ausfuhr

A. Volailles vivantes - Lebendes Gefluegel	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Monnaie nat Nat. Wahrung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland										
				19.8 -	25.8	9.9 -	16.9 -	23.9 -	30.9 -	7.10 -	14.10 -			
a) de max 185 gr - von max 185 g - Sans distinction - ohne Bezeichnung	France	U.E.P.L.	FF/pièce	1,08	-	2.9 - 8.9	26.8 - 1.9	19.8 - 25.8	9.9 - 15.9	16.9 - 22.9	23.9 - 29.9	30.9 - 6.10	7.10 - 13.10	14.10 - 20.10
b) Supérieur à 185 gr - über 185 g - Poules - Hühner - Poullets - Junghühner	Nederland Nederland	Deutschland (BR) Deutschland (BR)	Fl/kg Fl/kg	1,46 1,75	1,43 1,69	1,45 1,73	1,43 1,69	1,46 1,75	1,46 1,72	1,46 1,73	1,55 1,76	1,54 1,75	1,50 1,77	1,52 1,77
c) Sans distinction de poids - ohne Gewichtsbezeichnung - Poullets - Junghühner - Cies - Gänse	Belgique France	Deutschland (BR) Deutschland (BR)	Fb/kg Ff/kg	26,37 -	23,50 -	26,64 -	23,50 -	26,37 -	24,74 -	24,03 -	24,90 -	24,43 -	4,53	-
D. Volailles abattues - Schlachtgefluegel														
a) Poules et poullets - Hühner und Junghühner	Nederland Nederland Belgique France	Deutschland (BR) Deutschland (BR) France (Deutschland (BR) (Italia	Fl/kg Fl/kg Fb/kg Ff/kg Ff/kg	2,13 2,43 27,28 5,17 -	2,10 2,42 31,13 3,35 -	2,07 2,40 31,36 3,39 -	2,10 2,42 31,13 3,35 -	2,13 2,43 27,28 5,17 -	32,00 3,39 4,71	32,00 5,18 -	32,00 3,48 4,70	3,69 4,70	- -	- -
aa) Coefficient de rendement 83% Ausschlachtungsgrad 83%														
- Poules à bouillir - Suppenhühner - Poullets à rôtir - Brathühner	Belgique Nederland Belgique Nederland France	Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) (Deutschland (BR) (Nederland Deutschland (BR)	Fb/kg Fl/kg Fb/kg Fl/kg Ff/kg Ff/kg	36,18 2,68 39,41 2,79 3,50 -	36,83 2,68 40,14 2,79 3,47 -	36,35 2,72 39,74 2,82 3,64 -	36,83 2,68 40,14 2,79 3,47 -	36,18 2,68 39,41 2,79 3,50 -	38,73 2,69 39,24 2,83 3,60	35,21 2,68 39,63 2,83 3,55 -	36,96 2,70 39,67 2,85 3,44 -	37,30 2,73 40,22 2,87 3,74 -	2,71 2,87 3,49 3,30	2,71 2,88
bb) Coefficient de rendement 70% Ausschlachtungsgrad 70%														
- Poules à bouillir - Suppenhühner - Poullets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	Belgique Nederland Belgique Nederland France Italia	Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) Deutschland (BR) (Deutschland (BR) (Nederland Deutschland (BR)	Fb/kg Fl/kg Fb/kg Fl/kg Ff/kg Ff/kg Lit/kg	36,18 2,68 39,41 2,79 3,50 -	36,83 2,68 40,14 2,79 3,47 -	36,35 2,72 39,74 2,82 3,64 -	36,83 2,68 40,14 2,79 3,47 -	36,18 2,68 39,41 2,79 3,50 -	38,73 2,69 39,24 2,83 3,60 460,0	35,21 2,68 39,63 2,83 3,55 -	36,96 2,70 39,67 2,85 3,44 -	37,30 2,73 40,22 2,87 3,74 -	2,71 2,87 3,49 3,30	2,71 2,88

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	19.8 -	26.8 -	2.9 -	9.9 -	16.9 -	23.9 -	30.9 -	7.10 -	14.10 -
				25.8	1.9	8.9	15.9	22.9	29.9	6.10	13.10	20.10

II. Exportations - ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland		Pays de destination - Einfuhrland		Fb/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Ff/kg	Fb/kg	Ff/kg
cc) Coefficient de rendement 65% - Ausschlachtungsgrad 65% - Poulets à rôtir-Perthühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung	Belgique	Deutschland (BR)	42,40	51,97	42,56	43,02	42,69	43,27	42,66		
	France	Deutschland (BR)	3,77	3,75	3,73	3,75	3,78	3,79	3,77	3,60	
dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung	France	Deutschland (BR)	-	-	3,21	3,42	3,58	-	-	-	-
b) Canards - Enten											
aa) Coefficient de rendement 87% - Ausschlachtungsgrad 87%	France	Deutschland (BR)	-	5,59	5,61	5,56	-	-	-	-	-
	Belgique	France	41,02	-	-	-	-	-	-	-	-
bb) Coefficient de rendement 67% - Ausschlachtungsgrad 67%											
	France	Deutschland (BR)	-	11,18	11,31	10,65	11,80	11,00	11,13	11,86	
c) Pintades - Perthühner											

2 2 . 2
25.10.63

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES INTERGOUVERNEMENTAUX (MOYENNES MENSUELLES)
 PREISE FÜR VERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR GÄNSEFLÜGEL (MONATSDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
1. Importations - Einfuhr a. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel a) De max. 125 gr - von max. 125 g Sans distinction - Ohne Bezeichnung b) Supérieur à 125 gr - Über 125 g - Poulets et poultes - Hühner und Junghühner - Oies - Gänse c) Sans distinction de poids - Ohne Gewichtsbezeichnung 3. Volailles abattues - Schlachtgeflügel a) Poulets et poultes - aa) Coefficient de rendement 3/3 - Ausschlachtungsgrad 3/3 - Poulets à bouillir - Suppenhühner - Poulets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - Ohne Bezeichnung	France	Italia Belgique S.A.L. Deutschland (BR)	Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce	3,00 3,35 4,75 -	3,15 3,50 3,50 1,27	3,20 2,20 5,24 -	2,81 2,80 3,02 2,02	2,71 1,61 1,63 -	3,07 1,30 1,44 -	2,67 2,47 1,60 -	5,40 2,04 5,28 2,50	
	France	S.A.L. Belgique	Ff/pièce Lit/kg Lit/kg	4,24 - -	5,40 - -	3,97 - -	3,50 303,7 -	2,40 373,5 227,0	- 320,5 -	2,57 209,3 -	- - -	- 207,0 -
	France	Belgique	Ff/kg	-	-	-	-	-	-	-	12,63	7,02
	Belgique	Belgique	Ff/kg	-	-	-	-	23,35	23,54	-	-	-
	Deutschland	Belgique	Dfl/kg Dfl/kg Dfl/kg	- 2,20 2,30	2,47 2,32 2,54	2,47 1,91 2,75	2,05 2,34 2,63	- 2,57 2,55	- - -	- - 2,50	- - 2,42	- - -
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg	33,00	34,50	37,50	35,20	34,00	34,00	34,00	33,20	33,00
	Deutschland (BR)	Belgique	Dfl/kg Dfl/kg Dfl/kg	2,72 3,03 2,02	2,00 2,10 2,09	2,02 2,51 2,75	- 2,53 2,07	- - 2,04	- - 2,04	- - 2,73	- - 2,64	- - -
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg	37,50	42,00	45,00	50,20	44,50	43,00	43,00	40,10	41,00
	France	S.A.L. Belgique	Ff/kg Ff/kg	2,00 -	3,02 3,33	3,47 3,35	3,71 3,30	5,10 3,44	- -	- -	- -	- -

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Mat. Ausgang	Jan	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland											
bb) Coefficient de rendement 70 % - Ausschlachtungsrgrad 70 % - Poules à bouillir -Suppenhühner	Deutschland (BR)	(Belgique (France (Nederland Nederland	DM/kg DM/kg DM/kg FF/kg	2,65 2,55 2,86 -	2,67 2,52 2,76 -	2,79 2,63 2,94 -	2,63 2,72 3,65 -	2,69 2,63 3,03 -	2,64 2,71 2,97 -	2,71 2,86 2,96 31,30	-	-	
		Belgique Belgique Deutschland (BR)	Nederland (Belgique (France (Nederland (Italia Nederland	FF/kg DM/kg DM/kg DM/kg DM/kg FF/kg	4,72 2,73 2,73 2,95 2,97 -	41,60 2,69 2,72 2,94 2,97 3,74	41,79 2,67 2,75 2,80 -	42,87 2,95 4,91 3,94 -	42,87 2,70 2,75 2,83 -	44,57 2,61 2,78 3,03 -	42,91 3,00 2,87 3,01 3,77	44,76 3,12 2,86 3,66 -	-
cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsrgrad 65 % - Poulets à rôtir - rathühner	Deutschland (BR)	France	DM/kg DM/kg	3,04 3,11	3,00 3,04	2,66 2,69	2,30 2,61	-	-	-	-	-	-
				DM/kg	3,35	3,30	3,25	3,30	3,06 3,41	3,06 3,34	3,64 3,31	-	-
dd) Sans distinction de qualité - Ohne Bezeichnung - Poules à bouillir - Suppenhühner	France	Nederland	FF/kg	-	3,33	-	4,11	4,02	-	-	-	-	-
				Italia	423,0	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Canards - Enten aa) Coefficient de rendement 67 % Ausschlachtungsrgrad 67 %	France	U.E.S.L.	FF/kg	-	-	3,50	3,10	3,19	3,20	3,03	3,07	3,07	-
				France	2,49	2,36	2,51	2,35	2,97	2,83	4,03	3,36	-
bb) Coefficient de rendement 67 % Ausschlachtungsrgrad 67 % cc) Sans distinction de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung	France	U.E.S.L.	FF/kg	-	4,04	4,14	4,51	4,04	4,04	4,03	-	-	-
				Italia	-	-	-	292,0	-	-	-	-	-

Nomenclature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr - und Ausfuhrland		Informations nat. - Nat. Mithrung											
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Déc	
2. Exportations - Ausfuhrten														
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel														
e) <u>de max. 185 gr - von max. 185 g</u>														
- Sans distinction - ohne Bezeichnung														
b) <u>Supérieur à 185 gr - über 185 g</u>														
- Poules - Hühner														
- Poullets - Junghühner														
c) <u>Sans distinction de poids - ohne Gewichtsbezeichnung</u>														
- Poullets - Junghühner														
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel														
s) <u>Poules et poullets - Hühner und Junghühner</u>														
aa) <u>Coefficient de rendement 83% - Ausschlechtsgrad 83%</u>														
- Poules à bouillir - Suppenhühner														
- Poullets à rôtir - Brathühner														
- Sans distinction - ohne Bezeichnung														

22.2
25.10.63

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
2. Exportations - Ausfuhren bb) Coefficient de rendement 70% - Ausschlachtungsgrad 70% - Poules à bouillir - Suppenhühner - Poullets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung cc) Coefficient de rendement 65% - Ausschlachtungsgrad 65% - Poullets à rôtir - Brathühner - Sans distinction - ohne Bezeichnung dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung - Poules à bouillir - Suppenhühner - Autres - Andere b) Canards - Enten aa) Coefficient de rendement 87% - Ausschlachtungsgrad 87% bb) Coefficient de rendement 67% - Ausschlachtungsgrad 67% cc) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung c) Pintades - Perlhühner	Belgique	Deutschland (BR)	Fb/kg	30,83	32,51	31,52	33,02	32,71	32,24	35,67	36,81	
	Nederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,56	2,73	2,85	2,83	2,76	2,73	2,70	2,70	2,70
	Belgique	(Deutschland (BR) (France)	Fb/kg	33,57	33,65	33,11	33,81	34,11	34,09	34,09	38,69	39,57
	Nederland	Deutschland (BR)	Fb/kg	-	30,00	-	-	51,66	-	-	-	-
	France	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,74	2,73	2,75	2,77	2,77	2,80	2,79	2,79	2,83
	Italia	Deutschland (BR)	Ff/kg	3,45	3,31	3,15	3,62	3,59	3,50	3,50	3,52	3,56
	Belgique	Deutschland (BR)	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	-	460,0
	France	Deutschland (BR)	Fb/kg	37,45	37,24	36,85	36,69	37,58	37,36	37,36	45,74	42,89
	France	Deutschland (BR)	Ff/kg	3,71	3,70	3,60	3,63	3,70	3,68	3,68	3,79	3,76
	Italia	Deutschland (BR)	Lit/kg	-	-	-	449,0	-	-	-	-	-
France	(Deutschland (BR) (U.E.B.L.)	Ff/kg	3,43	3,47	3,49	4,24	3,73	3,46	3,46	2,16	3,40	
France	Deutschland (BR)	Ff/kg	-	-	3,55	-	-	-	-	-	-	
France	Deutschland (BR)	Ff/kg	-	6,05	6,25	6,87	-	-	-	5,59	5,58	
France	Deutschland (BR)	Ff/kg	3,59	-	5,62	-	-	-	-	-	-	
Belgique	France	Fb/kg	-	41,00	42,00	-	42,00	-	-	41,02	-	
France	(U.E.B.L.) (Deutschland (BR)	Ff/kg	6,85	-	-	-	-	-	-	-	-	
France	(U.E.B.L.) (Deutschland (BR)	Ff/kg	-	3,61	-	-	-	-	-	-	-	
France	(U.E.B.L.) (Deutschland (BR)	Ff/kg	10,41	11,31	11,37	12,19	11,89	-	-	-	-	
		Ff/kg	-	-	9,74	10,02	-	-	-	11,18	11,19	

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)
PREISE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN FÜR HAUSGEFLÜGEL (WOCHENBURSCHRITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat.	19.8 -	2.9 -	9.9 -	16.9 -	23.9 -	30.9 -	7.10 -	14.10 -
			Nat. Währung	25.8	8.9	15.9	22.9	29.9	6.10	13.10	20.10
I. Importations - Einfuhren											
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel											
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel											
a) Poules et poulets - Hühner und Junghühner											
aa) Coefficient de rendement, 70% - Ausschlichtungsgrad 70%											
- Poules à bouillir - Suppenhühner											
- Poulets à rôtir - Brathühner											
bb) Coefficient de rendement, 65% - Ausschlichtungsgrad 65%											
- Poulets à rôtir - Brathühner											
cc) Sans désignation de qualité ohne Qualitätsbezeichnung											
- Poules à bouillir - Suppenhühner											
b) Dindes - Puten											
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
	-	-									
	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A.	DM/kg	2,39	2,41	2,49	2,35	2,47	-	2,43	
	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A., Hongrie (Tchécoslovaquie (Pologne	DM/kg	2,47	2,14	2,23	2,22	2,13	-	2,37	
	Italia	Danemark	DM/kg	2,51	2,53	2,60	2,60	2,63	-	2,64	
	Deutschland (BR)	(U.S.A., Hongrie (Pologne	DM/kg	2,46	2,24	2,55	2,28	2,96	2,27	-	2,28
	Italia	Danemark	DM/kg	2,24	2,30	2,25	2,29	2,27	2,27	2,00	2,40
	Deutschland (BR)	(U.S.A., Hongrie	DM/kg	-	2,73	2,75	2,70	2,77	-	2,59	
	Italia	(Hongrie (Pologne	DM/kg	4,35,0	4,26,0	3,75,0	4,20,0	4,20,0	4,20,0	4,20,0	4,20,0
	Belgique	U.S.A.	Fb/kg	-	-	-	-	-	43,64	-	-

22.3
25.10.63

Mature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie-nat. Nat. Währung		19.8-	26.8-	2.9-	9.9-	16.9-	23.9-	30.9-	7.10-	14.10
	Pays de provenance- Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland	19.8-	26.8-	2.9-	9.9-	16.9-	23.9-	30.9-	7.10-	14.10	13.10	20.10
2. Exportations - Ausfuhren													
A. Volailles vivantes - Lebendes Ge- flügel													
B. Volailles abattues - Schlachtge- flügel													
a) Poules et poulets - Hühner und Junghühner													
aa) Coefficient de rendement 83% Ausschlachtungsgrad 83%	France	(Suisse (Algérie (Sénégal	3,86 3,70 -	- 4,14 -	4,43 3,67 -	7,38 3,83 3,09	4,47 3,74 3,61	3,91 3,79 -	4,62 3,68 -	- 3,24 3,24	- -	- -	- -
bb) Coefficient de rendement 70% Ausschlachtungsgrad 70% - Poulets à rôtir - - Brathühner	France	(Suisse (Autriche Suisse Ruanda-Urundi	3,25 - 475,0 -	3,25 - - 85,71	- - - -	3,27 - - -	3,27 - - -	3,25 - - -	3,25 - - -	3,25 3,55 -	- -	- -	- -
cc) Coefficient de rendement 65% Ausschlachtungsgrad 65%	France Belgique	Suisse Roumanie	3,45 -	3,45 -	- -	3,57 -	3,45 -	- -	3,45 123,08	- -	3,45 -	- -	3,43 -
dd) Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung - Poules à bouillir Suppenhühner	France Italia	(Suisse (Algérie Suisse	3,54 - -	- - -	3,96 480,0	- - -	3,00 -	3,00 -	- -	- -	- -	- -	- -
b) Canards - Enten													
aa) Coefficient de rendement 87% Ausschlachtungsgrad 87%	France	(Suisse (Algérie	- -	- -	4,61 4,31	- -	- -	- -	4,82 3,42	- -	- -	- -	- -
bb) Coefficient de rendement 67% Ausschlachtungsgrad 67%	France	Sénégal	-	-	-	3,50	-	-	-	-	-	-	-
cc) Autres - Andere	France	Suisse	4,71	-	-	7,02	5,00	5,64	5,21	-	-	-	-
c) Pintades - Perlhühner	France	Suisse	12,52	-	10,46	11,03	9,82	7,08	10,50	-	-	-	-

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ENCHERES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES DE SEMELLES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN FÜR HAUSGELÜGEL (MOI., TSURICUSI, ITC)

Nomenclature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. - Nat. Währung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
1. Importations - Einfuhren											
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel											
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel											
a) Poulets et poullets - Kühner und Junghühner											
aa) Coefficient de rendement 83 % Ausschlachtungsgrad 83 % - Poulets à bouillir - Suppenhühner	Deutschland (BR)	(Danemark (Hongrie	DM/kg	2,13	2,09	2,20	2,13	2,07	2,06	2,07	-
- Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	Danemark	DM/kg	2,46	2,42	2,27	2,12	2,05	2,41	-	-
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 % - Poulets à bouillir - Suppenhühner	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A. (Israël (Pologne (Hongrie (Bulgarie (Canada	DM/kg	2,54	2,55	2,56	2,61	2,52	2,42	2,38	2,42
- Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A. (Bulgarie (Israël (Hongrie (Pologne	DM/kg	2,40	2,32	2,27	2,33	2,30	2,21	2,19	2,20
			DM/kg	2,01	2,01	-	-	-	-	-	-
			DM/kg	1,96	2,06	2,08	-	-	-	-	-
			DM/kg	-	2,92	2,71	-	-	-	-	-
			DM/kg	-	-	2,46	-	-	-	-	-
			DM/kg	-	2,24	-	-	-	-	-	-
			DM/kg	2,92	2,82	2,61	2,47	2,47	2,51	2,50	2,59
			DM/kg	2,85	2,78	2,78	2,83	2,55	2,46	2,58	2,26
			DM/kg	2,92	2,88	2,88	2,37	2,04	2,05	-	-
			DM/kg	2,00	2,01	-	-	-	-	-	-
			DM/kg	2,92	3,00	2,91	2,50	2,25	2,24	2,24	2,26
			DM/kg	2,20	2,23	2,28	2,27	-	2,25	2,30	2,30
	Italia	Danemark	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sans distinction - Ohne Bezeichnung	Belgique	U.S.A.	Fb/kg	-	-	-	-	-	-	-	-

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Währung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland									
cc) Coefficient de rendement 65 % - Ausschlachtungsgrad 65 % - Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	(Danemark)	DM/kg	3,14	3,08	2,84	2,82	2,79	2,78	2,80	-
		(U.S.A.)	DM/kg	2,86	2,83	2,77	2,89	2,86	2,81	2,77	2,74
		(Canada)	DM/kg	-	2,11	2,34	-	-	-	-	-
dd) Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung - Poules à bouillir - Suppenhühner	Italia	(Danemark)	Lit/kg	-	-	-	386,0	379,0	416,4	486,0	-
		(Hongrie)	Lit/kg	-	-	-	404,0	426,0	409,3	434,0	403,0
		(Pologne)	Lit/kg	-	-	-	360,0	-	365,3	365,3	330,0
b) Canards - Enten	Italia	(Bulgarie)	Lit/kg	-	-	-	-	328,0	-	-	-
		(U.S.A.)	Lit/kg	-	-	-	-	442,0	-	-	-
		(Pologne)	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	-
ca) Coefficient de rendement 67 % - Ausschlachtungsgrad 67 %	Belgique	(Pologne)	Lit/kg	-	-	-	373,7	290,0	-	-	-
		(U.S.A.)	Fb/kg	50,00	47,20	-	-	-	-	-	-
		(U.S.A.)	Lit/kg	-	-	-	509,5	520,0	-	-	-
c) Dindes - Puten	Italia	(Pologne)	Lit/kg	-	-	-	405,3	400,0	-	-	-
		(Pologne)	Lit/kg	-	-	-	-	-	-	-	-

1. Importations - Einfuhren

Mature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Nat. Wahrung	Feb	Mar	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
2. Exportations - Ausfuhren												
A. Volailles vivantes - Lebendes Gefluigel												
B. Volailles abattues - Schlachtgefluegel												
a) Poules et poullets - : Huhner und Junghuhner												
aa) Coefficient de rendement 83 % Ausschlachtungsgrad 83 %	France	(U.S.A. (Suisse (Algérie (Sénégal	Ff/kg Ff/kg Ff/kg Ff/kg	5,14 4,19 - -	4,02 4,66 - -	5,27 4,71 - -	5,35 4,62 - -	7,15 5,93 5,00 -	6,07 4,42 - 36,27	4,64 4,31 - -	5,05 3,76 3,35 -	
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 %	Belgique France Italia Belgique	Algérie Suisse Suisse (Congo (Braz.) (Ruanda & Urundi	Fb/kg Ff/kg Lit/kg Fb/kg Fb/kg	- 3,44 - - -	- 3,37 - 35,02 -	- 3,62 - -	- 3,40 - -	- 3,54 - -	36,27 3,36 - -	- 3,33 475,0 -	- 3,26 - -	
cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 %	France	Suisse	Ff/kg	3,76	3,70	3,85	3,52	3,65	3,44	3,46	3,51	
dd) Sans désignation de qualité - Ohne Qualitätsbezeichnung	France	(Algérie (Suisse	Ff/kg Ff/kg	- -	3,62 -	- -	- -	- -	5,42 -	3,63 -	3,32 -	
- Poules à bouillir - Suppenhuhner	Italia	Suisse	Lit/kg	-	-	-	-	500,0	-	-	400,0	
b) Dindes - Puten	France	Suisse	Ff/kg	9,34	-	-	-	-	-	-	-	
c) Canards - Enten												
aa) Coefficient de rendement 87 % Ausschlachtungsgrad 87 %	France Belgique	(Suisse (Algérie Congo (Braz.)	Ff/kg Ff/kg Fb/kg	5,96 - -	5,64 - -	7,03 - -	6,73 - -	7,71 - -	5,12 47,00	5,12 4,18	4,61 4,23	
bb) Coefficient de rendement 87 %	France	(Algérie (Sénégal (Suisse	Ff/kg Ff/kg Ff/kg	4,01 - -	- - -	- - -	- - -	- -	- 4,56	- -	3,50 -	
cc) Autres - Andere	France	(Suisse (Algérie	Ff/kg Ff/kg	5,76 -	4,96 -	7,10 -	7,09 -	7,50 -	5,76 5,27	5,61 -	5,89 -	
d) Pintades - Perlhühner	France	(Suisse (Algérie	Ff/kg Ff/kg	10,08 -	10,96 -	10,27 -	6,96 -	- -	6,62 11,30	12,34 -	9,60 -	
e) Oies - Gänse	France	Suisse	Ff/kg	9,55	-	-	-	-	-	-	-	
Coefficient de rendement 82 % Ausschlachtungsgrad 82 %												

DIMINUTION DES PRELEVEMENTS POUR LES IMPORTATIONS D'OIES, DE POULES
ET POULETS ABATTUS EN REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

VERMINDERUNG DER ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE FÜR EINFÜHREN VON GÄNSEN, HÜHNERN
UND JUNGHÜHNERN IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Décision de la Commission du 31 juillet 1963
(J.O. CEE du 4.9.63)

Entscheidung der Kommission vom 31. Juli 1963
(Amtsblatt vom 4.9.63)

Par décision de la Commission du 31 juillet 1963 la République Fédérale d'Allemagne est autorisée à diminuer le montant des prélèvements sur ses importations d'oies abattues :

Durch Entscheidung der Kommission vom 31. Juli 1963 ist die Bundesrepublik Deutschland ermächtigt, die Abschöpfungsbeträge für Einfuhren von geschlachteten Gänsen :

- a) de 0,1299 UC/kg pour la catégorie à 37 % de rendement
- b) de 0,1236 UC/kg pour la catégorie à 75 % de rendement

- a) um 0,1299 RE je kg für die Kategorie zu 37 %
- b) um 0,1236 RE je kg für die Kategorie zu 75 % zu verringern.

Cette mesure est entrée en vigueur le 26 octobre 1963.
Elle s'appliquera jusqu'au 31 décembre 1963.

Diese Massnahme ist ab 26. Oktober 1963 in Kraft.
Sie gilt bis zum 31. Dezember 1963.

Décision de la Commission du 27 septembre 1963
(J.O. CEE du 30.9.63)

Entscheidung der Kommission vom 27. September 1963
(Amtsblatt vom 30.9.63)

Par décision du 27 septembre 1963, la Commission autorise la République Fédérale d'Allemagne à réduire le montant des prélèvements sur ses importations de poules et poulets abattus destinés à Berlin.

Durch Entscheidung vom 27. September 1963 ermächtigt die Kommission die Bundesrepublik Deutschland, die Abschöpfungsbeträge für Einfuhren von geschlachteten Hühnern und Junghühnern, die für Berlin bestimmt sind, zu verringern.

Cette autorisation est valable jusqu'au 30 juin 1963.

Diese Ermächtigung ist bis zum 30. Juni 1963 gültig.

PRIX D'ECLUSE ET PRELEVEMENTS ENVERS LES PAYS TIERS POUR LES VOLAILLES

EINSCHLEUSUNGSPREISE UND ABSCHÖPFUNGSBETRÄGE GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR HAUSGEFLÜGEL

A. POULES ET POULETS - HÄHNER UND JUNGHÄHNER

Unités de compte et monnaie nationale/kg
Rechnungseinheiten und nationale Währung/kg

	Prix d'cluse			Prélèvem.			Prix d'cluse			Prélèvem.			Prix d'cluse			Prélèvem.														
	Einschleus. preise			Absch. betr.			Einschleus. preise			Absch. betr.			Einschleus. preise			Absch. betr.														
Période de validité - Gültigkeitszeitraum	1.1.63 - 31.3.63						1.4.63 - 30.6.63						1.7.63 - 31.7.63						1.8.63 - 30.9.63						1.10.63 - 31.12.63					
Pays importateur - Einfuhrland	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW												

1. VIVANTS - LEBENDE (D'un poids supérieur à 185 gr. - Mit einem Gewicht ber 185 gr)

BELGIQUE	)	25,53	Prélèvem. sous	)	23,34	Prélèv. sous	)	22,05	Prélèv. sous	)	23,02	Prélèv. sous	)	23,15	Prélèv. sous
DEUTSCHLAND (BR)	)	1,002	A 2 b mult.	)	1,007	A 2 b mult.	)	1,020	A 2 b mult.	)	1,041	A 2 b mult.	)	1,052	A 2 b mult.
FRANCE	) 0,4706	2,323	par 0,70	) 0,4567	2,304	par 0,70	) 0,4570	2,256	par 0,70	) 0,4603	2,273	par 0,70	) 0,4629	2,265	par 0,70
ITALIA	)	204,1	Absch. betr.	)	291,7	Absch. betr.	)	265,6	Absch. betr.	)	207,7	Absch. betr.	)	269,3	Absch. betr.
LUXEMBOURG	)	23,53	unter A 2 b	)	23,34	unter A 2 b	)	22,05	unter A 2 b	)	23,02	unter A 2 b	)	23,15	unter A 2 b
NEDERLAND	)	1,704	mult.mit 0,70	)	1,630	mult.mit 0,70	)	1,574	mul.mit. 0,70	)	1,666	mult.mit 0,70	)	1,676	mult.mit 0,70

	Prix d'éclosure		Prélèvem.		Prix d'éclosure		Prélèvem.		Prix d'éclosure		Prélèvem.	
	Einschlous. preise	1.1.63 - 31.3.63	Absch. betr.	1.4.53 - 30.5.63	Einschlous. preise	20.6.63 - 31.7.63	Absch. betr.	1.7.53 - 31.7.63	Einschlous. preise	1.6.63 - 30.9.63	Absch. betr.	1.10.63 - 31.12.63
	UC - RE	BN - NW	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	BN - NW	BN - NW
Période de validité - Gültigkeitszeitraum												
Pays importateur - Einfuhrland												

2. A. 211US - GESCHLACHTETE

a) Plumés, sans boyaux, avec la tête et les pattes (83 %) -
Groupiert, ohne Darm, mit Kopf und Ständern (83 %)

	(1)		(1)		(1)		(1)		(1)		(1)	
BELGIQUE	30,76	6,31	29,94	5,64	30,14	6,47	30,30	6,30				
DEUTSCHLAND (GR)	2,461	0,700	2,355	0,600	2,411	0,600	2,424	0,79				
FRANCE	3,037	1,010	2,356	1,050	2,976	0,970	2,991	0,97				
ITALIA	304,5	44,0	374,3	47,0	376,8	54,0	378,7	55,0				
LUXEMBOURG	30,76	6,31	29,94	5,64	30,14	6,47	30,30	6,30				
NETERLAND	2,227	0,370	2,150	0,330	2,182	0,390	2,193	0,39				

b) Plumés, vidés, sans la tête, ni les pattes, avec le coeur, le foie et le gésier (70 %) -
Groupiert, ausgenommen, ohne Kopf und ohne Ständer, Leber und Muskalagen (70 %)

	(1)		(1)		(1)		(1)		(1)		(1)	
BELGIQUE	36,47	7,47	35,50	7,37	35,74	7,66	35,92	7,56				
DEUTSCHLAND (GR)	2,918	0,900	2,840	0,850	2,853	0,940	2,874	0,93				
FRANCE	3,601	1,200	3,505	1,240	3,529	1,150	3,547	1,15				
ITALIA	455,9	53,0	443,0	56,0	446,7	54,0	449,0	65,0				
LUXEMBOURG	36,47	7,47	35,50	7,37	35,74	7,66	35,92	7,56				
NETERLAND	2,640	0,440	2,570	0,470	2,587	0,470	2,600	0,46				

(1) Voir remarque page

	Prix d'écluse		Prélèvem.		Prix d'écluse		Prélèvem.		Prix d'écluse		Prélèvem.	
	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.
Periode de validité Gültigkeitszeitraum	1.1.63 - 31.3.63		1.4.63 - 27.6.63	1.4.63 20.6.63	28.6.63 - 31.7.63	1.7.63 31.7.63	1.8.63 - 30.9.63	1.10.63 - 31.12.63				
Pays importateur Einfuhrland	MIN-NW	MIN-NW	UC-RE	MIN-NW	UC-RE	MIN-NW	UC-RE	MIN-NW	UC-RE	MIN-NW	MIN-NW	

c) Plumés, vidés, sans la tête, ni les pattes, et sans le coeur, le foie et le gésier (65 %) - Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf, und ohne Ständer, sowie ohne Herz, Leber und Muskelmagen (65 %)

	(1)		(1)		(1)		(1)		(1)		(1)	
	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.	Einschl.us.preise	Absch.bet.
BELGIQUE	39,73	8,07	38,98	8,50	38,23	8,50	38,49	8,26	38,69	8,16		
DEUTSCHLAND (BR)	3,142	0,970	3,118	1,020	3,058	1,020	3,079	1,020	3,095	1,01		
FRANCE	3,878	1,290	3,848	1,340	3,775	1,340	3,800	1,240	3,820	1,24		
ITALIA	490,9	57,0	487,2	61,0	477,9	61,0	481,1	69,0	483,6	70,0		
LUXEMBOURG	39,28	8,07	38,98	8,50	38,23	8,50	38,49	8,26	38,69	8,16		
NEDERLAND	2,844	0,470	2,822	0,500	2,768	0,500	2,783	0,500	2,800	0,49		

(1) Ces prélèvements, éventuellement diminués en application de l'Art. 5 du Règlement du Conseil no. 22, sont à majorer d'un montant supplémentaire de :

- 0,0625 UC/kg à partir du 7.11.62 Règlement no. 135 de la Commission J.O. C.E.E. no. 112
- 0,0500 UC/kg à partir du 31.1.63 Règlement no. 4/63 de la Commission J.O. C.E.E. no. 16
- 0,0750 UC/kg à partir du 5.6.63 Règlement no. 46/63 de la Commission J.O. C.E.E. no. 83
- 0,0600 UC/kg à partir du 1.7.63 Règlement no. 60/63 de la Commission J.O. C.E.E. no. 98
- 0,0375 UC/kg à partir du 21.10.63 Règlement no. 112/63 de la Commission J.O. C.E.E. no. 149

Ces montants supplémentaires ne sont applicables aux importations en provenance du Danemark qu'à partir du 18 mars 1962 (Règlement no. 135 et 22/63 de la Commission)

Diese eventuell gemäss Art. 5 der Verordnung Nr. 22 des Rates verringerten Abschöpfungsbeträge sind zu erhöhen :

- ab 7.11.62: um 0,0625 RE/kg Verordnung Nr. 135 der Kommission Amtsblatt Nr. 112
- ab 31.1.63: um 0,0500 RE/kg Verordnung Nr. 4/63 der Kommission Amtsblatt Nr. 16
- ab 5.6.63: um 0,0750 RE/kg Verordnung Nr. 46/63 der Kommission Amtsblatt Nr. 83
- ab 1.7.63: um 0,0600 RE/kg Verordnung Nr. 60/63 der Kommission Amtsblatt Nr. 98
- ab 21.10.63: um 0,0375 RE/kg Verordnung Nr. 112/63 der Kommission Amtsblatt Nr. 149

Diese Zusatzbeträge sind nur ab 18. März 1962 zu Einführen aus Dänemark bestimmt.

B. CANARDS - ENTEN

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	Prix d'écluse Einschleus. preise		Prélevem. Absch.betr.		Prix d'écluse Einschleus. preise		Prélevem. Absch.betr.		Prix d'écluse Einschleus. preise		Prélevem. Absch.betr.	
	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	MIN - NW	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	MIN - NW	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	MIN - NW
	1.1.63 - 31.3.63		1.4.63 - 31.7.63		1.8.63 - 30.9.63		1.10.63 - 31.12.63					

1. VIVANTS - LEBENDE (D' un poids supérieur à 185 gr - Mit einem Gewicht über 185 g)

BELGIQUE))))))))))))
DEUTSCHLAND (BR)))))))))))))
FRANCE))))))))))))
ITALIA))))))))))))
LUXEMBOURG))))))))))))
NEDERLAND))))))))))))
	24,90	24,52	24,75	24,75	24,75	24,86	24,86	24,86	24,86	24,86	24,86	24,86
	1,992	1,962	1,980	1,975	1,980	1,989	1,989	1,989	1,989	1,989	1,989	1,989
	2,458	2,421	2,443	2,443	2,443	2,455	2,455	2,455	2,455	2,455	2,455	2,455
	311,2	306,5	309,3	309,3	309,3	310,8	310,8	310,8	310,8	310,8	310,8	310,8
	24,90	24,52	24,75	24,75	24,75	24,86	24,86	24,86	24,86	24,86	24,86	24,86
	1,802	1,775	1,792	1,792	1,792	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	0,4979	0,4904	0,4949	0,4949	0,4949	0,4972	0,4972	0,4972	0,4972	0,4972	0,4972	0,4972
	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70	Prélev. sous B 2 b mult. par 0,70
	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70	Absch.betr. unter B 2 b mult. mit 0,70

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	Prix d'écuse Einschlüss. preise		Prélèvem. Absch.betr.		Prix d'écuse Einschlüss. preise		Prélèvem. Absch.betr.		
	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	MIN - NW	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	MIN - NW	
	1.1.63 - 31.3.63		1.4.63 - 31.7.63		1.8.63 - 30.9.63		1.10.63 - 31.12.63		
Pays importateur Einfuhrland	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	UC - RE	UC - RE	MIN - NW	MIN - NW	UC - RE	MIN - NW

2. ABATIUS - GESCHLACHTETE

a) Plumés, saignés, non vidés, avec la tête et les pattes (87 %) -
Gerupft und ausgeblutet, geschlossen, mit Kopf und Paddeln (87 %)

BELGIQUE	)	27,90	6,89	)	27,47	7,42	)	27,73	7,23	)	27,86	7,21
DEUTSCHLAND (BR)	)	2,232	0,860	)	2,197	0,920	)	2,218	0,930	)	2,228	0,93
FRANCE	)	2,754	0,820	)	2,712	0,880	)	2,738	0,830	)	2,750	0,84
ITALIA	)	343,7	44,0	)	343,3	49,0	)	346,6	58,0	)	348,2	60,0
LUXEMBOURG	)	27,90	6,89	)	27,47	7,42	)	27,73	7,23	)	27,86	7,21
NEDERLAND	)	2,020	0,380	)	1,989	0,420	)	2,007	0,430	)	2,017	0,42
				)	0,5493		)	0,5545		)	0,5571	

b) Plumés, vidés, sans la tête, ni les pattes, avec ou sans coeur, le foie et le gésier (67 %) -
Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und ohne Paddeln, mit oder ohne Herz, Leber und Muskelmagen (67 %)

BELGIQUE	)	36,23	8,95	)	35,67	9,65	)	36,00	9,40	)	36,17	9,38
DEUTSCHLAND (BR)	)	2,088	1,120	)	2,853	1,200	)	2,880	1,210	)	2,894	1,20
FRANCE	)	3,577	1,070	)	3,522	1,140	)	3,555	1,080	)	3,572	1,10
ITALIA	)	452,8	58,0	)	445,8	64,0	)	450,0	75,0	)	452,1	79,0
LUXEMBOURG	)	36,23	8,95	)	35,67	9,65	)	36,00	9,40	)	36,17	9,38
NEDERLAND	)	2,623	0,500	)	2,582	0,550	)	2,606	0,550	)	2,619	0,55
				)	0,7133		)	0,7200		)	0,7234	

22.3
25.10.63

	Prix d'écuse Einschlus. preise		Prélèvem. Absch. betr.		Prix d'écuse Einschlus. preise		Prélèvem. Absch. betr.		Prix d'écuse Einschlus. preise		Prélèvem. Absch. betr.	
	UC - RE	EN - NW	EN - NW	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW
Période de validité - Wartungszeitraum	1.1.63 - 31.3.63		1.1.63 - 31.7.63		1.6.63 - 30.9.63		1.10.63 - 31.12.63					
Pays importateur - Einfuhrland	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW	UC - RE	EN - NW

ABTILLES - GFSCHLACHTETE

a) Plumées, saignées, non vidées, avec la tête et les pattes (82 %) -
Gerupft und ausgeblutet, geschlossen, mit Kopf und Peddeln (82 %)

BELGIQUE	)	35,00	8,43	)	35,53	9,02	)	35,90	8,89	)	35,93	8,92
DEUTSCHLAND (BR)	)	2,384	1,060	)	2,846	1,130	)	2,872	1,140	)	2,877	1,14
FRANCE	)	3,560	1,020	)	3,513	1,060	)	3,545	1,020	)	3,547	1,05
ITALIA	)	420,7	34,0	)	444,8	59,0	)	448,8	70,0	)	449,1	75,0
LUXEMBOURG	)	33,06	8,43	)	35,58	9,02	)	35,90	8,89	)	35,93	8,92
NEDERLAND	)	2,615	0,440	)	2,576	0,510	)	2,589	0,520	)	2,601	0,52
	)	0,7211		)	0,716		)	0,7120		)	0,7155	

b) Plumées et vidées, sans tête, ni les pattes, avec ou sans le coeur et le gésier (75%) -
Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und ohne Peddeln, mit oder ohne Herz und Muskeltragen (75%)

BELGIQUE	)	20,42	8,17	)	20,90	8,01	)	20,26	8,59	)	20,28	8,72
DEUTSCHLAND (BR)	)	2,354	1,060	)	2,312	1,130	)	2,310	1,140	)	2,312	1,15
FRANCE	)	2,905	0,950	)	2,874	1,020	)	2,889	0,970	)	2,881	1,00
ITALIA	)	337,8	49,0	)	361,3	55,0	)	365,7	65,0	)	366,0	71,0
LUXEMBOURG	)	29,42	8,17	)	28,90	9,81	)	29,26	8,59	)	29,28	8,72
NEDERLAND	)	2,120	0,440	)	2,092	0,480	)	2,119	0,490	)	2,120	0,49
	)	0,5884		)	0,5760		)	0,5657		)	0,5656	

D. DIMES - PUTEI

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	Prix d'écluse - Einschleus. preise		Prélevem. Absch. betr.		Prix d'écluse - Einschleus. preise		Prélevem. Absch. betr.		Prix d'écluse - Einschleus. preise		Prélevem. Absch. betr.	
	UC - RE	BN - NW	BN - NW	BN - NW	UC - RE	BN - NW	UC - RE	BN - NW	UC - RE	BN - NW	UC - RE	BN - NW
	1.1.63 - 31.3.63	29,16 2,332 2,879 364,4	0,5831	29,16 2,111	0,5761	29,01 2,304 2,054 360,1	0,5814	29,07 2,105	0,5844	29,22 2,336 2,005 365,3	0,5844	29,22 2,336 2,005 365,3
	1.4.63 - 31.7.63	29,16 2,332 2,879 364,4	0,5831	29,16 2,111	0,5761	29,01 2,304 2,054 360,1	0,5814	29,07 2,105	0,5844	29,22 2,336 2,005 365,3	0,5844	29,22 2,336 2,005 365,3
	1.10.63 - 31.10.63	29,16 2,332 2,879 364,4	0,5831	29,16 2,111	0,5761	29,01 2,304 2,054 360,1	0,5814	29,07 2,105	0,5844	29,22 2,336 2,005 365,3	0,5844	29,22 2,336 2,005 365,3

1. V.VANTES - LEENDE (D'un poids supérieur à 185 gr - mit einem Gewicht über 185 gr)

BELGIQUE	)	29,16	)	0,5831	)	29,01	)	0,5814	)	29,07	)	0,5844	)	29,22	)	0,5844	)	29,22
DEUTSCHLAND (GR)	)	2,332	)	2,111	)	2,304	)	2,105	)	2,323	)	2,105	)	2,336	)	2,105	)	2,336
FRANCE	)	2,879	)	0,70	)	2,054	)	0,70	)	2,070	)	0,70	)	2,005	)	0,70	)	2,005
ITALIA	)	364,4	)	0,70	)	360,1	)	0,70	)	363,4	)	0,70	)	365,3	)	0,70	)	365,3
LUXEMBOURG	)	29,16	)	0,70	)	29,01	)	0,70	)	29,07	)	0,70	)	29,22	)	0,70	)	29,22
NEDELAND	)	2,111	)	0,70	)	2,006	)	0,70	)	2,105	)	0,70	)	2,116	)	0,70	)	2,116

2. ABATTUES - GESCHLACHTETE

BELGIQUE	)	37,81	)	0,96	)	37,36	)	0,7540	)	37,70	)	0,7576	)	37,89	)	0,7576	)	37,89
DEUTSCHLAND (GR)	)	3,025	)	1,110	)	2,989	)	1,180	)	3,016	)	1,180	)	3,031	)	1,180	)	3,031
FRANCE	)	3,733	)	3,070	)	3,669	)	3,130	)	3,723	)	2,800	)	3,741	)	2,800	)	3,741
ITALIA	)	472,6	)	59,0	)	467,0	)	64,0	)	471,3	)	75,0	)	473,6	)	75,0	)	473,6
LUXEMBOURG	)	37,81	)	0,96	)	37,33	)	0,7540	)	37,70	)	0,7576	)	37,89	)	0,7576	)	37,89
NEDELAND	)	2,737	)	0,510	)	2,705	)	0,540	)	2,723	)	0,550	)	2,743	)	0,550	)	2,743

22.3
25.10.63

E. PINTADES - PERLHÜHNER

	Einschleusungspreise		Einschleusungspreise		Einschleusungspreise		Einschleusungspreise		Einschleusungspreise		Einschleusungspreise	
	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW
Période de validité - Gültigkeitszeitraum	1.1.63 - 31.3.63		1.4.63 - 31.7.63		1.8.63 - 30.9.63		1.10.63 - 31.12.63					
Pays importateur - Einfuhrland	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW

1. VIVANTES - LEBENDE (D'un poids supérieur à 185 gr - Mit einem Gewicht über 185 g)

BELGIQUE	)	46,06	)	45,62	)	45,98	)	46,24	)	46,24	)	46,24
DEUTSCHLAND (BR)	)	3,684	)	3,649	)	3,678	)	3,699	)	3,699	)	3,699
FRANCE	)	4,548	)	4,504	)	4,540	)	4,566	)	4,566	)	4,566
ITALIA	)	575,7	)	570,2	)	574,8	)	578,0	)	578,0	)	578,0
LUXEMBOURG	)	46,06	)	45,62	)	45,98	)	46,24	)	46,24	)	46,24
NEDERLAND	)	3,334	)	3,303	)	3,329	)	3,348	)	3,348	)	3,348
	)	0,9211	)	0,9123	)	0,9196	)	0,9248	)	0,9248	)	0,9248
	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70
	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70

2. ADATTUES - GESCHLÄCHTETE

BELGIQUE	)	86,11	)	85,48	)	86,00	)	86,12	)	86,12	)	86,12
DEUTSCHLAND (BR)	)	6,888	)	6,838	)	6,880	)	6,910	)	6,910	)	6,910
FRANCE	)	8,502	)	8,440	)	8,492	)	8,528	)	8,528	)	8,528
ITALIA	)	1076,3	)	1068,5	)	1075,0	)	1079,6	)	1079,6	)	1079,6
LUXEMBOURG	)	86,11	)	85,48	)	86,00	)	86,12	)	86,12	)	86,12
NEDERLAND	)	6,234	)	6,189	)	6,226	)	6,253	)	6,253	)	6,253
	)	1,7221	)	1,7096	)	1,7200	)	1,7274	)	1,7274	)	1,7274
	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70	)	Prélev. sous E 2 mult. par 0,70
	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70	)	Absch. betr. unter E 2 mult. mit 0,70

F. VOLAILLES VIVANTES (Toutes espèces - d'un poids n'excédant pas 185 gr) -
 LEBENDES HAUSGELÜGEL (Alle Sorten - mit einem Gewicht von höchstens 185 g)

Période de validité - Gültigkeitszeitraum	Prix d'éclosure Einschleus. preise		Prélèvem. Absch. betr.		Prix d'éclosure Einschleus. preise		Prélèvem. Absch. betr.		Prix d'éclosure Einschleus. preise		Prélèvem. Absch. betr.	
	UC - RE	MN - NW	MN - NW	MN - NW	UC - RE	MN - NW	MN - NW	MN - NW	UC - RE	MN - NW	MN - NW	MN - NW
	1.1.63 - 31.3.63		1.4.63 - 31.7.63		1.8.63 - 30.9.63		1.10.63 - 31.12.63					
Pays importateur Einfuhrland	UC - RE	MN - NW	MN - NW	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW	UC - RE	MN - NW
BELGIQUE	)	7,19	1,53	1,60	)	7,19	1,60	1,43	)	7,19	1,43	1,44
DEUTSCHLAND (BR)	)	0,575	0,160	0,170	)	0,575	0,170	0,150	)	0,575	0,150	0,16
FRANCE	)	0,710	0,270	0,280	)	0,710	0,280	0,250	)	0,710	0,250	0,25
ITALIA	)	89,9	17,0	18,0	)	89,9	18,0	16,0	)	89,9	17,0	17,0
LUXEMBOURG	)	7,19	1,810	1,600	)	7,19	1,600	1,430	)	7,19	1,44	1,44
NEDERLAND	)	0,521	0,100	0,100	)	0,521	0,100	0,090	)	0,521	0,09	0,09
	)	0,1438	0,1438	0,1438	)	0,1438	0,1438	0,1438	)	0,1438	0,1438	0,1438

PRIX POUR LES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE FÜR MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Prix de gros, départ usine - Grosshandelspreise, ab Fabrik

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

PERIODE	BELGIQUE Fb	DEUTSCHLAND(BR) DM	FRANCE Ff	ITALIA Lit	LUXEMBOURG Flux	NEDERLAND Fl
29.7 - 4.8	1.250,00	107,00	200,00	...	1.290,00	102,00
5.8 - 11.8	1.260,00	107,00	200,00	...	1.285,00	102,00
12.8 - 18.8	1.260,00	107,00	200,00	...	1.285,00	103,50
19.8 - 25.8	1.260,00	107,00	200,00	...	1.285,00	102,50
26.8 - 1.9	1.260,00	107,00	200,00	...	1.295,00	102,50
2.9 - 8.9	1.267,50	107,00	202,00	...	1.295,00	102,50
9.9 - 15.9	1.267,50	107,00	204,00	...	1.295,00	102,50
16.9 - 22.9	1.274,00	107,00	204,00	...	1.295,00	102,50
23.9 - 29.9	1.274,00	107,00	204,00	...	1.295,00	103,50
30.9 - 6.10	1.274,00	105,00	202,00	...	1.295,00	103,50
7.10 - 13.10	1.275,00	105,00	202,00	...	1.295,00	104,00
14.10 - 20.10	1.275,00	105,00	200,00	...	1.300,00p	106,00

PRIX POUR LES IMPORTATIONS (1) DES POUDRES DE LAIT ETREPE "SPRAY" (MOYENNES SEMAINIERS)

PREISE FÜR EINFÜHREN (1) VON MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Pays de destination Einfuhrland	Pays de provenance Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung 100 kg	26.8.- 1.9	2.9- 8.9	9.9- 15.9	16.9- 22.9	23.9- 29.9	30.9- 6.10	7.10- 13.10	14.10- 20.10
------------------------------------	-----------------------------------	--	---------------	-------------	--------------	---------------	---------------	---------------	----------------	-----------------

1. Importations en provenance des Etats membres - Einfuhren aus Mitgliedstaaten

Belgique	France	FF	887,00	913,00	913,00	908,00	908,00	908,00	892,30	882,30
Deutschland (BR)	France	DM	67,25	72,20	71,30	71,30	70,50	70,50	70,50	68,67
	Belgique	FF	-	100,80	100,80	100,80	100,80	100,80	100,80	102,40
	Nederland	DM	-	110,50	110,50	110,50	110,50	110,50	110,50	117,15
Nederland	France	FF	66,25	65,50	65,00	65,50	65,50	66,00	66,00	66,50
Italia	France	Lit	...	...	...	...	...	12.065,00	12.065,00	12.065,00

2. Importations en provenance des Pays tiers - Einfuhren aus Drittländern

Belgique	Etats-Unis	FF	805,00	805,00	805,00	805,00	805,00	805,00	825,00	825,00
Deutschland (BR)	(Nouvelle-Zélande)	DM	71,70	83,80	82,70	82,70	82,70	82,70	82,70	83,20
	(Etats-Unis)	DM	67,80	67,80	67,80	67,80	67,80	67,80	67,80	68,80
	(Canada)	DM	67,20	67,20	67,20	67,20	67,20	67,20	67,20	68,00
Nederland	Etats-Unis	FF	57,56	57,56	57,56	57,56	57,92	57,92	60,09	62,63
Italia	Etats-Unis	Lit	...	...	...	...	...	10.937,00	10.937,00	10.937,00

(1) Prix d'offre - Angebotspreise

25.10.63

23.2/3

